Always here to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Question?
Contact
Philips

Downloaded from www.vandenborre.be

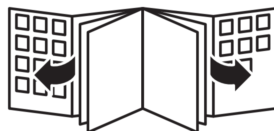
SCD570



User manual

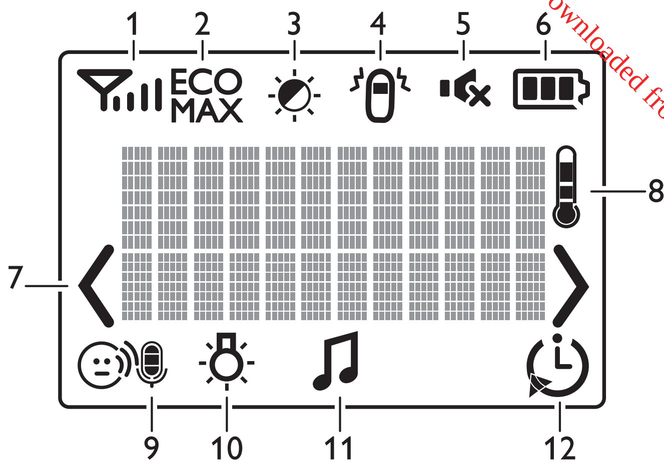
PHILIPS

Downloaded from www.vandenborre.be



Downloaded from www.vandenborre.be

1



Downloaded from www.vandenborre.be

Downloaded from www.vandenborre.be

SCD570

Downloaded from www.vandenborre.be

Introduction

Go to www.philips.com/welcome to register your product and to read the detailed user manual.

Display of the parent unit (Fig. 1)

1 Signal strength indicator
2 Eco Max indicator
3 Night dim mode symbol
4 Cry alert indicator
5 Mute symbol
6 Battery status indicator
7 Navigation arrow
8 Temperature symbol
9 Microphone sensitivity indicator
10 Nightlight symbol
11 Lullaby symbol
12 Timer or timer repeat symbol

Preparing for use

IMPORTANT: Read the safety instructions carefully before you use the baby monitor and keep them for future reference.

Baby unit

We advise you to use the baby unit from the mains. To guarantee automatic power backup in case of mains failure, you can insert four 1.5V AA alkaline batteries (not included).
Do not use rechargeable batteries. The baby unit does not have a charging function and rechargeable batteries discharge slowly when they are not in use.

Parent unit

The parent unit runs on two rechargeable batteries that are supplied with the baby monitor. Charge the parent unit before you use it for the first time and when the batteries are low.
Please note that you have to charge the parent unit for the full 10 hours to have a cordless operating time of 18 hours.

Note: When you start using the baby monitor, it takes four charge and discharge cycles before the rechargeable batteries reach their full capacity.

Using the baby monitor

Positioning the baby monitor

Keep the baby unit out of the reach of the baby. Never place the baby unit inside the baby's bed or playpen.

- Because the cord of the baby unit presents a potential strangulation hazard, make sure that the baby unit and its cord are at least 1 metre/3.5 feet away from your baby.
- To prevent a high-pitched sound from one or both units, make sure the parent unit is at least 1 metre/3.5 feet away from the baby unit.

Downloaded from www.vandenborre.be

Linking parent unit and baby unit

1 Press and hold the ⏻ button on the baby unit for 2 seconds until the power-on light goes on.

2 Press and hold the ⏻ button on the parent unit for 2 seconds until the display lights up.
- The 'link' light on the parent unit starts flashing red and the message 'I AM LINKING' appears on the display.
- When the parent unit and baby unit are linked, the 'link' light turns solid green. The signal strength indicator and the message 'LINKED' appear on the display.
- If no connection is established, the message NOT LINKED is displayed and the parent unit starts to beep.

What to do if no link is established

- If the parent unit is out of range, place it closer to the baby unit, but not closer than 1 metre/3.5 feet.
- If the baby or parent unit is too close to another DECT appliance (e.g. a cordless phone), switch off this appliance or move the unit away from this appliance.
- If the baby unit is switched off, switch it on.

Operating range

- The operating range is 330 metres/1000 feet outdoors and up to 50 metres/150 feet indoors.
- The operating range of the baby monitor varies depending on the surroundings and factors that cause interference. Wet and moist materials cause so much interference that the range loss is up to 100%. For interference from dry materials, see table below

Dry materials	Material thickness	Loss of range
Wood, plaster, cardboard, glass (without metal, wires or lead)	< 30cm (12in)	0-10%
Brick, plywood	< 30cm (12in)	5-35%
Reinforced concrete	< 30cm (12in)	30-100%
Metal grilles or bars	< 1cm (0.4in)	90-100%
Metal or aluminium sheets	< 1cm (0.4in)	100%

Functions and feedback on the baby unit

Nightlight

The nightlight produces a soft glow that comforts your baby.

1 Press the ☼ button on the baby unit to switch on the nightlight.

2 Press the ☼ button again to switch off the nightlight.

Lullaby function

1 Press the ♫ button on the baby unit to play the last selected lullaby. (Fig. 2)
- The selected lullaby repeats for 15 minutes.

2 Press the ►I button to select another lullaby from the list. (Fig. 3)

3 To adjust the sound level of the lullaby, press the volume + or the volume – button on the baby unit (Fig. 4).

Note: You can only set the loudspeaker volume on the baby unit when a lullaby is playing. If you set the volume for the lullaby higher, the sound will also be louder when you use the talk function on the parent unit.

4 To stop lullaby playing, press the ♫ button on the baby unit.

Downloaded from www.vandenborre.be

Paging the parent unit

If you have lost the parent unit, you can use the FIND button on your baby unit to locate the parent unit. This function only works when the parent unit is switched on.

1 Press FIND on the baby unit and the parent unit produces a paging alert tone (Fig. 5).

2 To stop the paging alert tone, press FIND on the baby unit again or press any button on the parent unit. The paging alert tone stops automatically after 2 minutes.

Battery status light

1 The battery status light is solid green when the baby unit runs on battery power and the batteries contain enough energy.

2 The battery status light flashes red quickly when the batteries run low while the baby unit is running on battery power.

- Replace the batteries when they run low.

Functions and feedback on the parent unit

Volume

The volume can be set if the menu is not active. There are seven volume levels and a 'volume off' setting.

Setting the volume level

1 Press the + button or the - button once.
◗ The current volume level appears on the display.

2 Press the + button to increase the volume or press the - button to decrease the volume.
◗ If no button is pressed for more than 2 seconds, the volume level indication disappears and the volume setting is saved.

Volume off

Below the lowest volume setting, there is a 'volume off' setting.

1 Press the + button or the - button once.
◗ The current volume level appears on the display.

2 Press and hold the - button for more than 2 seconds to set the volume to off.
◗ The message 'MUTE' and the mute symbol appear on the display (Fig. 6).

Note: If the volume is off, only the sound level lights show that the baby produces sounds.

Talk function

1 If you want to comfort your baby, press TALK on the parent unit and talk clearly into the microphone on the front from a distance of 15-30cm (0.5-1ft) (Fig. 7).

Note: If you have set the volume for the lullaby higher on the baby unit, the sound will also be louder when you use the talk function on the parent unit.

◗ The 'link' light starts flashing green and 'TALK' appears on the display.

2 Release TALK when you have finished talking.

Downloaded from www.vandenborre.be

Night dim mode

In night dim mode, the light intensity of the lights and the display is reduced and the volume of alert sounds is decreased.

1 Press the night dim button to activate the night dim mode. The night dim mode symbol appears on the display (Fig. 8).

2 To switch back to normal operating mode, press the night dim button again.

Baby unit battery low alert

1 When the baby unit runs on battery power and its batteries are low, the parent unit beeps and the text 'Baby unit Change batteries' appears on the display.

2 When you do not replace the batteries in time, the link with the baby unit will be lost.

Battery status indications

The battery charge status is indicated on the display by the battery status indicator and by text messages.

Battery low

When the rechargeable batteries are low, 'BATTERY LOW' appears on the display, the status indicator is empty and flashes, and the parent unit beeps. The remaining operating time is at least 30 minutes.

Battery empty

1 If the rechargeable batteries are almost empty, the battery status light flashes red quickly (Fig. 9).

2 If you do not connect the parent unit to the mains, it switches off.

Menu of the parent unit

Navigating the menu

Note: Some menu functions only work when the baby unit and the parent unit are linked.

1 Press the MENU button to open the menu and to make the first menu option appear (Fig. 10).

2 Use the + button to go to the next option or the - button to go to the previous option. The arrow on the display indicates in which direction you can navigate (Fig. 11).

3 Press the OK button to confirm your selection (Fig. 12).

Note: Press the MENU button if you want to leave the menu without making any changes. If there is no input in the menu for more than 20 seconds, the menu closes automatically.

Sensitivity

This option in the parent unit menu allows you to set the microphone sensitivity of the baby unit. The microphone sensitivity determines what noise level the baby unit picks up, e.g. you will want to hear when your baby cries, but you may be less interested in its babbling.

1 Select 'Sensitivity' in the menu with the + and - buttons and press OK to confirm.

2 Use the + and - buttons to increase or decrease the microphone sensitivity. The number of filled segments shows the sensitivity level selected. Press OK to confirm the setting.

Downloaded from www.vandenborre.be

Sensitivity levels and indications

Icon	Sensitivity	Description
	highest	Hear everything from your baby. The speaker of the parent unit is continuously on.
	high	Hear all sounds from soft babbling and louder. If your baby does not make any sound, the speaker of the parent unit is off.
	medium	Hear sounds from soft cries and louder. If your baby makes softer sounds, the speaker of the parent unit does not go on.
	low	The speaker of the parent unit only goes on if the baby makes loud sounds, for instance because it is crying.

Eco Max mode

Smart Eco is a standard feature on this baby monitor. It automatically reduces the DECT signal from the baby unit to save energy. To save even more energy, activate the Eco Max mode. In this mode, the DECT signal of the baby unit is switched off as long as the baby does not make a sound.

Caution: When the baby makes a sound, there may be a slight delay in response because the DECT signal has to switch on again before the baby unit can send feedback to the parent unit.

Please note the following:

- In Eco Max mode you do not receive feedback when the parent unit is out of range of the baby unit. You can check the link by pressing any button on the parent unit.
- You cannot switch on the Eco Max mode if the microphone sensitivity is set to level 4.

Activating Eco Max mode

1 Select 'Eco Max' in the menu with the + and - buttons and press OK to confirm.

2 When the display shows 'Turn On', press OK to switch on the Eco Max mode.

3 The warning message '!No alert if out of range, OK?' appears on the display. Press OK to confirm.

Note: The warning message scrolls across the display twice. If you do not press OK, the parent unit leaves the menu and the Eco Max mode remains off.

- The Eco Max indication flashes on the display and the 'link' light flashes green slowly (Fig. 13).
- When the parent unit receives a DECT signal from the baby unit because the baby makes a sound, the 'link' light turns solid green.

Deactivating Eco Max mode

1 Press the MENU button

2 Use the + and - buttons to select 'Eco Max' and press OK to confirm.

3 When the display shows 'Turn Off', press OK to confirm.

Downloaded from www.vandenborre.be

Nightlight

1 To switch the nightlight on the baby unit on, select 'Nightlight' in the menu with the + and - buttons and press OK to confirm.

2 Use the + and - buttons to choose 'Turn On'. The nightlight symbol ☼ appears on the display.

3 When the nightlight is on and you want to switch it off, press OK to choose 'Turn Off'. The nightlight symbol ☼ disappears from the display

Lullaby

1 To play one or more lullabies on the baby unit, select 'Lullaby' in the menu with the + and - buttons. Press OK to confirm.

2 Press OK again to play the first lullaby. Use the + and - buttons to select one of the lullabies or 'Play all'.
- The display shows the lullaby symbol and the number of the lullaby that is playing. The selected lullaby repeats continuously for 15 minutes, unless you select 'stop' in the menu (Fig. 14).
- If you select 'Play all', all pre-stored lullabies are played for 15 minutes. The display shows the number of the lullaby that is playing.

3 To stop playing, select 'Stop' in the menu and press OK to confirm.

Feed timer

You can set the feed timer to alert you that it is time to feed your baby. The timer can be set from 1 minute to 23 hours and 59 minutes.

1 To open the feed timer submenu, select 'Feed Timer' in the menu. Press OK to confirm.

2 Select 'Set Timer' in the feed timer submenu. Press OK to start setting the timer.

3 Set the hour and the minutes and press OK to confirm.

4 To start the feed timer, select 'xx:xx Start' in the feed timer submenu. Press OK to confirm. The timer symbol appears on the display and the timer starts counting down (Fig. 15).

5 When the timer has reached 00:00, the feed timer alert goes off, the timer symbol starts flashing on the display and the message 'TIMER END' scrolls across the display (Fig. 16).

6 To stop the timer, select 'Stop & Reset' in the feed timer submenu and press OK to confirm.

Setting the feed timer repeat

1 To make the feed timer go off after the same set time, select 'Timer repeat' in the feed timer submenu after you have set the timer. Press OK to confirm.

2 Choose 'Repeat ON' or 'Repeat OFF' and press OK to confirm. The timer repeat symbol appears on the display (Fig. 17).

3 If 'Repeat ON' is set, the feed timer starts counting down again after you stop the alert.

Setting a feed timer alert

1 To set an alert, select 'Timer Alert' in the feed timer submenu. Press OK to confirm.

2 Choose one of the alert options. The options available are sound only, sound and vibration and vibration only.

3 Press any key to stop the alert or the alert stops automatically after 2 minutes.

Downloaded from www.vandenborre.be

Temperature

A baby sleeps comfortably at a temperature between 16°C/61°F and 20°C/68°F. You can set a minimum and a maximum temperature range. You can also set a temperature alert.

1 To open the temperature submenu, select 'Temperature' in the menu. Press OK to confirm.

2 Select 'Temp Range' in the temperature submenu and press OK to confirm.

3 Use the + and - buttons to set the minimum temperature range between 10°C/50°F and 19°C/66°F and the maximum temperature range between 22°C/72°F and 37°C/99°F. Press OK to confirm.

4 Select 'Alert' in the temperature submenu. Press OK to confirm.

5 Choose one of the alert options. The options available are sound only, sound and vibration, vibration only and display only. Press OK to confirm. The temperature alert symbol appears on the display.

6 Select 'Temp Scale' in the temperature submenu. Press OK to confirm.

7 Select 'Celsius' or 'Fahrenheit' and press OK to confirm.
- The temperature in the set scale appears on the display. If the temperature is within the set range, the temperature alert symbol has two segments.
- If the temperature is below or above the set range, the temperature alert symbol on the display has only one segment and flashes. The message 'TOO COLD' or 'TOO HOT' appears on the display (Fig. 18).

Cry alert

You can set a cry alert to warn you that the baby is crying.

1 Select 'Cry alert' in the menu with the + and - buttons. Press OK to confirm.

2 When the display shows 'Vibration ON', press OK to confirm.
- The cry alert indicator appears on the display.
- The cry alert goes off when the sound in the baby room is loud enough to make the fourth sound level light go on. The parent unit vibrates and the message 'Cry alert' appears on the display for 4 seconds. The cry alert repeats every 8 seconds until the sound becomes less loud or you deactivate the cry alert (Fig. 19).

3 To deactivate the cry alert, select 'Cry alert' in the menu. When the display shows 'Vibration OFF', press OK to confirm.

Clock

The default setting for the clock is hidden. You can choose to show the clock and set the clock time in the menu of the parent unit.

1 Select 'Set clock' in the menu with the + and - buttons. Press OK to confirm.

2 Select 'Show Time' and press OK to confirm.

3 Select 'Set the time' and press OK to confirm.

4 Set the hour and the minutes and press OK to confirm.
- The clock time alternates with other indications in the message field of the display.

Downloaded from www.vandenborre.be

Language

You can use this menu option to change the language setting.

1 Select 'Set language' in the menu with the + and - buttons. Press OK to confirm.

2 Use the + and - buttons to select your language and press OK to confirm.

Key lock

You can activate the key lock to prevent the buttons from being pressed accidentally while you carry the parent unit around.

1 To activate the key lock, press OK.

2 Press the + button within 2 seconds.

Note: If you do not press the + button within 2 seconds, the instruction remains on the display.

- After you have pressed the + button, the message 'Keys locked' appears on the display (Fig. 20).

3 To deactivate the key lock, press OK. When the display shows the instruction message, press the + button within 2 seconds.

Notes

- When you press a button other than OK while the key lock is active, the display goes on and the second line on the display tells you how to deactivate the key lock.
- When you press OK while the key lock is active, the second line on the display tells you what second step is necessary to unlock the buttons.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit the Philips website at **www.philips.com/support** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or a Philips service centre.

Downloaded from www.vandenborre.be

Introduktion

Besøg www.philips.com/welcome for at registrere dit produkt og læse den detaljerede brugervejledning.

Forældreenhedens display (fig. 1)

1 Indikator for signalstyrke
2 Eco Max-indikator
3 Symbol for natdæmpningstilstand
4 Indikator for grådalarm
5 Lydløs-symbol
6 Batteristatusindikator
7 Navigationspil
8 Temperatursymbol
9 Indikator for mikrofonens følsomhed
10 Natlampesymbol
11 Vuggevisesymbol
12 Symbol for timer eller gentaget timer

Klargøring

VIGTIGT: Læs sikkerhedsinstruktionerne grundigt, før du tager babyalarmen i brug, og gem dem til senere brug.

Babyenhed

Vi anbefaler, at du tilslutter babyenheden til lysnettet. For at garantere automatisk backup-strøm i tilfælde af strømsvigt kan du sætte fire 1,5 V alkaline AA-batterier i (medfølger ikke).
Brug ikke genopladelige batterier. Babyenheden har ikke har nogen ladefunktion, og genopladelige batterier aflades langsomt, når de ikke er i brug.

Forældreenhed

Forældreenheden benytter to genopladelige batterier, der leveres sammen med babyalarmen. Oplad forældreenheden, før den tages i brug første gang, og når batterierne er ved at løbe tør for strøm.
Bemærk, at du skal oplade forældreenheden i 10 timer for at få en ledningsfri brugstid på 18 timer.

Bemærk: Når du begynder at anvende babyalarmen, tager det fire ganges opladning og afladning, før de genopladelige batterier når op på deres fulde kapacitet.

Brug af babyalarmen

Placering af babyalarmen

Sørg for, at barnet ikke kan nå babyenheden. Placer ikke babyenheden i barnets seng eller kravlegård.

- Da ledningen til babyenheden udgør en potentiel risiko for kvælning, skal du sørge for, at babyenheden og dens ledning er mindst 1 meter væk fra barnet.
- For at undgå en skinger tone lyd fra én eller begge enheder, skal du sørge for, at forældreenheden er mindst 1 meter væk fra babyenheden.

Downloaded from www.vandenborre.be

Oprettelse af forbindelse mellem forældre- og babyenhed

1 Hold knappen ⏻ på babyenheden nede i 2 sekunder, indtil strømindikatoren tændes.

2 Tryk på ⏻-knappen på forældreenheden, og hold den nede i 2 sekunder, indtil displayet lyser.

- Forbindelsesindikatoren på forældreenheden blinker rødt, og meddelelsen "I AM LINKING" (Jeg opretter forbindelse) vises på displayet.
- Når forældreenheden og babyenheden har forbindelse med hinanden, lyser "link"-indikatoren konstant grønt. Signalstyrkeindikatoren og meddelelsen "LINKED" (Forbindelse oprettet) vises i displayet.
- Hvis der ikke er oprettet forbindelse, vises meddelelsen "NOT LINKED" (Ingen forbindelse), og forældreenheden begynder at bippe.

Hvad gør man, hvis der ikke oprettes forbindelse

- Hvis forældreenheden er uden for rækkevidde, skal du placere den tættere på babyenheden, men ikke tættere end 1 meter.
- Hvis baby- eller forældreenheden er for tæt på et andet DECT-apparat (f.eks. en trådløs telefon), skal du slukke for dette eller flytte enheden væk fra apparatet.
- Hvis babyenheden er slukket, skal du tænde den.

Senderækkevidde

- Senderækkevidden er 330 meter udendørs og op til 50 meter indendørs.
- Babyalarmens rækkevidde varierer afhængig af omgivelserne og faktorer, der kan forårsage interferens. Våde og fugtige materialer forårsager så meget interferens, at det kan betyde op til 100 % tab af rækkevidde. Se tabellen nedenfor for at få oplysninger om interferens forårsaget af tørre materialer.

Tørre materialer	Materialets tykkelse	Tab af rækkevidde
Træ, gips, pap, glas (uden metal, ledninger eller bly)	< 30 cm	0-10 %
Mursten, krydsfiner	< 30 cm	5-35 %
Armeret beton	< 30 cm	30-100 %
Metalgitter eller -stænger	< 1 cm	90-100 %
Metal- eller aluminiumsplader	< 1 cm	100 %

Funktioner og feedback på babyenheden

Natlampe

Natlampen giver et blødt skær, der beroliger din baby.

1 Tryk på knappen ☼ på babyenheden for at tænde for natlampen.

2 Tryk på knappen ☼ igen for at slukke natlampen.

Vuggevisefunktion

1 Tryk på knappen ♫ på babyenheden for at afspille den sidst valgte vuggevise. (fig. 2)

- Den valgte vuggevise gentages i 15 minutter.

2 Tryk på knappen ▶I for at vælge en anden vuggevise fra listen. (fig. 3)

Downloaded from www.vandenborre.be

3 Hvis du vil justere lydniveauet for vuggevisen, skal du trykke på + eller – tasten for lydstyrke på babyenheden (fig. 4).

Bemærk: Lydstyrken for babyenheden kan kun indstilles, når der afspilles en vuggevise. Hvis du indstiller lydstyrken for vuggevisen højere, vil lyden også være højere, når du bruger talefunktionen på forældreenheden.

4 For at stoppe afspilningen af vuggevisen skal du trykke på knappen ♫ på babyenheden.

Søgning efter forældreenheden

Hvis du ikke kan finde forældreenheden, kan du bruge finde knappen FIND på babyenheden til at finde den. Denne funktion fungerer kun, når forældreenheden er tændt.

1 Når du trykker på FIND på babyenheden, afgiver forældreenheden en søgealarmtone (fig. 5).

2 For at stoppe søgealarmtonen skal du trykke på FIND på babyenheden igen eller trykke på en vilkårlig knap på forældreenheden. Søgealarmtonen stopper automatisk efter 2 minutter.

Batteristatusindikator

1 Batteristatusindikatoren lyser konstant grønt, når babyenheden kører på batteri, og batterierne har tilstrækkelig energi.

2 Batteristatusindikatoren blinker hurtigt rødt, når batterierne er ved at løbe tør, mens babyenheden kører på batterier.
- Udskift batterierne, når de er ved at løbe tør.

Funktioner og feedback på forældreenheden

Lydstyrke

Lydstyrken kan indstilles, hvis menuen ikke er aktiveret. Der er syv lydstyrkeniveauer og en lydløs-indstilling.

Indstilling af lydstyrken

1 Tryk én gang på + eller - knappen.
◗ Det aktuelle lydstyrkeniveau vises på displayet.

2 Tryk på + knappen for at øge lydstyrken eller på - knappen for at sænke lydstyrken.
◗ Hvis der ikke trykkes på nogen knap i mere end 2 sekunder, forsvinder lydstyrkeangivelsen, og lydstyrkeindstillingen gemmes.

Lydløs

Under den laveste lydstyrkeindstilling er der en “lydstyrke fra”-indstilling.

1 Tryk én gang på + eller - knappen.
◗ Det aktuelle lydstyrkeniveau vises på displayet.

2 Hold - knappen nede i mere end 2 sekunder for at slå lydstyrken fra.
◗ Meddelelsen “MUTE” (Lydløs) og lydløs-symbolet vises på displayet (fig. 6).

Bemærk: Hvis lyden er slået fra, er det kun lydniveauindikatorerne, som viser, at babyen siger lyde.

Talefunktion

1 Hvis du ønsker for at trøste dit barn, skal du trykke på TALK (Tal) på forældreenheden og tale tydeligt ind i mikrofonen på forsiden på 15-30 cm afstand (fig. 7).

Bemærk: Hvis du har indstillet lydstyrken for vuggevisen højere på babyenheden, vil lyden også være højere, når du bruger talefunktionen på forældreenheden.
◗ Forbindelseslyset begynder at blinke grønt, og “TALK” (Tale) vises på displayet.

Downloaded from www.vandenborre.be

2 Slip TALK, når du er færdig med at tale.

Natdæmpningstilstand

I natdæmpningstilstand reduceres lampernes og displayets lysintensitet, og lydstyrken for alarmlyde dæmpes.

1 Tryk på natdæmpningsknappen for at aktivere natdæmpningstilstand. Symbolet for natdæmpningstilstand vises på displayet (fig. 8).

2 Hvis du vil skifte tilbage til normal tilstand, skal du trykke på natdæmpningsknappen igen.

Alarm for lavt batteriniveau på babyenheden

1 Når babyenheden kører på batteristrøm, og batterierne er ved at løbe tør, bipper forældreenheden, og teksten “Baby unit Change batteries” (Udskift batterierne i babyenheden) vises på displayet.

2 Hvis du ikke udskifter batterierne i tide, mistes forbindelsen til babyenheden.

Batteristatusindikatorer

Batteriopladningsstatus angives på displayet af batteristatusindikatoren og via tekstbeskeder.

Lavt batteriniveau

Når de genopladelige batterier er ved at løbe tør for strøm, vises “BATTERY LOW” (Lavt batteriniveau) på displayet, statusindikatoren er tom og blinker, og forældreenheden bipper. Den resterende brugstid er mindst 30 minutter.

Tomt batteri

1 Hvis de genopladelige batterier er næsten tomme, blinker batteristatusindikatoren rødt hurtigt (fig. 9).

2 Hvis du ikke tilslutter forældreenheden til lysnettet, slukkes den.

Forældreenhedens menu

Navigering i menuen

Bemærk: Nogle menufunktioner virker kun, når babyenheden og forældreenheden har forbindelse med hinanden.

1 Tryk på MENU-knappen for at åbne menuen og få vist den første menuindstilling (fig. 10).

2 Brug knappen + for at gå til den næste indstilling eller knappen - for at gå til den forrige indstilling. Pilen på displayet angiver, hvilken retning du kan navigere i (fig. 11).

3 Tryk OK for at bekræfte dit valg (fig. 12).

Bemærk: Tryk på knappen MENU, hvis du vil forlade menuen uden at foretage nogen ændringer. Hvis der ikke indtastes noget i menuen i mere end 20 sekunder, lukkes menuen automatisk.

Følsomhed

Denne indstilling i forældreenhedens menu giver dig mulighed for at indstille mikrofonfølsomheden på babyenheden. Mikrofonens følsomhed afgør, hvilket lydniveau babyenheden registrerer, f.eks. vil du gerne kunne høre, når barnet græder, men du er mindre interesseret i at høre, når barnet pludrer.

1 Vælg “Sensitivity” (Følsomhed) i menuen med knapperne + og -, og tryk på OK for at bekræfte.

2 Brug knapperne + og - til at skrue op eller ned for mikrofonens følsomhed. Antallet af fyldte segmenter viser det valgte følsomhedsniveau. Tryk på OK for at bekræfte indstillingen.

Downloaded from www.vandenborre.be

Følsomhedsniveau og -indikationer

Ikon	Følsomhed	Beskrivelse
	højeste	Hør alt, hvad barnet siger. Højttaleren på forældreenheden er konstant tændt.
	høj	Hør alle lyde helt ned til blød pludren. Hvis din baby ikke giver lyd fra sig, er højttaleren på forældreenheden slukket.
	mellem	Hør lav gråd og højere lyde. Hvis din baby siger lavere lyde, tænder højttaleren på forældreenheden ikke.
	lav	Højttaleren på forældreenheden tændes først, hvis barnet siger høje lyde, f.eks. fordi det græder.

Eco Max-tilstand

Smart Eco er en standardfunktion på denne babyalarm. Den reducerer automatisk DECT-signalet fra babyenheden for at spare energi. Hvis du vil spare endnu mere energi, kan du aktivere Eco Max-tilstand. I denne tilstand er DECT-signalet fra babyenheden deaktiveret, så længe barnet ikke laver nogen lyd.

Forsigtig: Når barnet laver en lyd, kan der være en lille forsinkelse i reaktionen, idet DECT-signalet skal aktiveres igen, før babyenheden kan sende feedback til forældreenheden.

Du skal være opmærksom på følgende:

- I Eco Max-tilstand modtager du ikke feedback, når forældreenheden er uden for babyenhedens rækkevidde. Du kan kontrollere forbindelsen ved at trykke på en vilkårlig knap på forældreenheden.
- Du kan ikke aktivere Eco Max-tilstand, hvis mikrofonens følsomhed er indstillet til niveau 4.

Aktivering af Eco Max-tilstand

1 Vælg "Eco Max" i menuen med knapperne + og -, og tryk på OK for at bekræfte.

2 Når displayet viser "Turn On" (Tænd), skal du trykke på OK for at aktivere Eco Max-tilstanden.

3 Advarselsmeddelelsen "!No alert if out of range, OK?" (Ingen alarm, hvis uden for rækkevidde, OK?) vises på displayet. Tryk på OK for at bekræfte.

Bemærk: Advarselsmeddelelsen ruller hen over displayet to gange. Hvis du ikke trykker på OK, forlader forældreenheden menuen, og Eco Max-tilstanden forbliver slukket.

- Eco Max-indikatoren blinker på displayet, og forbindelsesindikatoren blinker langsomt grønt (fig. 13).
- Når forældreenheden modtager et DECT-signal fra babyenheden, fordi babyenheden laver en lyd, lyser forbindelsesindikatoren konstant grønt.

Deaktivering af Eco Max-tilstand

1 Tryk på MENU-knappen.

2 Brug knappen + og - for at vælge "Eco Max", og tryk på OK for at bekræfte.

3 Når displayet viser "Turn Off" (Sluk), skal du trykke på OK for at bekræfte.

Downloaded from www.vandenborre.be

Natlampe

1 For at tænde natlampen på babyenheden skal du vælge “Nightlight” (Natlampe) i menuen med knapperne + og - og trykke på OK for at bekræfte.

2 Brug knapperne + og - for at vælge “Turn on” (Tænd). Natlampesymbolet ☼ vises på displayet.

3 Når natlampen er tændt, og du ønsker at slukke for den, skal du trykke på OK for at vælge “Turn Off” (Sluk). Natlampesymbolet ☼ forsvinder fra displayet

Vuggevise

1 For at afspille en eller flere vuggeviser på babyenheden skal du vælge “Lullaby” (Vuggevise) i menuen med knapperne + og -. Tryk på OK for at bekræfte.

2 Tryk på OK igen for at afspille den første vuggevise. Brug knapperne + og - for at vælge én af vuggeviserne eller “Play all” (Afspil alle).

- Displayet viser vuggevisesymbolet og nummeret på den vuggevise, der afspilles. Den valgte vuggevise gentages konstant i 15 minutter, medmindre du vælger “Stop” i menuen (fig. 14).
- Hvis du vælger “Play all” (Afspil alle), afspilles alle de allerede gemte vuggeviser i 15 minutter. Displayet viser nummeret på den vuggevise, der afspilles.

3 For at stoppe afspilningen skal du vælge “Stop” i menuen og trykke på OK for at bekræfte.

Madningstimer

Du kan indstille madningstimeren til at give dig besked, når det er tid til at made barnet. Timeren kan indstilles fra 1 minut til 23 timer og 59 minutter.

1 For at åbne undermenuen for madningstimeren skal du vælge “Feed Timer” (Madningstimer) i menuen. Tryk på OK for at bekræfte.

2 Vælg “Set Timer” (Indstil timer) i undermenuen for madningstimeren. Tryk på OK for at starte indstillingen af timeren.

3 Indstil timer og minutter, og tryk på OK for at bekræfte.

4 For at starte madningstimeren skal du vælge “xx:xx Start” i undermenuen for madningstimeren. Tryk på OK for at bekræfte. Timer-symbolet vises på displayet, og timeren starter nedtællingen (fig. 15).

5 Når timeren har nået 00:00, går alarmen for madningstimeren i gang, timer-symbolet begynder at blinke på displayet, og meddelelsen “TIMER END” (Timer slut) ruller hen over displayet (fig. 16).

6 For at stoppe timeren skal du vælge “Stop & Reset” (Stop og nulstil) i undermenuen for madningstimeren og trykke på OK for at bekræfte.

Indstilling af gentagelse af madningstimer

1 Hvis du vil have madningstimeren til at gå i gang efter det samme indstillede tidspunkt, skal du vælge “Timer repeat” (Timergentagelse) i madningstimerens undermenu, efter at du har indstillet timeren. Tryk på OK for at bekræfte.

2 Vælg “Repeat ON” (Gentagelse TIL) eller “Repeat OFF” (Gentagelse FRA), og tryk på OK for at bekræfte. Symbolet for gentagelse af timeren vises på displayet (fig. 17).

3 Hvis “Repeat ON” (Gentag TIL) er indstillet, begynder madningstimeren at tælle ned igen, når du stopper alarmen.

Downloaded from www.vandenborre.be

Indstilling af alarm for madningstimer

1 Hvis du vil indstille en alarm, skal du vælge "Timer Alert" (Timeralarm) i madningstimerens undermenu. Tryk på OK for at bekræfte.

2 Vælg en af alarmindstillingerne. De tilgængelige valgmuligheder er kun lyd, lyd og vibration eller kun vibration.

3 Tryk på en vilkårlig tast for at stoppe alarmen, ellers stopper alarmen automatisk efter 2 minutter.

Temperatur

En baby sover behageligt ved en temperatur på mellem 16°C og 20°C. Du kan indstille et temperaturinterval for den minimale og den maksimale temperatur. Du kan også indstille en temperaturalarm.

1 For at åbne temperatur-undermenuen skal du vælge "Temperature" i menuen. Tryk på OK for at bekræfte.

2 Vælg "Temp Range" (Temperaturinterval) i temperatur-undermenuen, og tryk på OK for at bekræfte.

3 Brug knapperne + og - for at angive minimumtemperaturområdet mellem 10 °C og 19 °C og maksimumtemperaturområdet mellem 22 °C og 37 °C. Tryk på OK for at bekræfte.

4 Vælg "Alert" (Alarm) i temperatur-undermenuen. Tryk på OK for at bekræfte.

5 Vælg en af alarmindstillingerne. De tilgængelige valgmuligheder er kun lyd, lyd og vibration, kun vibration eller kun display. Tryk på OK for at bekræfte. Temperaturalarmsymbolet vises på displayet.

6 Vælg "Temp Scale" (Temperaturskala) i temperatur-undermenuen. Tryk på OK for at bekræfte.

7 Vælg "Celsius" eller "Fahrenheit", og tryk på OK for at bekræfte.
- Temperaturen i den angivne skala vises på displayet. Hvis temperaturen er inden for det angivne område, har temperaturalarmsymbolet to segmenter.
- Hvis temperaturen er under eller over det angivne område, har temperaturalarmsymbolet på displayet kun ét segment og blinker. Meddelelsen "TOO COLD" (For koldt) eller "TOO HOT" (For varmt) vises på displayet (fig. 18).

Grådalarm

Du kan indstille en grådalarm, som gør dig opmærksom på, at barnet græder.

1 Vælg "Cry alert" (Grådalarm) i menuen ved hjælp af knapperne + og -, og tryk på OK for at bekræfte.

2 Når displayet viser "Vibration ON", skal du trykke på OK for at bekræfte.
- Grådalarm-indikatoren vises på displayet.
- Grådalarmen går i gang, når lyden i børneværelset er høj nok til at aktivere den fjerde lydniveauindikator. Forældreenheden vibrerer, og meddelelsen "Cry alert" (Grådalarm) vises på displayet i 4 sekunder. Grådalarmen gentages hvert 8. sekund, indtil lyden bliver mindre høj, eller du deaktiverer grådalarmen (fig. 19).

3 Du kan deaktivere grådalarmen ved at vælge "Cry alert" (Grådalarm) i menuen. Når displayet viser "Vibration OFF", skal du trykke på OK for at bekræfte.

Downloaded from www.vandenborre.be

Ur

Standardindstillingen for uret er skjult. Du kan vælge at vise uret og indstille uret i forældreenhedens menu.

1 Vælg "Set clock" (Indstil ur) i menuen ved hjælp af knapperne + og -, og tryk på OK for at bekræfte.

2 Vælg "Show Time" (Vis klokkeslæt), og tryk på OK for at bekræfte.

3 Vælg "Set the time" (Indstil tiden), og tryk på OK for at bekræfte.

4 Indstil timer og minutter, og tryk på OK for at bekræfte.

- Klokkeslættet vises på skift med andre angivelser i meddelelsesfeltet på displayet.

Sprog

Du kan bruge dette menupunkt til at ændre sprogindstillingen.

1 Vælg "Set language" (Angiv sprog) i menuen ved hjælp af knapperne + og -, og tryk på OK for at bekræfte.

2 Brug knapperne + og - til at vælge dit sprog, og tryk på OK for at bekræfte.

Knaplås

Du kan aktivere tastelåsen for at undgå, at der trykkes på knapperne ved et uheld, når du bærer rundt på forældreenheden.

1 Tryk på OK for at aktivere tastelåsen.

2 Tryk på knappen + inden for 2 sekunder.

Bemærk: Hvis du ikke trykker på knappen + for inden for 2 sekunder, forbliver vejledningen på displayet.

- Når du har trykket på knappen +, vises meddelelsen "Keys locked" (Tasterne er låst) på displayet (fig. 20).

3 Tryk på OK for at deaktivere tastelåsen. Når displayet viser instruktionsmeddelelsen, skal du trykke på knappen + inden for 2 sekunder.

Bemærk

- Hvis du trykker på en anden knap end OK, mens tastelåsen er aktiv, tændes displayet, og den anden linje i displayet viser, hvordan låsen deaktiveres.
- Hvis du trykker på OK, mens tastelåsen er aktiv, viser den anden linje på displayet, det andet nødvendige trin for oplåsning af knapperne.

Sikkerhed og support

Hvis du brug for hjælp eller support, kan du besøge Philips' websted på **www.philips.com/support** eller kontakte Philips Kundecenter i dit land (se folderen "World-Wide Guarantee" for at få kontaktoplysninger). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler eller et Philips-servicecenter.

Downloaded from www.vandenborre.be

Einführung

Besuchen Sie www.philips.com/welcome, um Ihr Produkt zu registrieren und das ausführliche Benutzerhandbuch zu lesen.

Display der Elterneinheit (Abb. 1)

1 Signalstärkeanzeige
2 Eco Max-Anzeige
3 Symbol für Nachtmodus
4 Weinalarmanzeige
5 Symbol für Stummschaltung
6 Akkustandanzeige
7 Navigationspfeil
8 Temperatursymbol
9 Mikrofonempfindlichkeitsanzeige
10 Nachtlichtsymbol
11 Schlafliedsymbol
12 Timer- oder Timer-Wiederholungs-Symbol

Für den Gebrauch vorbereiten

WICHTIG: Lesen Sie die Sicherheitshinweise genau durch, bevor Sie das Babyphone verwenden, und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.

Babyeinheit

Wir empfehlen Ihnen, die Babyeinheit am Stromnetz zu betreiben. Damit im Fall eines Stromausfalls eine automatische Stromversorgung gewährleistet ist, können Sie vier 1,5 V AA-Alkalibatterien einlegen (nicht im Lieferumfang enthalten).
Verwenden Sie keine Akkus. Die Babyeinheit hat keine Ladefunktion, und wiederaufladbare Batterien entladen sich mit der Zeit, wenn sie nicht in Gebrauch sind.

Elterneinheit

Die Elterneinheit wird mit zwei Akkus betrieben, die im Lieferumfang des Babyphones enthalten sind. Laden Sie die Elterneinheit vor der ersten Inbetriebnahme auf, und wenn der Akkustand niedrig ist.
Bitte beachten Sie, dass Sie die Elterneinheit mindestens 10 Stunden lang aufladen müssen, um eine Betriebszeit von 18 Stunden zu gewährleisten.

Hinweis: Wenn Sie das Babyphone verwenden, erreicht der Akku seine volle Kapazität erst nach viermaligem Laden und Entladen.

Verwenden des Babyphones

Aufstellen des Babyphones

Stellen Sie die Babyeinheit außerhalb der Reichweite Ihres Babys auf. Positionieren Sie die Babyeinheit nie im Babybett oder Laufstall.

- Da durch das Kabel der Babyeinheit eine potenzielle Gefahr des Strangulierens besteht, sollten Sie sicherstellen, dass die Babyeinheit und das Kabel mindestens 1 Meter von Ihrem Baby entfernt sind.
- Um einen schrillen Ton von einer oder beiden Einheiten zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass sich die Elterneinheit mindestens 1 Meter von der Babyeinheit entfernt befindet.

Downloaded from www.vandenborre.be

Verbinden der Elterneinheit mit der Babyeinheit

1 Halten Sie die Taste ⏻ auf der Babyeinheit 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Betriebsanzeige aufleuchtet.

2 Halten Sie die Taste ⏻ an der Elterneinheit 2 Sekunden lang gedrückt, bis das Display aufleuchtet.

- Die LINK-Anzeige (Verbindungsanzeige) an der Elterneinheit beginnt, rot zu blinken, und die Nachricht "I AM LINKING" (Verbindung wird hergestellt) wird auf dem Display angezeigt.
- Wenn die Elterneinheit und die Babyeinheit verbunden sind, leuchtet die LINK-Anzeige (Verbindungsanzeige) grün. Die Signalstärkeanzeige und die Nachricht "LINKED" (Verbunden) erscheinen auf dem Display.
- Wenn keine Verbindung hergestellt ist, wird die Meldung "NOT LINKED" (Nicht verbunden) angezeigt, und an der Elterneinheit ertönt ein Signalton.

So gehen Sie vor, wenn keine Verbindung hergestellt wurde

- Wenn sich die Elterneinheit außerhalb der Reichweite befindet, bewegen Sie sie in die Nähe der Babyeinheit, jedoch nicht näher als 1 Meter.
- Wenn sich die Baby- oder die Elterneinheit zu nahe an einem anderen DECT-Gerät (z. B. ein schnurloses Telefon) befindet, schalten Sie dieses Gerät aus, oder stellen Sie die Einheit weiter entfernt von diesem Gerät auf.
- Wenn die Babyeinheit ausgeschaltet ist, schalten Sie sie ein.

Empfangsbereich

- Der Empfangsbereich beträgt 330 Meter im Außenbereich und bis zu 50 Metern im Innenbereich.
- Der Empfangsbereich des Babyphones ändert sich abhängig von der Umgebung und den Faktoren, die Störung verursachen. Nasse und feuchte Materialien verursachen so viel Störung, dass der Empfangsverlust bis zu 100 % beträgt. Für Störungen durch trockene Materialien finden Sie Informationen und der Tabelle unten.

Trockene Materialien	Materialstärke	Empfangsverlust
Holz, Gips, Pappe, Glas (ohne Metall, Drähten oder Blei)	< 30 cm	0 - 10 %
Ziegel, Sperrholz	< 30 cm	5 - 35 %
Stahlbeton	< 30 cm	30 - 100 %
Metallgitter oder -stangen	< 1 cm	90 - 100 %
Metall- oder Aluplatten	< 1 cm	100 %

Funktionen und Signale der Babyeinheit

Nachtlicht

Das Nachtlicht erzeugt ein sanftes Licht, das Ihr Baby beruhigt.

1 Drücken Sie an der Babyeinheit die Taste ☼, um das Nachtlicht einzuschalten.

2 Drücken Sie zum Ausschalten des Nachtlichts erneut die Taste ☼.

Downloaded from www.vandenborre.be

Schlaflied-Funktion

1 Drücken Sie die Taste ♫ an der Babyeinheit, um das zuletzt ausgewählte Schlaflied wiederzugeben. (Abb. 2)
- Das ausgewählte Schlaflied wird 15 Minuten lang wiederholt.

2 Drücken Sie zur Auswahl eines anderen Schlaflieds aus der Liste die Taste ►I (Abb. 3).

3 Um den Geräuschpegel des Schlaflieds einzustellen, drücken Sie die Taste Lautstärke “+” oder Lautstärke “-” an der Babyeinheit (Abb. 4).

Hinweis: Sie können die Lautstärke an der Babyeinheit nur einstellen, wenn ein Schlaflied abgespielt wird. Wenn Sie die Lautstärke für das Schlaflied höher einstellen, wird der Ton auch dann lauter, wenn Sie die Sprechfunktion auf der Elterneinheit verwenden.

4 Um die Wiedergabe des Schlaflieds abzubrechen, drücken Sie die Taste ♫ auf der Babyeinheit.

Die Elterneinheit rufen

Wenn Sie die Elterneinheit verloren haben, können Sie die Taste FIND (Finden) an der Babyeinheit verwenden, um die Elterneinheit zu suchen. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn die Elterneinheit eingeschaltet ist.

1 Drücken Sie FIND an der Babyeinheit, und die Elterneinheit gibt ein akustisches Rufsignal ab (Abb. 5).

2 Um das akustische Rufsignal zu stoppen, drücken Sie auf der Babyeinheit erneut FIND oder eine beliebige Taste an der Elterneinheit. Das akustische Rufsignal wird automatisch nach 2 Minuten beendet.

Batteriestandanzeige

1 Die Batteriestandanzeige leuchtet ununterbrochen grün, wenn die Babyeinheit auf mit Batterien betrieben wird und die Batterien genug Energie enthalten.

2 Die Batteriestandanzeige leuchtet schnell rot, wenn die Batteriekapazität zur Neige geht, während die Babyeinheit mit Batterien betrieben wird.
- Ersetzen Sie die Batterien, wenn sie zur Neige gehen.

Funktionen und Signale der Elterneinheit

Lautstärke

Die Lautstärke kann eingestellt werden, wenn das Menü nicht aktiv ist. Es gibt sieben Lautstärken und die Einstellung “Stummschaltung”.

Einstellen der Lautstärke

1 Drücken Sie die Taste “+” oder “-” einmal.
- Die aktuelle Lautstärke wird auf dem Display angezeigt.

2 Drücken Sie zur Erhöhung der Lautstärke die Taste “+” bzw. zur Reduzierung der Lautstärke die Taste “-”.
- Wenn für mehr als 2 Sekunden keine Taste gedrückt wird, verschwindet die Lautstärkenanzeige und die Lautstärkeneinstellung ist gespeichert.

Downloaded from www.vandenborre.be

Stummschaltung

Nach der niedrigsten Lautstärkeneinstellung gibt es die Einstellung "Stummschaltung".

1 Drücken Sie die Taste "+" oder "-" einmal.
- Die aktuelle Lautstärke wird auf dem Display angezeigt.

2 Halten Sie die Taste "-" länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Lautstärke auf Stummschaltung zu setzen.
- Die Nachricht "MUTE" (Stumm) und das Symbol für Stummschaltung werden auf dem Display angezeigt (Abb. 6).

Hinweis: Wenn die Lautstärke stumm geschaltet ist, zeigen nur die Geräuschpegelanzeigen an, dass das Baby Töne von sich gibt.

"Talk"-Funktion (Sprechfunktion)

1 Wenn Sie Ihr Kind beruhigen möchten, drücken Sie "TALK" (Sprechen) an der Elterneinheit, und sprechen Sie aus einer Entfernung von 15-30 cm deutlich in das Mikrofon auf der Vorderseite (Abb. 7).

Hinweis: Wenn Sie die Lautstärke für das Schlaflied auf der Babyeinheit höher einstellen, wird der Ton auch dann lauter, wenn Sie die Sprechfunktion auf der Elterneinheit verwenden.
- Die LINK-Anzeige beginnt grün zu blinken, und "TALK" (Sprechen) wird auf dem Display angezeigt.

2 Lassen Sie die TALK-Taste (Sprechtaste) nach dem Sprechen wieder los.

Nachtmodus

Im Nachtmodus werden die Helligkeit der Anzeigen und des Displays sowie die Lautstärke der akustischen Signale verringert.

1 Drücken Sie die Taste für den Nachtmodus, um den Nachtmodus zu aktivieren. Das Symbol für den Nachtmodus wird auf dem Display angezeigt (Abb. 8).

2 Um zum normalen Betriebsmodus zurückzukehren, drücken Sie die Nachtmodus-Taste erneut.

Alarm bei niedrigem Batteriestand der Babyeinheit

1 Wenn die Babyeinheit mit Batterien betrieben wird und die Batterien fast leer sind, gibt die Elterneinheit ein akustisches Signal aus, und der Text "Baby unit Change batteries" (Babyeinheit – Batterien austauschen) wird auf dem Display angezeigt.

2 Wenn Sie die Akkus nicht rechtzeitig ersetzen, wird die Verbindung zur Babyeinheit unterbrochen.

Akkustandanzeigen

Der Akkuladestatus wird auf dem Display durch die Akkustandanzeigen und durch Textmeldungen angezeigt.

Akku fast leer

Wenn die Akkus fast leer sind, wird "BATTERY LOW" (Akku fast leer) auf dem Display angezeigt, die Akkustandanzeige ist leer und blinkt, und an der Elterneinheit werden Signaltöne ausgegeben. Die verbleibende Betriebsdauer beträgt mindestens 30 Minuten.

Akku leer

1 Wenn die Akkus fast leer sind, leuchtet die Akkustandanzeige schnell rot auf (Abb. 9).

2 Wenn Sie die Elterneinheit nicht an das Stromnetz anschließen, wird sie ausgeschaltet.

Downloaded from www.vandenborre.be

Menü der Elterneinheit

Navigation durch das Menü

Hinweis: Einige Menüfunktionen funktionieren nur, wenn die Babyeinheit und die Elterneinheit miteinander verbunden sind.

1 Drücken Sie die Taste MENU, um das Menü zu öffnen. Die erste Menüoption wird angezeigt (Abb. 10).

2 Verwenden Sie die Taste "+", um zur nächsten Option zu wechseln, oder die Taste "-", um zur vorherigen Option zu wechseln. Der Pfeil auf dem Display zeigt die Richtung an, in die Sie navigieren können (Abb. 11).

3 Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK-Taste (Abb. 12).

Hinweis: Drücken Sie die Taste MENU, wenn Sie das Menü verlassen möchten, ohne Änderungen vorzunehmen. Wenn länger als 20 Sekunden keine Eingabe im Menü vorgenommen wurde, wird das Menü automatisch geschlossen.

Empfindlichkeit

Diese Option im Menü der Elterneinheit ermöglicht es Ihnen, die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit einzustellen. Die Mikrofonempfindlichkeit bestimmt, welchen Geräuschpegel die Babyeinheit wahrnimmt, z. B. möchten Sie zwar hören, wenn Ihr Baby weint, nicht aber, wenn es brabbelt.

1 Wählen Sie im Menü mithilfe der Tasten "+" und "-" die Option "Sensitivity" (Empfindlichkeit) aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf "OK".

2 Verwenden Sie die Tasten "+" und "-", um die Mikrofonempfindlichkeit zu erhöhen oder zu verringern. Die Anzahl ausgefüllter Segmente zeigt die ausgewählte Empfindlichkeitsstufe an. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.

Empfindlichkeitsstufen und Anzeigen

Symbol	Empfindlichkeit	Beschreibung
	sehr hoch	Sie hören alles von Ihrem Baby. Der Lautsprecher der Elterneinheit ist ständig eingeschaltet.
	hoch	Sie hören alle Geräusche: leises Brabbeln sowie lautere Geräusche. Wenn Ihr Baby kein Geräusch von sich gibt, ist der Lautsprecher der Elterneinheit ausgeschaltet.
	mittelhoch	Sie hören leises Weinen sowie lautere Geräusche. Wenn Ihr Baby leisere Geräusche von sich gibt, wird der Lautsprecher der Elterneinheit nicht aktiviert.
	niedrig	Der Lautsprecher der Elterneinheit wird nur aktiviert, wenn das Baby laute Geräusche von sich gibt, zum Beispiel, weil es weint.

Eco Max-Modus

Smart Eco ist eine Standard-Funktion auf diesem Babyphone. Sie verringert automatisch das DECT-Signal der Babyeinheit, um Energie zu sparen. Um noch mehr Energie zu sparen, aktivieren Sie den Eco Max-Modus. In diesem Modus ist das DECT-Signal der Babyeinheit ausgeschaltet, solange das Baby keine Geräusche von sich gibt.

Downloaded from www.vandenborre.be

Achtung: Wenn das Baby ein Geräusch von sich gibt, kann es eine kleine Verzögerung geben, da sich das DECT-Signal erst wieder einschalten muss, bevor die Babyeinheit eine Rückmeldung an die Elterneinheit übertragen kann.

Bitte beachten Sie Folgendes:

- Im Eco Max-Modus erhalten Sie keine Rückmeldung, wenn sich die Elterneinheit außerhalb der Reichweite der Babyeinheit befindet. Sie können die Verbindung durch das Drücken einer beliebigen Taste auf der Elterneinheit prüfen.
- Sie können den Eco Max-Modus nicht einschalten, wenn die Mikrofonempfindlichkeit auf Stufe 4 eingestellt ist.

Aktivieren des Eco Max-Modus

1 Wählen Sie mit den Tasten "+" und "-" "Eco Max" im Menü aus, und drücken Sie "OK" zur Bestätigung.

2 Wenn das Display "Turn On" (Einschalten) anzeigt, drücken Sie auf "OK", um den Eco Max-Modus einzuschalten.

3 Die Warnung "No alert if out of range, OK?" (Kein Alarm außer Reichweite, OK?) wird auf dem Display angezeigt. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

Hinweis: Die Warnung läuft zwei Mal über das Display. Wenn Sie nicht "OK" drücken, verlässt die Elterneinheit das Menü, und der Eco Max-Modus bleibt ausgeschaltet.

◗ Die Eco Max-Anzeige leuchtet auf dem Display auf, und die "Link"-Anzeige blinkt langsam grün (Abb. 13).

◗ Wenn die Elterneinheit ein DECT-Signal von der Babyeinheit erhält, weil das Baby ein Geräusch von sich gibt, leuchtet die "Link"-Anzeige kontinuierlich grün.

Deaktivieren des Eco Max-Modus

1 Drücken Sie die Taste MENU.

2 Verwenden Sie die Tasten "+" und "-", um "Eco Max" auszuwählen, und drücken Sie "OK" zur Bestätigung.

3 Wenn das Display die Meldung "Ausschalten" anzeigt, drücken Sie zur Bestätigung OK.

Nachtlicht

1 Um das Nachtlicht der Babyeinheit einzuschalten, wählen Sie mit den Tasten + und - "Nightlight" (Nachtlicht) im Menü aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

2 Verwenden Sie die Tasten + und -, um "Turn On" (Einschalten) auszuwählen. Das Nachtlichtsymbol ☼ wird auf dem Display angezeigt.

3 Wenn das Nachtlicht an ist und Sie es ausschalten möchten, drücken Sie OK, um "Turn Off" (Ausschalten) auszuwählen. Das Nachtlichtsymbol ☼ wird nicht mehr auf dem Display angezeigt.

Schlaflied

1 Um ein oder mehr Schlaflieder auf der Babyeinheit abzuspielen, wählen Sie im Menü mit den Tasten + und - "Lullaby" (Schlaflied) aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

2 Drücken Sie zur Wiedergabe des ersten Schlaflieds erneut auf OK. Verwenden Sie die Tasten + und -, um eines der Schlaflieder oder "Play all" (Alle wiedergeben) auszuwählen.

◗ Auf dem Display werden das Schlafliedsymbol und die Anzahl der Schlaflieder, die wiedergegeben werden, angezeigt. Das ausgewählte Schlaflied wird 15 Minuten lang kontinuierlich wiederholt, wenn Sie nicht "Stop" (Anhalten) im Menü auswählen (Abb. 14).

Downloaded from www.vandenborre.be

- Wenn Sie “Play all” (Alle wiedergeben) auswählen, werden alle gespeicherten Schlaflieder 15 Minuten lang wiedergegeben. Das Display zeigt die Nummer des Schlaflieds an, das wiedergegeben wird.

3 Um die Wiedergabe zu beenden, wählen Sie “Stop” (Anhalten) im Menü aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

Feed-Timer

Sie können den Feed-Timer einstellen, der Sie benachrichtigt, dass es Zeit ist, Ihr Baby zu füttern. Der Timer kann von 1 Minute bis 23 Stunden und 59 Minuten eingestellt werden.

1 Um das Untermenü des Feed-Timers zu öffnen, wählen Sie im Menü “Feed-Timer” aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

2 Wählen Sie im Untermenü des Feed-Timers “Set Timer” (Timer einstellen) aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

3 Stellen Sie die Stunden und die Minuten ein, und drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

4 Um den Feed-Timer zu starten, wählen Sie im Untermenü des Feed-Timers “”xx:xx Start” aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK. Das Timer-Symbol wird auf dem Display angezeigt, und der Timer beginnt mit dem Rückwärtszählen (Abb. 15).

5 Wenn der Timer 00:00 erreicht hat, wird der Feed-Timer-Alarm ausgelöst, das Timersymbol leuchtet auf dem Display auf, und die Nachricht “TIMER END” (Timer-Ende) läuft über das Display (Abb. 16).

6 Um den Timer zu stoppen, wählen Sie im Untermenü des Feed-Timers “Stop & Reset” (Anhalten und Zurücksetzen) aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

Die Feed-Timer-Wiederholung einstellen

1 Damit sich der Feed-Timer nach derselben Zeit einschaltet, wählen Sie im Untermenü des Feed-Timers “Timer repeat” (Timer-Wiederholen) aus, nachdem Sie den Timer eingestellt haben. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

2 Wählen Sie “Repeat ON” (Wiederholung EIN) oder “Repeat OFF” (Wiederholung AUS), und drücken Sie zur Bestätigung auf OK. Das Symbol für die Timer-Wiederholung wird auf dem Display angezeigt (Abb. 17).

3 Wenn “Repeat ON” (Wiederholen EIN) eingestellt ist, beginnt der Feed-Timer mit dem Rückwärtszählen, nachdem Sie den Alarm beendet haben.

Den Feed-Timer-Alarm einstellen

1 Um einen Alarm einzustellen, wählen Sie “Timer Alert” (Timer-Alarm) im Untermenü des Feed-Timers aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

2 Wählen Sie eine der Alarmeinstellungen. Sie können wählen, ob Sie nur Ton, Ton und Vibration oder nur Vibration einstellen möchten.

3 Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm anzuhalten. Andernfalls hört der Alarm automatisch nach 2 Minuten auf.

Temperatur

Babies schlafen am besten bei einer Temperatur zwischen 16 °C und 20 °C. Sie können einen minimalen und einen maximalen Temperaturbereich einstellen. Sie können auch ein Temperatursignal einstellen.

1 Um das Untermenü zur Einstellung der Temperatur zu öffnen, wählen Sie im Menü “Temperature” (Temperatur) aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

Downloaded from www.vandenborre.be

2 Wählen Sie im Untermenü zur Einstellung der Temperatur “Temp Range” (Temperaturbereich) aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

3 Verwenden Sie die Tasten “+” und “-”, um den Mindesttemperaturbereich zwischen 10 °C und 19 °C und den maximalen Temperaturbereich zwischen 22 °C und 37 °C festzulegen. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

4 Wählen Sie im Untermenü zur Einstellung der Temperatur “Alert” (Alarm) aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

5 Wählen Sie eine der Alarmeinstellungen. Sie können zwischen nur Ton, Ton und Vibration oder nur Vibration wählen. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK. Das Symbol für das Temperatursignal wird auf dem Display angezeigt.

6 Wählen Sie im Untermenü zur Einstellung der Temperatur “Temp Scale” (Temp.Skala) aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

7 Wählen Sie “Celsius” oder “Fahrenheit” aus, und drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.
- Die Temperatur in der eingestellten Skala wird auf dem Display angezeigt. Wenn die Temperatur innerhalb des eingestellten Bereichs liegt, besteht das Symbol für den Temperaturalarm aus zwei Teilen.
- Wenn die Temperatur unter oder über dem festgelegten Bereich liegt, besteht das Symbol für das Tempersignal auf dem Display nur aus einem Teil und blinkt. Die Nachricht “TOO COLD” (Zu kalt) oder “TOO HOT” (Zu warm) wird auf dem Display angezeigt (Abb. 18).

Weinalarm

Sie können einen Weinalarm einstellen, um Sie beim Weinen des Babys zu warnen.

1 Wählen Sie mit den Tasten “+” und “-” im Menü “Cry alert” (Weinalarm) aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

2 Wenn das Display die Meldung “Vibration ON” (Vibrationsalarm EIN) anzeigt, drücken Sie zur Bestätigung OK.
- Die Anzeige für den Weinalarm wird auf dem Display angezeigt.
- Der Weinalarm wird ausgelöst, wenn der Geräuschpegel im Kinderzimmer so hoch ist, dass die vierte Geräuschpegelanzeige aktiviert wird. Die Elterneinheit vibriert, und die Nachricht “Cry alert” (Weinalarm) wird 4 Sekunden lang auf dem Display angezeigt. Der Weinalarm wird alle 8 Sekunden wiederholt, bis der Geräuschpegel leiser wird oder Sie den Weinalarm deaktivieren (Abb. 19).

3 Um den Weinalarm zu deaktivieren, wählen Sie “Cry alert” (Weinalarm) aus dem Menü aus. Wenn das Display “Vibration OFF” (Vibrationsalarm AUS) anzeigt, drücken Sie zur Bestätigung OK.

Uhr

Standardmäßig ist die Uhr ausgeblendet. Sie können auswählen, dass die Uhr angezeigt wird, und die Uhrzeit im Menü der Elterneinheit einstellen.

1 Wählen Sie mit den Tasten “+” und “-” im Menü “Set clock” (Uhr einstellen) aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

2 Wählen Sie “Show Time” (Anzeigen der Zeit) aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

3 Wählen Sie “Set Time” (Einstellen der Zeit) aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

4 Stellen Sie die Stunden und die Minuten ein, und drücken Sie zur Bestätigung auf OK.
- Die Uhrzeit wechselt mit anderen Anzeigen im Nachrichtenfeld des Displays ab.

Downloaded from www.vandenborre.be

Sprache

Sie können diese Menüoption verwenden, um die Spracheinstellung zu ändern.

1 Wählen Sie mit den Tasten "+" und "-" im Menü "Set language" (Sprache einstellen) aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

2 Verwenden Sie die Tasten "+" und "-", um Ihre Sprache auszuwählen, und drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.

Feststelltaste

Sie können die Feststelltaste aktivieren, um das versehentliche Betätigen der Tasten beim Mitführen der Elterneinheit zu verhindern.

1 Um die Feststelltaste zu aktivieren, drücken Sie auf OK.

2 Drücken Sie die Taste "+" innerhalb von 2 Sekunden.

Hinweis: Wenn Sie die Taste "+" nicht innerhalb von 2 Sekunden drücken, bleibt die Anweisung auf dem Display.

- Nachdem Sie die Taste "+" gedrückt haben, wird die Nachricht "Keys locked" (Tasten gesperrt) auf dem Display angezeigt (Abb. 20).

3 Um die Feststelltaste zu deaktivieren, drücken Sie auf OK. Wenn auf dem Display die Anweisung angezeigt wird, drücken Sie innerhalb von 2 Sekunden die Taste "+".

Bemerkungen

- Wenn Sie bei aktivierter Feststelltaste eine andere Taste als die OK-Taste drücken, wird das Display eingeschaltet und in der zweiten Zeile wird angezeigt, wie Sie die Feststelltaste deaktivieren.
- Wenn Sie bei aktivierter Feststelltaste die OK-Taste drücken, wird in der zweiten Zeile des Displays der zweite Schritt angezeigt, der zum Entsperren der Tasten notwendig ist.

Garantie und Support

Wenn Sie Hilfe oder Informationen benötigen, besuchen Sie bitte die Philips Website unter **www.philips.com/support**, oder kontaktieren Sie das Philips Kundencenter in Ihrem Land (die Kontaktdetails entnehmen Sie der internationalen Garantieschrift). Wenn es kein Kundencenter in Ihrem Land gibt, gehen Sie zu Ihrem Philips Händler vor Ort oder einem Philips Service-Center.

Downloaded from www.vandenborre.be

Εισαγωγή

Επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.philips.com/welcome για να δηλώσετε το προϊόν σας και να διαβάσετε το αναλυτικό εγχειρίδιο χρήσης.

Μενού μονάδας γονέα (Εικ. 1)

1 Ένδειξη ισχύος σήματος
2 Ένδειξη Eco Max
3 Σύμβολο λειτουργίας μείωσης της έντασης του φωτός κατά τη διάρκεια της νύχτας
4 Ένδειξη ειδοποίησης κλάματος
5 Σύμβολο σίγασης
6 Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας
7 Βέλος πλοήγησης
8 Σύμβολο θερμοκρασίας
9 Ένδειξη ευαισθησίας μικροφώνου
10 Σύμβολο νυχτερινού φωτός
11 Σύμβολο νανουρίσματος
12 Χρονοδιακόπτης ή σύμβολο επανάληψης χρονοδιακόπτη

Προετοιμασία για χρήση

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πριν χρησιμοποιήσετε το βρεφικό μόνιτορ, διαβάστε προσεκτικά τις σημαντικές οδηγίες προφύλαξης και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

Μονάδα μωρού

Σας συμβουλεύουμε να χρησιμοποιείτε τη μονάδα μωρού με ρεύμα από την πρίζα. Για να έχετε αυτομάτως εφεδρική ισχύ σε περίπτωση διακοπής του ρεύματος, μπορείτε να τοποθετήσετε τέσσερις αλκαλικές μπαταρίες 1,5 V AA (δεν περιλαμβάνονται).
Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Η μονάδα μωρού δεν διαθέτει λειτουργία φόρτισης και οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες αποφορτίζονται αργά όταν δεν χρησιμοποιούνται.

Μονάδα γονέα

Η μονάδα γονέα λειτουργεί με δύο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που παρέχονται μαζί με το βρεφικό μόνιτορ. Φορτίστε τη μονάδα γονέα πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά και όταν η ισχύς των μπαταριών είναι χαμηλή.
Λάβετε υπόψη ότι πρέπει να φορτίσετε τη μονάδα γονέα για 10 ώρες, ώστε να έχετε πλήρη αυτονομία 18 ωρών.

Σημείωση: Όταν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το βρεφικό μόνιτορ, θα χρειαστούν τέσσερις κύκλοι φόρτισης και αποφόρτισης μέχρι να επιτευχθεί η πλήρης απόδοση των επαναφορτιζόμενων μπαταριών.

Χρήση του βρεφικού μόνιτορ

Τοποθέτηση του βρεφικού μόνιτορ

Τοποθετήστε τη μονάδα μωρού σε σημείο όπου δεν έχει πρόσβαση το μωρό. Μην τοποθετείτε ποτέ τη μονάδα μωρού μέσα στο κρεβάτι ή στο πάρκο του μωρού.

- Επειδή το καλώδιο της μονάδας μωρού ενέχει κίνδυνο πνιγμού, βεβαιωθείτε ότι η μονάδα μωρού και το καλώδιό της απέχουν τουλάχιστον 1 μέτρο από το μωρό σας.
- Για να μην ακούγονται παράσιτα (διαπεραστικός ήχος) από τη μία ή και από τις δύο μονάδες, βεβαιωθείτε ότι η μονάδα γονέα απέχει τουλάχιστον 1 μέτρο από τη μονάδα μωρού.

Downloaded from www.vandenborre.be

Σύνδεση μονάδας γονέα και μονάδας μωρού

1 Πατήστε το κουμπί ⏻ στη μονάδα μωρού για 2 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψει η λυχνία λειτουργίας.

2 Πατήστε το κουμπί ⏻ στη μονάδα γονέα επί 2 δευτερόλεπτα μέχρι να φωτιστεί η οθόνη.
- Η λυχνία σύνδεσης στη μονάδα γονέα αρχίζει να αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα και στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα "I AM LINKING" (Γίνεται σύνδεση).
- Μόλις συνδεθεί η μονάδα γονέα με τη μονάδα μωρού, η λυχνία σύνδεσης ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα. Η ένδειξη ισχύος σήματος και το μήνυμα "LINKED" (Συνδέθηκε) εμφανίζονται στην οθόνη.
- Αν δεν επιτευχθεί σύνδεση, εμφανίζεται στην οθόνη το μήνυμα "NOT LINKED" (Δεν συνδέθηκε) και θα αρχίσει να ακούγεται ένα ηχητικό σήμα από τη μονάδα γονέα.

Τι να κάνετε εάν δεν επιτευχθεί σύνδεση

- Αν η μονάδα γονέα είναι εκτός εμβέλειας, τοποθετήστε την πιο κοντά στη μονάδα μωρού, αλλά όχι σε απόσταση μικρότερη από 1 μέτρο.
- Αν η μονάδα μωρού ή η μονάδα γονέα βρίσκονται πολύ κοντά σε άλλη συσκευή DECT (π.χ. ασύρματο τηλέφωνο), απενεργοποιήστε αυτήν τη συσκευή ή απομακρύνετε τη μονάδα από αυτήν τη συσκευή.
- Αν η μονάδα μωρού είναι απενεργοποιημένη, ενεργοποιήστε την.

Εμβέλεια λειτουργίας

- Η εμβέλεια λειτουργίας είναι 330 μέτρα σε εξωτερικό χώρο και έως 50 μέτρα σε εσωτερικό χώρο.
- Η εμβέλεια λειτουργίας του βρεφικού μόνιτορ διαφέρει ανάλογα με το περιβάλλον και τους παράγοντες που προκαλούν παρεμβολές. Τα υγρά υλικά προκαλούν παρεμβολές που δημιουργούν απώλεια εμβέλειας έως 100%. Για τις παρεμβολές από στεγνά υλικά, ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα.

Στεγνά υλικά	Πάχος υλικών	Απώλεια εμβέλειας
Ξύλο, γύψος, χαρτόνι, γυαλί (χωρίς μέταλλο, καλώδια ή μόλυβδο)	< 30 εκ.	0-10%
Τούβλο, κοντραπλακέ	< 30 εκ.	5-35%
Ενισχυμένο τσιμέντο	< 30 εκ.	30-100%
Μεταλλικές γρίλιες ή μπάρες	< 1 εκ.	90-100%
Φύλλα μετάλλου ή αλουμινίου	< 1 εκ.	100%

Λειτουργίες και σχόλια για τη μονάδα μωρού

Νυχτερινό φως

Το νυχτερινό φως εκπέμπει απαλή λάμψη που ηρεμεί το μωρό σας.

1 Πατήστε το κουμπί ☼ στη μονάδα μωρού για να ανάψετε το νυχτερινό φως.

2 Πατήστε ξανά το κουμπί ☼ για να σβήσετε το νυχτερινό φως.

Λειτουργία νανουρίσματος

1 Πατήστε το κουμπί ♫ στη μονάδα μωρού για να παίξει το νανούρισμα που έχετε επιλέξει. (Εικ. 2)
- Το επιλεγμένο νανούρισμα επαναλαμβάνεται για 15 λεπτά.

2 Πατήστε το κουμπί ►I για να επιλέξετε άλλο νανούρισμα από τη λίστα. (Εικ. 3)

Downloaded from www.vandenborre.be

3 Για να ρυθμίσετε το επίπεδο ήχου του νανουρίσματος, πατήστε το κουμπί αύξησης (+) ή το κουμπί μείωσης (–) έντασης ήχου στη μονάδα μωρού (Εικ. 4).

Σημείωση: Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του ηχείου στη μονάδα μωρού μόνο όταν γίνεται αναπαραγωγή ενός νανουρίσματος. Αν ρυθμίσετε υψηλότερα την ένταση ήχου για το νανούρισμα, ο ήχος θα ακούγεται επίσης πιο δυνατά όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία ομιλίας στη μονάδα γονέα.

4 Για να διακόψετε την αναπαραγωγή του νανουρίσματος, πατήστε το κουμπί ♫ στη μονάδα μωρού.

Εντοπισμός της μονάδας γονέα

Αν δεν μπορείτε να βρείτε τη μονάδα γονέα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί FIND (Εύρεση) στη μονάδα μωρού για να την εντοπίσετε. Αυτή η λειτουργία είναι εφικτή μόνο όταν η μονάδα γονέα είναι ενεργοποιημένη.

1 Πατήστε το κουμπί FIND (Εύρεση) στη μονάδα μωρού, ώστε η μονάδα γονέα να αρχίσει ένα ηχητικό σήμα εντοπισμού (Εικ. 5).

2 Για να διακόψετε το ηχητικό σήμα εντοπισμού, πατήστε ξανά το κουμπί FIND (Εύρεση) στη μονάδα μωρού ή οποιοδήποτε άλλο κουμπί στη μονάδα γονέα. Το ηχητικό σήμα εντοπισμού σταματά αυτόματα μετά από 2 λεπτά.

Λυχνία κατάστασης μπαταρίας

1 Όταν η μονάδα μωρού λειτουργεί με την ισχύ των μπαταριών και οι μπαταρίες έχουν αρκετή ενέργεια, η λυχνία κατάστασης μπαταρίας ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα.

2 Όταν οι μπαταρίες έχουν αρχίσει να αποφορτίζονται ενώ η μονάδα μωρού λειτουργεί με ενέργεια από τις μπαταρίες, η λυχνία κατάστασης μπαταρίας αναβοσβήνει γρήγορα με κόκκινο χρώμα.
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν αποφορτιστούν.

Λειτουργίες και σχόλια για τη μονάδα γονέα

Ένταση ήχου

Μπορείτε να ρυθμίσετε τον ήχο ακόμα και όταν το μενού είναι ανενεργό. Υπάρχουν επτά επίπεδα έντασης ήχου και μια ρύθμιση ‘‘απενεργοποίηση έντασης ήχου’’.

Ρύθμιση του επιπέδου έντασης ήχου

1 Πατήστε μία φορά το κουμπί + ή το κουμπί -.
◗ Το τρέχον επίπεδο έντασης ήχου εμφανίζεται στην οθόνη.

2 Πιέστε το κουμπί + για να αυξήσετε την ένταση του ήχου ή το κουμπί - για να μειώσετε την ένταση του ήχου.
◗ Αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί για πάνω από 2 δευτερόλεπτα, η ένδειξη επιπέδου έντασης ήχου εξαφανίζεται και αποθηκεύεται η ρύθμιση έντασης του ήχου.

Απενεργοποίηση έντασης του ήχου

Κάτω από τη χαμηλότερη ρύθμιση έντασης του ήχου, υπάρχει η ρύθμιση ‘‘απενεργοποίηση έντασης του ήχου’’.

1 Πατήστε μία φορά το κουμπί + ή το κουμπί -.
◗ Το τρέχον επίπεδο έντασης ήχου εμφανίζεται στην οθόνη.

2 Πατήστε το κουμπί - πάνω από 2 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε την ένταση του ήχου.
◗ Το μήνυμα “MUTE” (Σίγαση) και το σύμβολο σίγασης εμφανίζονται στην οθόνη (Εικ. 6).

Downloaded from www.vandenborre.be

Σημείωση: Αν η ένταση ήχου είναι απενεργοποιημένη, μόνο οι λυχνίες επιπέδου ήχου υποδεικνύουν ότι το μωρό κάνει ήχους.

Λειτουργία Talk (Ομιλίας)

1 Αν θέλετε να καθησυχάσετε το μωρό σας, πατήστε το κουμπί TALK (Ομιλία) στη μονάδα γονέα και μιλήστε καθαρά στο μικρόφωνο που υπάρχει στο μπροστινό μέρος της μονάδας γονέα. Μιλήστε σε απόσταση 15-30 εκ (Εικ. 7).

Σημείωση: Αν έχετε ρυθμίσει υψηλότερα την ένταση ήχου για το νανούρισμα, ο ήχος θα ακούγεται επίσης πιο δυνατά όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία ομιλίας στη μονάδα γονέα.

- Η λυχνία σύνδεσης αρχίζει να αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα και το μήνυμα “TALK” (Ομιλία) εμφανίζεται στην οθόνη.

2 Αφήστε το κουμπί TALK (Ομιλία) μόλις σταματήσετε να μιλάτε.

Λειτουργία μείωσης της έντασης του φωτός τη νύχτα

Κατά τη λειτουργία μείωσης της έντασης του φωτός τη νύχτα, μειώνεται η ένταση των λυχνιών και της οθόνης, καθώς και η ένταση του ήχου των ηχητικών ειδοποιήσεων.

1 Πατήστε το κουμπί μείωσης έντασης του φωτός για να ενεργοποιήσετε τη νυχτερινή λειτουργία. Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο της νυχτερινής λειτουργίας (Εικ. 8).

2 Για επαναφορά της κανονικής λειτουργίας, πατήστε ξανά το κουμπί μείωσης της έντασης του φωτός για τη νύχτα.

Ειδοποίηση χαμηλής ισχύος μπαταρίας μονάδας μωρού

1 Όταν η μονάδα μωρού λειτουργεί με μπαταρίες και η ισχύς τους είναι χαμηλή, η μονάδα γονέα παράγει ένα ηχητικό σήμα και στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα “Baby unit Change batteries” (Αλλαγή μπαταριών μονάδας μωρού).

2 Αν δεν αντικαταστήσετε τις μπαταρίες εγκαίρως, η σύνδεση με τη μονάδα μωρού θα χαθεί.

Ενδείξεις κατάστασης μπαταρίας

Η κατάσταση φόρτισης των μπαταριών υποδεικνύεται στην οθόνη από την ένδειξη κατάστασης των μπαταριών και από μηνύματα κειμένου.

Χαμηλή ισχύς μπαταρίας

Όταν η ισχύς των επαναφορτιζόμενων μπαταριών είναι χαμηλή, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα “BATTERY LOW” (Χαμηλή ισχύς μπαταρίας), η ένδειξη κατάστασης των μπαταριών είναι κενή και αναβοσβήνει και η μονάδα γονέα παράγει ένα ηχητικό σήμα. Ο υπολειπόμενος χρόνος λειτουργίας είναι τουλάχιστον 30 λεπτά.

Άδεια μπαταρία

1 Αν οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες είναι σχεδόν άδειες, η λυχνία κατάστασης μπαταρίας αναβοσβήνει γρήγορα με κόκκινο χρώμα (Εικ. 9).

2 Αν δεν συνδέσετε τη μονάδα γονέα στην πρίζα, θα απενεργοποιηθεί.

Μενού μονάδας γονέα

Πλοήγηση στο μενού

Σημείωση: Ορισμένες λειτουργίες του μενού λειτουργούν μόνο όταν η μονάδα μωρού και η μονάδα γονέα είναι συνδεδεμένες.

1 Πατήστε το κουμπί MENU (Μενού) για να ανοίξετε το μενού και να εμφανιστεί η πρώτη επιλογή μενού (Εικ. 10).

Downloaded from www.vandenborre.be

2 Χρησιμοποιήστε το κουμπί + για να μεταβείτε στην επόμενη επιλογή ή το κουμπί - για να μεταβείτε στην προηγούμενη επιλογή. Το βέλος στην οθόνη υποδεικνύει προς ποια κατεύθυνση μπορείτε να πλοηγηθείτε (Εικ. 11).

3 Πατήστε το κουμπί OK για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας (Εικ. 12).

Σημείωση: Πατήστε το κουμπί MENU (Μενού) αν θέλετε να εγκαταλείψετε το μενού χωρίς να κάνετε αλλαγές. Αν δεν πραγματοποιηθεί καμία ενέργεια στο μενού για περισσότερα από 20 δευτερόλεπτα, το μενού κλείνει αυτόματα.

Ευαισθησία

Αυτή η επιλογή στο μενού της μονάδας γονέα σάς επιτρέπει να ρυθμίσετε την ευαισθησία του μικροφώνου της μονάδας μωρού. Η ευαισθησία του μικροφώνου καθορίζει το επίπεδο θορύβου που θα ανιχνεύει η μονάδα μωρού. Για παράδειγμα, θα θέλετε να ακούτε το μωρό σας όταν κλαίει, αλλά μπορεί να σας ενδιαφέρει λιγότερο το μουρμούρισμά του.

1 Επιλέξτε “Sensitivity” (Ευαισθησία) από το μενού χρησιμοποιώντας τα κουμπιά + και - και πατήστε το κουμπί OK για επιβεβαίωση.

2 Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ευαισθησία του μικροφώνου. Ο αριθμός των συμπληρωμένων τμημάτων εμφανίζει το επιλεγμένο επίπεδο ευαισθησίας. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

Επίπεδα και ενδείξεις ευαισθησίας

Εικονίδιο	Ευαισθησία	Περιγραφή
	υψηλότερη	Ακούτε και τον παραμικρό ήχο που κάνει το μωρό σας. Το ηχείο της μονάδας γονέα είναι διαρκώς ανοικτό.
	υψηλή	Ακούτε κάθε ήχο, από το απαλό μουρμούρισμα ως τους πιο δυνατούς ήχους. Αν δεν ακούγεται κανένας ήχος από το μωρό σας, το ηχείο της μονάδας γονέα είναι κλειστό.
	μέτρια	Ακούτε κάθε ήχο, από τις απαλές κραυγές έως τις πιο δυνατές. Αν οι ήχοι που κάνει το μωρό σας είναι πιο απαλοί, το ηχείο της μονάδας γονέα δεν θα ενεργοποιείται.
	χαμηλή	Το ηχείο της μονάδας γονέα ενεργοποιείται μόνον όταν στο δωμάτιο του μωρού υπάρχει δυνατός ήχος, επειδή κλαίει, για παράδειγμα.

Λειτουργία Eco Max

Η συσκευή παρακολούθησης μωρού διαθέτει τη λειτουργία Smart Eco, η οποία μειώνει αυτόματα το σήμα DECT από τη μονάδα μωρού για εξοικονόμηση ενέργειας. Για να εξοικονομήσετε ακόμα περισσότερη ενέργεια, ενεργοποιήστε τη λειτουργία Eco Max. Σε αυτήν τη λειτουργία, το σήμα DECT της μονάδας μωρού είναι απενεργοποιημένο, για όσο διάστημα δεν ακούγεται κανένας ήχος από το μωρό.

Προσοχή: Όταν το μωρό κάνει κάποιο θόρυβο, ενδέχεται να υπάρχει μια μικρή καθυστέρηση στην απόκριση, επειδή πρέπει να ενεργοποιηθεί ξανά το σήμα DECT για να μπορέσει η μονάδα μωρού να στείλει τον ήχο στη μονάδα γονέα.

Downloaded from www.vandenborre.be

Έχετε υπ' όψιν τα εξής:

- Στη λειτουργία Eco Max, δεν ενημερώνεστε όταν η μονάδα γονέα βρεθεί εκτός της εμβέλειας της μονάδας μωρού. Μπορείτε να ελέγξετε τη σύνδεση πατώντας οποιοδήποτε κουμπί της μονάδας γονέα.
- Αν η ευαισθησία του μικροφώνου έχει ρυθμιστεί στο επίπεδο 4, δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Eco Max.

Ενεργοποίηση της λειτουργίας Eco Max

1. Επιλέξτε "Eco Max" από το μενού χρησιμοποιώντας τα κουμπιά + και - και πατήστε το κουμπί OK για επιβεβαίωση.
2. Μόλις στην οθόνη εμφανιστεί το μήνυμα "Turn On" (Ενεργοποίηση), πατήστε OK για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Eco Max.
3. Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα προειδοποίησης "No alert if out of range, OK?" (Δεν θα ακουστεί ειδοποίηση όταν η μονάδα βρεθεί εκτός εμβέλειας, OK;). Πατήστε OK για επιβεβαίωση.

Σημείωση: Το μήνυμα προειδοποίησης περνά κατά μήκος της οθόνης δύο φορές. Αν δεν πατήσετε το κουμπί OK, η μονάδα γονέα εγκαταλείπει το μενού και η λειτουργία Eco Max παραμένει απενεργοποιημένη.

- Στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη Eco Max και η λυχνία "Σύνδεση" αναβοσβήνει αργά με πράσινο χρώμα (Εικ. 13).
- Όταν η μονάδα γονέα λαμβάνει σήμα DECT από τη μονάδα μωρού επειδή το μωρό κάνει κάποιο θόρυβο, η λυχνία "Σύνδεση" ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα.

Απενεργοποίηση της λειτουργίας Eco Max

1. Πιέστε το κουμπί MENU.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να επιλέξετε "Eco Max" και πατήστε OK για επιβεβαίωση.
3. Όταν στην οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη "Απενεργοποίηση", πατήστε OK για επιβεβαίωση.

Νυχτερινό φως

1. Για να ενεργοποιήσετε το νυχτερινό φως στη μονάδα μωρού, επιλέξτε "Nightlight" (Νυχτερινό φως) από το μενού χρησιμοποιώντας τα κουμπιά + και - και πατήστε OK για επιβεβαίωση.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να επιλέξετε "Turn On" (Ενεργοποίηση). Το σύμβολο νυχτερινού φωτός ☼ εμφανίζεται στην οθόνη.
3. Αν το νυχτερινό φως είναι ενεργοποιημένο και θέλετε να το απενεργοποιήσετε, πατήστε OK για να επιλέξετε "Απενεργοποίηση". Το σύμβολο νυχτερινού φωτός ☼ εξαφανίζεται από την οθόνη.

Νανούρισμα

1. Για να παίξετε ένα ή περισσότερα νανουρίσματα από τη μονάδα μωρού, επιλέξτε "Lullaby" (Νανούρισμα) από το μενού χρησιμοποιώντας τα κουμπιά + και -. Πατήστε OK για επιβεβαίωση.
2. Πατήστε ξανά OK για να παίξει το πρώτο νανούρισμα. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να επιλέξετε ένα από τα νανουρίσματα ή πατήστε "Play all" (Αναπαραγωγή όλων).

- Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο νανουρίσματος και ο αριθμός του νανουρίσματος που ακούγεται. Το επιλεγμένο νανούρισμα επαναλαμβάνεται συνεχώς για 15 λεπτά, εκτός κι αν επιλέξετε "Stop" (Διακοπή) από το μενού (Εικ. 14).

Downloaded from www.vandenborre.be

- Αν επιλέξετε “Play all” (Αναπαραγωγή όλων), όλα τα αποθηκευμένα νανουρίσματα θα αναπαράγονται για 15 λεπτά. Στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός του νανουρίσματος που ακούγεται.

3 Για να διακόψετε το νανούρισμα, επιλέξτε “Stop” (Διακοπή) από το μενού και πατήστε OK για επιβεβαίωση.

Χρονοδιακόπτης ταΐσματος

Μπορείτε να ρυθμίζετε το χρονοδιακόπτη ταΐσματος για να σας ειδοποιεί όταν είναι ώρα να ταΐσετε το μωρό σας. Ο χρονοδιακόπτης μπορεί να ρυθμιστεί από 1 λεπτό ως 23 ώρες και 59 λεπτά.

1 Για να ανοίξετε το υπομενού του χρονοδιακόπτη ταΐσματος, επιλέξτε “Feed Timer” (Χρονοδιακόπτης ταΐσματος) από το μενού. Πατήστε OK για επιβεβαίωση.

2 Επιλέξτε “Set Timer” (Ρύθμιση χρονοδιακόπτη) από το μενού χρονοδιακόπτη ταΐσματος. Πατήστε OK για να ξεκινήσετε τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη.

3 Ρυθμίστε την ώρα και τα λεπτά και πατήστε OK για επιβεβαίωση.

4 Για να ξεκινήσει ο χρονοδιακόπτης ταΐσματος, επιλέξτε “xx:xx Start” (xx:xx Έναρξη) από το υπομενού του χρονοδιακόπτη ταΐσματος. Πατήστε OK για επιβεβαίωση. Το σύμβολο του χρονοδιακόπτη εμφανίζεται στην οθόνη και ο χρονοδιακόπτης αρχίζει να μετρά αντίστροφα (Εικ. 15).

5 Όταν ο χρονοδιακόπτης φτάσει στο 00:00, ηχεί η ειδοποίηση χρονοδιακόπτη ταΐσματος, το σύμβολο χρονοδιακόπτη αρχίζει να αναβοσβήνει στην οθόνη και το μήνυμα “TIMER END” (Λήξη χρονοδιακόπτη) περνά κατά μήκος της οθόνης (Εικ. 16).

6 Για να σταματήσετε τον χρονοδιακόπτη, επιλέξτε “Stop & Reset” (Διακοπή και επαναφορά) από το υπομενού του χρονοδιακόπτη ταΐσματος και πατήστε OK για επιβεβαίωση.

Ρύθμιση της επανάληψης χρονοδιακόπτη ταΐσματος

1 Προκειμένου ο χρονοδιακόπτης ταΐσματος να ενεργοποιείται μετά την παρέλευση του ίδιου καθορισμένου χρόνου, επιλέξτε “Timer repeat” (Επανάληψη χρονοδιακόπτη) από το υπομενού αφού ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη. Πατήστε OK για επιβεβαίωση.

2 Επιλέξτε “Repeat ON” (Ενεργοποίηση επανάληψης) ή “Repeat OFF” (Απενεργοποίηση επανάληψης) και πατήστε OK για επιβεβαίωση. Το σύμβολο επανάληψης χρονοδιακόπτη εμφανίζεται στην οθόνη (Εικ. 17).

3 Αν έχει ρυθμιστεί η επιλογή “Repeat ON” (Ενεργοποίηση επανάληψης), ο χρονοδιακόπτης ταΐσματος ξεκινά την αντίστροφη μέτρηση αφού διακόψετε την ειδοποίηση.

Ρύθμιση της ηχητικής ειδοποίησης χρονοδιακόπτη ταΐσματος

1 Για να ρυθμίσετε μια ειδοποίηση, επιλέξτε “Timer Alert” από το υπομενού του χρονοδιακόπτη ταΐσματος. Πατήστε OK για επιβεβαίωση.

2 Επιλέξτε μια από τις επιλογές ειδοποίησης. Οι διαθέσιμες επιλογές περιλαμβάνουν μόνο ήχο, ήχο και δόνηση και μόνο δόνηση.

3 Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να σταματήσετε την ειδοποίηση, διαφορετικά η ειδοποίηση σταματά αυτόματα μετά από 2 λεπτά.

Downloaded from www.vandenborre.be

Θερμοκρασία

Τα μωρά κοιμούνται άνετα σε θερμοκρασία που κυμαίνεται από 16°C/61°F έως 20°C/68°F. Μπορείτε να ρυθμίσετε το εύρος ελάχιστης και μέγιστης θερμοκρασίας, καθώς και μια ειδοποίηση θερμοκρασίας.

1 Για να ανοίξετε το υπομενού θερμοκρασίας, επιλέξτε "Temperature" (Θερμοκρασία) από το μενού. Πατήστε OK για επιβεβαίωση.

2 Επιλέξτε "Temp Range" (Εύρος θερμοκρασίας) από το υπομενού θερμοκρασίας και πατήστε OK για επιβεβαίωση.

3 Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να ρυθμίσετε το εύρος ελάχιστης θερμοκρασίας από 10°C/50°F έως 19°C/66°F και το εύρος μέγιστης θερμοκρασίας από 22°C/72°F έως 37°C/99°F. Πατήστε OK για επιβεβαίωση.

4 Επιλέξτε "Alert" (Ειδοποίηση) από το υπομενού θερμοκρασίας. Πατήστε OK για επιβεβαίωση.

5 Επιλέξτε μία από τις επιλογές ειδοποίησης. Οι διαθέσιμες επιλογές περιλαμβάνουν μόνο ήχο, ήχο και δόνηση, μόνο δόνηση και προβολή. Πατήστε OK για επιβεβαίωση. Το σύμβολο ειδοποίησης θερμοκρασίας εμφανίζεται στην οθόνη.

6 Επιλέξτε "Temp Scale" (Κλίμακα θερμοκρασίας) από το υπομενού θερμοκρασίας και πατήστε OK για επιβεβαίωση.

7 Επιλέξτε "Celsius" (Κελσίου) ή "Fahrenheit" (Φαρενάιτ) και πατήστε OK για επιβεβαίωση.
- Η θερμοκρασία στην καθορισμένη κλίμακα εμφανίζεται στην οθόνη. Αν η θερμοκρασία είναι εντός του καθορισμένου εύρους, το σύμβολο ειδοποίησης θερμοκρασίας περιλαμβάνει δύο τμήματα.
- Αν η θερμοκρασία είναι χαμηλότερη ή υψηλότερη από το καθορισμένο εύρος, τότε το σύμβολο ειδοποίησης θερμοκρασίας έχει μόνο ένα τμήμα και αναβοσβήνει. Το μήνυμα "TOO COLD" (Πολύ κρύο) ή "TOO HOT" (Πολλή ζέστη) εμφανίζεται στην οθόνη (Εικ. 18).

Ειδοποίηση κλάματος

Μπορείτε να ρυθμίζετε μια ειδοποίηση κλάματος που θα σας προειδοποιεί ότι το μωρό κλαίει.

1 Επιλέξτε "Cry alert" (Ειδοποίηση κλάματος) από το μενού χρησιμοποιώντας τα κουμπιά + και -. Πατήστε το κουμπί OK για επιβεβαίωση.

2 Όταν στην οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη "Vibration ON" (Δόνηση ενεργή), πατήστε OK για επιβεβαίωση.
- Η ένδειξη ειδοποίησης κλάματος εμφανίζεται στην οθόνη.
- Η ειδοποίηση κλάματος ηχεί όταν ο ήχος που ακούγεται από το δωμάτιο του μωρού είναι αρκετά δυνατός ώστε να ανάψει και η τέταρτη λυχνία επιπέδου ήχου. Η μονάδα γονέα δονείται και εμφανίζεται στην οθόνη το μήνυμα "Cry alert" (Ειδοποίηση κλάματος) επί 4 δευτερόλεπτα. Η ειδοποίηση κλάματος επαναλαμβάνεται κάθε 8 δευτερόλεπτα ώσπου να μειωθεί η ένταση του ήχου ή να απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση (Εικ. 19).

3 Για να απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση κλάματος, επιλέξτε "Cry alert" (Ειδοποίηση κλάματος) στο μενού. Όταν στην οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη "Vibration OFF" (Δόνηση ανενεργή), πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.

Downloaded from www.vandenborre.be

Ρολόι

Ως προεπιλογή, το ρολόι είναι κρυφό. Μπορείτε να επιλέξετε να εμφανιστεί το ρολόι και να ρυθμίσετε την ώρα από το μενού της μονάδας γονέα.

1 Επιλέξτε "Set clock" (Ρύθμιση ρολογιού) από το μενού χρησιμοποιώντας τα κουμπιά + και -. Πατήστε το κουμπί OK για επιβεβαίωση.

2 Επιλέξτε "Show Time" (Εμφάνιση ώρας) και πατήστε το κουμπί OK για επιβεβαίωση.

3 Επιλέξτε "Set the time" (Ρύθμιση ώρας) και πατήστε το κουμπί OK για επιβεβαίωση.

4 Ρυθμίστε την ώρα και τα λεπτά και πατήστε OK για επιβεβαίωση.
- Η ώρα του ρολογιού εναλλάσσεται με άλλες ενδείξεις στο πεδίο μηνυμάτων της οθόνης.

Γλώσσα

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν την επιλογή του μενού για να αλλάξετε τη ρύθμιση γλώσσας.

1 Επιλέξτε "Set language" (Ρύθμιση γλώσσας) από το μενού χρησιμοποιώντας τα κουμπιά + και -. Πατήστε το κουμπί OK για επιβεβαίωση.

2 Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να επιλέξετε τη γλώσσα που θέλετε και πατήστε OK για επιβεβαίωση.

Κλείδωμα πλήκτρων

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος πλήκτρων, προκειμένου να μην πατηθούν κατά λάθος τα κουμπιά ενώ μεταφέρετε τη μονάδα γονέα σε άλλο χώρο.

1 Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος πλήκτρων, πατήστε το κουμπί OK.

2 Πατήστε το κουμπί + μέσα σε 2 δευτερόλεπτα.

Σημείωση: Αν δεν πατήσετε το κουμπί + μέσα σε 2 δευτερόλεπτα, η οδηγία θα παραμείνει στην οθόνη.
- Αφού πατήσετε το κουμπί +, το μήνυμα "Keys locked" (Τα πλήκτρα κλειδώθηκαν) εμφανίζεται στην οθόνη (Εικ. 20).

3 Για να απενεργοποιήσετε το κλείδωμα πλήκτρων, πατήστε το κουμπί OK. Όταν στην οθόνη εμφανιστεί το μήνυμα οδηγίας, πατήστε το κουμπί + επί 2 δευτερόλεπτα.

Σημειώσεις

- Όταν πατάτε ένα κουμπί εκτός του OK, ενώ η λειτουργία κλειδώματος πλήκτρων είναι ενεργή, η οθόνη ανάβει και στη δεύτερη γραμμή της οθόνης εμφανίζεται ένα μήνυμα με οδηγίες σχετικά με το πώς να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος πλήκτρων.
- Όταν πατάτε το OK ενώ είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία κλειδώματος πλήκτρων, στη δεύτερη γραμμή της οθόνης εμφανίζεται ένα μήνυμα με οδηγίες σχετικά με το πώς να ξεκλειδώσετε τα κουμπιά.

Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε την τοποθεσία της Philips στη διεύθυνση **www.philips.com/support** επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (ανατρέξτε στο φυλλάδιο διεθνούς εγγύησης για να βρείτε τις πληροφορίες επικοινωνίας). Αν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, επισκεφθείτε τον αντιπρόσωπο της Philips στην περιοχή σας ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips.

Downloaded from www.vandenborre.be

Introducción

Visite www.philips.com/welcome para registrar su producto y leer el manual de usuario detallado.

Pantalla de la unidad de padres (fig. 1)

1 Indicador de intensidad de la señal
2 Indicador de Eco Max
3 Símbolo de modo de atenuación nocturna
4 Indicador de alerta de llanto
5 Símbolo de silenciamiento
6 Indicador del estado de la pila
7 Flecha de navegación
8 Símbolo de temperatura
9 Indicador de sensibilidad del micrófono
10 Símbolo de luz de compañía
11 Símbolo de nana
12 Símbolo de temporizador o repetición del temporizador

Preparación para su uso

IMPORTANTE: Lea las instrucciones de seguridad con atención antes de utilizar el vigilabebés y consérvelas por si necesita consultarlas en el futuro.

Unidad del bebé

Le aconsejamos que utilice la unidad del bebé conectada a la red. Para garantizar una alimentación de reserva automática en caso de fallo de la red eléctrica, puede insertar cuatro pilas alcalinas AA de 1,5 V (no incluidas).
No utilice pilas recargables. La unidad del bebé no dispone de función de carga y las pilas recargables se agotan lentamente si no se utilizan.

Unidad de padres

La unidad de padres funciona con dos pilas recargables que se suministran con el vigilabebés. Cargue la unidad de padres antes de utilizarla por primera vez o cuando las pilas se estén agotando. **Tenga en cuenta que debe cargar la unidad de padres durante 10 horas completas para que ofrezca un tiempo de funcionamiento sin cable de 18 horas.**

Nota: Cuando empiece a utilizar el vigilabebés, las pilas recargables tardan cuatro ciclos de carga y descarga en alcanzar su capacidad total.

Uso del vigilabebés

Colocación del vigilabebés

Mantenga la unidad del bebé fuera del alcance del bebé. Nunca coloque la unidad del bebé dentro de la cama o el parque del bebé.

- El cable de la unidad del bebé presenta posibles riesgos de estrangulación, por lo que debe asegurarse de que la unidad del bebé y su cable están al menos a 1 metro (3,5 pies) del bebé.
- Para evitar que el sonido de una o ambas unidades sea muy agudo, asegúrese de que la unidad de padres está al menos a 1 metro (3,5 pies) de la unidad del bebé.

Conexión de la unidad de padres y la unidad del bebé

1 Mantenga pulsado el botón ⏻ de la unidad del bebé durante 2 segundos hasta que el piloto de encendido se ilumine.

Downloaded from www.vandenborre.be

2 Mantenga pulsado el botón ⏻ de la unidad de padres durante 2 segundos hasta que se ilumine la pantalla.

- El piloto "LINK" de la unidad de padres empieza a parpadear en rojo y aparece el mensaje "I AM LINKING" (Me estoy conectando) en la pantalla.
- Cuando la unidad de padres y la unidad del bebé están conectadas, el piloto "LINK" se ilumina en verde de forma permanente. El indicador de intensidad de la señal y el mensaje "LINKED" (Conectadas) aparecen en la pantalla.
- Si no se establece la conexión, se muestra el mensaje NOT LINKED (No conectada) y la unidad de padres empieza a pitar.

Qué hacer si no se establece la conexión

- Si la unidad de padres está fuera de alcance, acérquela a la unidad del bebé, aunque no a menos de 1 metro (3,5 pies).
- Si la unidad del bebé o la unidad de padres está demasiado cerca de otro aparato DECT (por ejemplo, un teléfono inalámbrico), apague el aparato o aleje la unidad del mismo.
- Si la unidad del bebé está apagada, enciéndala.

Alcance de funcionamiento

- El alcance de funcionamiento es de 330 metros (1000 pies) en exteriores y de hasta 50 metros (150 pies) en interiores.
- El alcance de funcionamiento del vigilabebés varía en función del entorno y factores que provocan interferencias. La humedad y los materiales húmedos pueden provocar tantas interferencias que el alcance se puede reducir hasta un 100%. Para conocer las interferencias que provocan los materiales secos, consulte la tabla que aparece más abajo

Materiales secos	Grosor del material	Pérdida de alcance
Madera, yeso, cartón, cristal (sin metal, cables o plomo)	< 30 cm	0 - 10%
Ladrillo, madera contrachapada	< 30 cm	5 - 35%
Hormigón armado	< 30 cm	30 - 100%
Rejillas o barras metálicas	< 1 cm	90 - 100%
Láminas de metal o aluminio	< 1 cm	100%

Funciones y reacciones de la unidad del bebé

Luz de compañía

La luz de compañía produce un resplandor suave que tranquiliza al bebé.

1 Pulse el botón ☼ de la unidad del bebé para encender la luz de compañía.

2 Vuelva a pulsar el botón ☼ para apagar la luz de compañía.

Función de nanas

1 Pulse el botón ♫ en la unidad del bebé para reproducir la última nana seleccionada. (fig. 2)

- La nana seleccionada se repite durante 15 minutos.

2 Pulse el botón ►I para seleccionar otra nana de la lista. (fig. 3)

3 Para ajustar el nivel de sonido de la nana, pulse el botón para subir o bajar el volumen en la unidad del bebé (fig. 4).

Nota: Solo se puede ajustar el volumen del altavoz en la unidad del bebé cuando esté sonando una nana. Si aumenta el volumen de la nana, el sonido también será más alto cuando utilice la función de intercomunicador de la unidad de padres.

Downloaded from www.vandenborre.be

4 Para detener la reproducción de la nana, pulse el botón ♫ de la unidad del bebé.

Localización de la unidad de padres

Si ha perdido la unidad de padres, puede utilizar el botón FIND de la unidad del bebé para encontrarla. Esta función solo funciona cuando la unidad de padres está encendida.

1 Pulse FIND en la unidad del bebé y la unidad de padres producirá un tono de alerta de localización (fig. 5).

2 Para detener el tono de alerta de localización, pulse FIND de nuevo en la unidad del bebé o pulse cualquier botón de la unidad de padres. El tono de alerta de localización se detiene automáticamente después de 2 minutos.

Piloto de estado de las pilas

1 El piloto de estado de las pilas se ilumina en verde de forma permanente cuando la unidad del bebé funciona con las pilas y estas contienen suficiente energía.

2 El piloto de estado de las pilas parpadea en rojo rápidamente cuando las pilas se están agotando si la unidad del bebé funciona con pilas.
- Sustituya las pilas cuando se estén agotando.

Funciones y reacciones de la unidad de padres

Volumen

El volumen se puede ajustar si el menú no está activo. Hay siete niveles de volumen y un ajuste de volumen desactivado.

Ajuste del nivel de volumen

1 Pulse el botón + o - una vez.
◗ El nivel de volumen actual aparece en la pantalla.

2 Pulse el botón + para aumentar el volumen o - para bajarlo.
◗ Si no pulsa ningún botón durante más de 2 segundos, la indicación de nivel de volumen desaparece y el ajuste de volumen se guarda.

Volumen desactivado

Por debajo del ajuste de volumen más bajo, hay un ajuste de volumen desactivado.

1 Pulse el botón + o - una vez.
◗ El nivel de volumen actual aparece en la pantalla.

2 Mantenga pulsado el botón - durante más de 2 segundos para desactivar el volumen.
◗ El mensaje “MUTE” (Silencio) y el símbolo de silenciamiento aparecen en la pantalla (fig. 6).

Nota: Si el volumen está desactivado, solo los pilotos de nivel de sonido muestran que el bebé está produciendo sonidos.

Función TALK (Intercomunicador)

1 Si desea tranquilizar al bebé, pulse TALK en la unidad de padres y hable con claridad hacia el micrófono de la parte delantera desde una distancia de 15-30 cm (0,5-1 pie) (fig. 7).

Nota: Si ha aumentado el volumen de la nana en la unidad del bebé, el sonido también será más alto cuando utilice la función de intercomunicador de la unidad de padres.
◗ El piloto “LINK” comienza a parpadear en verde y “TALK” (Intercomunicador) aparece en la pantalla.

2 Suelte TALK cuando termine de hablar.

Downloaded from www.vandenborre.be

Modo de atenuación nocturna

En el modo de atenuación nocturna, la intensidad de la luz de los pilotos y la pantalla se reduce, y el volumen de los sonidos de alerta disminuye.

1 Pulse el botón de atenuación nocturna para activar este modo. El símbolo del modo de atenuación nocturna aparece en la pantalla (fig. 8).

2 Para volver al modo de funcionamiento normal, pulse de nuevo el botón de atenuación nocturna.

Alerta de nivel bajo de las pilas de la unidad del bebé

1 Cuando la unidad del bebe funciona con pilas y estas se están agotando, la unidad de padres emite un pitido y aparece el texto “Baby unit Change batteries” (Cambiar pilas de la unidad del bebé) en la pantalla.

2 Si no sustituye las pilas a tiempo, la conexión con la unidad del bebé se perderá.

Indicaciones de estado de las pilas

El estado de carga de las pilas se indica en la pantalla mediante el indicador de estado de las pilas y los mensajes de texto.

Batería baja

Cuando las pilas recargables se están agotando, aparece “BATTERY LOW” (Pilas bajas) en la pantalla, el indicador de estado aparece vacío y parpadea, y la unidad de padres emite un pitido. El tiempo de funcionamiento restante es de al menos 30 minutos.

Batería descargada

1 Si las pilas recargables están casi agotadas, el piloto de estado de las pilas parpadea en rojo rápidamente (fig. 9).

2 Si no conecta la unidad de padres a la red eléctrica, se apagará.

Menú de la unidad de padres

Navegación por el menú

Nota: Algunas funciones del menú solo funcionan cuando la unidad del bebé y la unidad de padres están conectadas.

1 Pulse el botón MENU para abrir el menú y que aparezca la primera opción del mismo (fig. 10).

2 Utilice el botón + para acceder a la opción siguiente o el botón - para acceder a la opción anterior. La flecha de la pantalla indica en qué dirección puede navegar (fig. 11).

3 Pulse el botón OK para confirmar su selección (fig. 12).

Nota: Pulse el botón MENU si desea salir del menú sin realizar cambios. Si no realiza ninguna acción en el menú durante más de 20 segundos, este se cierra automáticamente.

Sensibilidad

Esta opción del menú de la unidad de padres le permite ajustar la sensibilidad del micrófono de la unidad del bebé. La sensibilidad del micrófono determina el nivel de ruido que detecta la unidad del bebé. Por ejemplo, puede que quiera oír al bebé cuando llore, pero esté menos interesado en oír los balbuceos.

1 Seleccione “Sensitivity” (Sensibilidad) en el menú con los botones + y -. Pulse OK para confirmar.

Downloaded from www.vandenborre.be

2 Utilice los botones + y - para aumentar o reducir la sensibilidad del micrófono. El número de segmentos rellenos muestra el nivel de sensibilidad seleccionado. Pulse OK para confirmar el ajuste.

Niveles e indicaciones de sensibilidad

Icono	Sensibilidad	Descripción
	más alto	Puede oír todos los sonidos del bebé. El altavoz de la unidad de padres está activado de forma continua.
	alta	Puede oír todos los sonidos más altos que un balbuceo suave. Si el bebé no emite ningún sonido, el altavoz de la unidad de padres se desactiva.
	medio; mediano	Puede oír los sonidos más altos que un llanto suave. Si el bebé emite sonidos más suaves, el altavoz de la unidad de padres no se activa.
	baja	El altavoz de la unidad de padres se activa si el bebé emite sonidos altos, por ejemplo cuando llora.

Modo Eco Max

El modo ecológico inteligente es una función estándar de este vigilabebés que reduce automáticamente la señal DECT de la unidad del bebé para ahorrar energía. Para ahorrar incluso más energía, active el modo Eco Max. En este modo, la señal DECT de la unidad del bebé se desactiva siempre que el bebé no haga ruido.

Precaución: Cuando el bebé hace ruido, puede haber un ligero retraso en la respuesta porque la señal DECT debe activarse de nuevo antes de que la unidad del bebé envíe la respuesta a la unidad de padres.

Tenga en cuenta lo siguiente:

- En el modo Eco Max, no recibirá ninguna respuesta si la unidad de padres está fuera de alcance de la unidad del bebé. Puede comprobar la conexión pulsando cualquier botón de la unidad de padres.
- No puede activar el modo Eco Max si la sensibilidad del micrófono se establece en el nivel 4.

Activación del modo Eco Max

1 Seleccione "Eco Max" en el menú con los botones + y -. Pulse OK para confirmar.

2 Cuando la pantalla muestre "Turn On" (Activar), pulse OK para activar el modo Eco Max.

3 El mensaje de advertencia "!No alert if out of range, OK?" (Sin alertas fuera de alcance, ¿aceptar?) aparece en la pantalla. Pulse OK para confirmar.

Nota: El mensaje de advertencia se desplaza por la pantalla dos veces. Si no pulsa OK, la unidad de padres sale del menú y el modo Eco Max permanece desactivado.

- La indicación de Eco Max parpadea en la pantalla y el piloto "LINK" parpadea en verde lentamente (fig. 13).
- Cuando la unidad de padres recibe una señal DECT de la unidad del bebé porque el bebé hace ruido, el piloto "LINK" se ilumina en verde de forma permanente.

Desactivación del modo Eco Max

1 Pulse el botón MENU.

2 Utilice los botones + y - para seleccionar "Eco Max" y pulse OK para confirmar.

Downloaded from www.vandenborre.be

3 Cuando la pantalla muestre "Turn Off" (Desactivar), pulse OK para confirmar.

Luz de compañía

1 Para encender la luz de compañía de la unidad del bebé, seleccione "Nightlight" (Luz de compañía) en el menú con los botones + y -. Pulse OK para confirmar.

2 Utilice los botones + y - para elegir "Turn On" (Activar). El símbolo de luz de compañía ☼ aparece en la pantalla.

3 Si la luz de compañía está encendida y desea apagarla, pulse OK para elegir "Turn OFF" (Desactivar). El símbolo de la luz de compañía ☼ desaparece de la pantalla.

Nana

1 Para reproducir una o más nanas en la unidad del bebé, seleccione "Lullaby" (Nana) en el menú con los botones + y -. Pulse OK para confirmar.

2 Pulse OK de nuevo para reproducir la primera nana. Utilice los botones + y - para seleccionar una de las nanas o "Play all" (Reproducir todas).
- La pantalla muestra el símbolo de nana y el número de la nana que se está reproduciendo. La nana seleccionada se repite de forma continua durante 15 minutos, a menos que seleccione "Stop" (Detener) en el menú (fig. 14).
- Si selecciona "Play all" (Reproducir todas), todas las nanas almacenadas previamente se reproducen durante 15 minutos. La pantalla muestra el número de la nana que se está reproduciendo.

3 Para detener la reproducción, seleccione "Stop" (Detener) en el menú y pulse OK para confirmar.

Temporizador de alimentación

Puede ajustar el temporizador de alimentación para recibir una alerta cuando sea hora de dar de comer al bebé. El temporizador se puede ajustar con un tiempo de entre 1 minuto y 23 horas y 59 minutos.

1 Para abrir el submenú del temporizador de alimentación, seleccione "Feed Timer" (Temporizador de alimentación) en el menú. Pulse OK para confirmar.

2 Seleccione "Set Timer" (Ajustar temporizador) en el submenú del temporizador de alimentación. Pulse OK para iniciar el ajuste del temporizador.

3 Ajuste la hora y los minutos, y pulse OK para confirmar.

4 Para iniciar el temporizador de alimentación, seleccione "xx:xx Start" (xx:xx Iniciar) en el submenú del mismo. Pulse OK para confirmar. El símbolo del temporizador aparece en la pantalla y este inicia la cuenta atrás (fig. 15).

5 Cuando el temporizador llega a 00:00, se activa la alerta del temporizador de alimentación, el símbolo del temporizador empieza a parpadear en la pantalla y el mensaje "TIMER END" (Fin del temporizador) se desplaza por la pantalla (fig. 16).

6 Para detener el temporizador, seleccione "Stop & Reset" (Detener y restablecer) en el submenú del temporizador de alimentación y pulse OK para confirmar.

Ajuste de la repetición del temporizador de alimentación

1 Para hacer que el temporizador de alimentación se active después del mismo tiempo establecido, seleccione "Timer repeat" (Repetición del temporizador) en el submenú del temporizador de alimentación después de ajustarlo. Pulse OK para confirmar.

2 Seleccione "Repeat ON" (Repetición activada) o "Repeat OFF" (Repetición desactivada) y pulse OK para confirmar. El símbolo de repetición del temporizador aparece en la pantalla (fig. 17).

Downloaded from www.vandenborre.be

3 Si establece “Repeat ON” (Repetición activada), el temporizador de alimentación inicia la cuenta atrás de nuevo después de detener la alerta.

Ajuste de una alerta del temporizador de alimentación

1 Para ajustar una alerta, seleccione “Timer Alert” (Alerta del temporizador) en el submenú del temporizador de alimentación. Pulse OK para confirmar.

2 Elija una de las opciones de alerta. Las opciones disponibles son solo sonido, sonido y vibración, y solo vibración.

3 Pulse cualquier botón para detener la alerta o espere 2 minutos para que se detenga automáticamente.

Temperatura

Los bebés duermen cómodamente a una temperatura de entre 16 °C (61 °F) y 20 °C (68 °F). Puede establecer un intervalo de temperatura mínimo y máximo, así como una alerta de temperatura.

1 Para abrir el submenú de temperatura, seleccione “Temperature” (Temperatura) en el menú. Pulse OK para confirmar.

2 Seleccione “Temp Range” (Intervalo de temperatura) en el submenú de temperatura y pulse OK para confirmar.

3 Utilice los botones + y - para establecer el intervalo de temperatura mínimo entre 10 °C (50 °F) y 19 °C (66 °F) y el intervalo de temperatura máximo entre 22 °C (72 °F) y 37 °C (99 °F). Pulse OK para confirmar.

4 Seleccione “Alert” (Alerta) en el submenú de temperatura. Pulse OK para confirmar.

5 Elija una de las opciones de alerta. Las opciones disponibles son solo sonido, sonido y vibración, solo vibración y solo pantalla. Pulse OK para confirmar. El símbolo de alerta de temperatura aparece en la pantalla.

6 Seleccione “Temp Scale” (Escala de temperatura) en el submenú de temperatura. Pulse OK para confirmar.

7 Seleccione “Celsius” o “Fahrenheit” y pulse OK para confirmar.
- La temperatura aparece en la pantalla en la escala establecida. Si la temperatura está dentro del intervalo establecido, el símbolo de alerta de temperatura tiene dos segmentos.
- Si la temperatura está por debajo o por encima del intervalo establecido, el símbolo de alerta de temperatura de la pantalla tiene solo un segmento y parpadea. El mensaje “TOO COLD” (Demasiado frío) o “TOO HOT” (Demasiado calor) aparece en la pantalla (fig. 18).

Alerta de llanto

Puede establecer una alerta de llanto para que le avise cuando el bebé está llorando.

1 Seleccione “Cry alert” (Alerta de llanto) en el menú con los botones + y -. Pulse OK para confirmar.

2 Cuando la pantalla muestre “Vibration ON” (Vibración activada), pulse OK para confirmar.
- El indicador de alerta de llanto parpadea en la pantalla.
- La alerta de llanto se activa cuando el sonido de la habitación del bebé es lo suficientemente alto para que se ilumine el cuarto piloto de nivel de sonido. La unidad de padres vibra y el mensaje “Cry alert” (Alerta de llanto) aparece en la pantalla durante 4 segundos. La alerta de llanto se repite cada 8 segundos hasta que el sonido baja de nivel o la desactiva (fig. 19).

Downloaded from www.vandenborre.be

3 Para desactivar la alerta de llanto, seleccione "Cry alert" (Alerta de llanto) en el menú. Cuando la pantalla muestre "Vibration OFF" (Vibración desactivada), pulse OK para confirmar.

Reloj

El ajuste predeterminado del reloj es oculto. Puede mostrar el reloj y ajustar la hora del mismo en el menú de la unidad de padres.

1 Seleccione "Set clock" (Ajustar reloj) en el menú con los botones + y -. Pulse OK para confirmar.

2 Seleccione "Show Time" (Mostrar hora) y pulse OK para confirmar.

3 Seleccione "Set the time" (Ajustar la hora) y pulse OK para confirmar.

4 Ajuste la hora y los minutos, y pulse OK para confirmar.
- La hora del reloj se alterna con el resto de indicaciones en el campo de mensajes de la pantalla.

Idioma

Puede utilizar esta opción del menú para cambiar el ajuste de idioma.

1 Seleccione "Set language" (Ajustar idioma) en el menú con los botones + y -. Pulse OK para confirmar.

2 Utilice los botones + y - para seleccionar su idioma, y pulse OK para confirmar.

Bloqueo

Puede activar el bloqueo para evitar que los botones se pulsen accidentalmente mientras transporta la unidad de padres.

1 Para activar el bloqueo, pulse OK.

2 Pulse el botón + antes de 2 segundos.

Nota: Si no pulsa el botón + antes de 2 segundos, la instrucción permanece en la pantalla.
- Después de pulsar el botón +, el mensaje "Keys locked" (Botones bloqueados) aparece en la pantalla (fig. 20).

3 Para desactivar el bloqueo, pulse OK. Cuando la pantalla muestre la instrucción, pulse el botón + antes de 2 segundos.

Notas
- Al pulsar un botón distinto a OK mientras el bloqueo está activo, la pantalla se enciende y la segunda línea le indica cómo desactivar el bloqueo.
- Al pulsar OK mientras el bloqueo está activo, la segunda línea de la pantalla le indica el segundo paso necesario para desbloquear los botones.

Garantía y asistencia

Si necesita información o asistencia, visite el sitio Web de Philips en **www.philips.com/support** o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (consulte los datos de contacto en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, acuda a su distribuidor local de Philips o a un centro de servicio de Philips.

Downloaded from www.vandenborre.be

Johdanto

Rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome ja tutustu tuotteen käyttöoppaaseen.

Vanhemman yksikön näyttö (Kuva 1)

1 Signaalin voimakkuuden ilmaisin
2 Eco Max -ilmaisin
3 Himmennyksen symboli
4 Itkuhälytyksen ilmaisin
5 Vaimennuksen symboli
6 Akun latauksen ilmaisin
7 Siirtymisnuoli
8 Lämpötilahälytyksen symboli
9 Mikrofonin herkkyyden ilmaisin
10 Yövalokuvake
11 Kehtolaulukuvake
12 Ajastimen ja toistotoiminnon symboli

Käyttöönoton valmistelu

TÄRKEÄ: lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen kuin käytät itkuhälytintä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

Lapsen yksikkö

Suosittelemme lapsen yksikön käyttöä aina verkkovirralla. Verkkovirran vikatilanteessa lapsen yksikkö toimii neljällä 1,5 V:n AA-alkaliparistolla (ei toimiteta laitteen mukana).
Älä käytä ladattavia akkuja. Lapsen yksikössä ei ole lataustoimintoa, ja ladattavien akkujen varaus purkautuu hitaasti, kun ne eivät ole käytössä.

Vanhemman yksikkö

Vanhemman yksikkö toimii kahdella ladattavalla akulla, jotka toimitetaan lapsen yksikön mukana. Lataa vanhemman yksikkö ennen ensimmäistä käyttökertaa tai kun akku on tyhjenemässä.
Huomautus:: vanhemman yksikköä on ladattava 10 tunnin ajan, jotta sitä voi käyttää ilman verkkovirtaa 18 tuntia.

Huomautus: Itkuhälyttimen akku on ladattava ja tyhjennettävä neljä kertaa ennen kuin se saavuttaa täyden kapasiteettinsa.

Itkuhälyttimen käyttö

Itkuhälyttimen sijoittaminen

Pidä lapsen yksikkö poissa vauvan ulottuvilta. Älä koskaan aseta lapsen yksikköä vauvan sänkyyn tai leikkikehään.

- Lapsen yksikön johto voi aiheuttaa kuristumisvaaran, joten varmista, että lapsen yksikkö ja sen johto ovat vähintään 1 metrin etäisyydellä lapsesta.
- Estä kimeä ääni toisesta tai molemmista yksiköistä varmistamalla että vanhemman yksikkö on ainakin 1 metrin päässä lapsen yksiköstä.

Vanhemman yksikön ja lapsen yksikön yhdistäminen

1 Paina lapsen yksikön ⏻-painiketta, kunnes virran merkkivalo syttyy.

2 Paina lapsen yksikön ⏻-painiketta, kunnes näytön valot syttyvät.
- Yhteyden merkkivalo alkaa vilkkua vanhemman yksikössä punaisena ja viesti I AM LINKING (yhteyttä muodostetaan) tulee näyttöön.

Downloaded from www.vandenborre.be

- Yhteyden merkkivalo palaa vihreänä, kun lapsen ja vanhemman yksiköiden välille on muodostettu yhteys. Näytössä näkyvät signaalin voimakkuuden kuvake ja teksti LINKED (yhdistetty).
- Jos yhteyttä ei ole muodostettu, vanhemman yksikön näytössä näkyy teksti NOT LINKED (ei yhteyttä) ja yksikkö antaa toistuvan äänimerkin.

Toimet, jos yhteyttä ei ole muodostettu

- Jos vanhemman yksikkö on kantaman ulkopuolella, siirrä se lähemmäksi lapsen yksikköä, mutta ei kuitenkaan alle 1 metrin etäisyydelle.
- Jos lapsen tai vanhemman yksikkö on liian lähellä toista DECT-laitetta (kuten langatonta puhelinta), sulje kyseinen laite tai siirrä lapsen tai vanhemman yksikkö kauemmas laitteesta.
- Tarkista, että lapsen yksikköön on kytketty virta.

Kuuluvuusalue

- Kuuluvuusalue on enintään 330 metriä ulkona ja enintään 50 metriä sisällä.
- Kuuluvuus saattaa vaihdella ympäristön ja erilaisten häiriötekijöiden mukaan. Kosteat ja märät materiaalit saattavat estää kuuluvuuden jopa sataprosenttisesti. Kuivien materiaalien aiheuttamat häiriöt esitellään seuraavassa taulukossa:

Huonekalut	Seinät ja muut esteet	Kuuluvuuden heikkeneminen
Puu, kipsi, pahvi, lasi (ei metallia, johtoja tai lyijyä)	< 30 cm	0 - 10 %
Tiili, vaneri	< 30 cm	5 - 35 %
Vahvistettu betoni	< 30 cm	30 - 100 %
Metalliristikot tai -tangot	< 1 cm	90 - 100 %
Metalli- tai alumiinilevyt	< 1 cm	100 %

Lapsen yksikön toiminnot ja palaute

Yövalo

Yövalo tuottaa lasta rauhoittavaa pehmeää valoa.

1. Sytytä yövalo painamalla lapsen yksikön ☼-painiketta.
2. Sammuta yövalo painamalla ☼-painiketta uudelleen.

Kehtolaulutoiminto

1. Toista viimeksi valittu kehtolaulu painamalla lapsen yksikön ♫-painiketta. (Kuva 2)
   - Valittua kehtolaulua toistetaan 15 minuutin ajan.
2. Valitse luettelosta toinen kehtolaulu painamalla ►I-painiketta. (Kuva 3)
3. Voit säätää kehtolaulun äänenvoimakkuutta lapsen yksikön äänenvoimakkuuden säätöpainikkeilla (+ ja –) (Kuva 4).

Huomautus: Voit säätää kaiuttimen äänenvoimakkuutta vain, kun kehtolaulua toistetaan. Jos säädät kehtolaulun äänenvoimakkuuden suuremmaksi, myös vanhemman yksikön puhetoiminnon äänenvoimakkuus nousee.

4. Pysäytä kehtolaulun toistaminen painamalla lapsen yksikön ♫-painiketta.

Downloaded from www.vandenborre.be

Vanhemman yksikön haku

Jos olet kadottanut vanhemman yksikön, voit etsiä sen käyttämällä lapsen yksikön FIND (haku) -painiketta. Toimintoa voi käyttää vain, kun vanhemman yksikköön on kytketty virta.

1 Paina lapsen yksikön FIND-painiketta. Vanhemman yksiköstä kuuluu hakuhälytysääni (Kuva 5).

2 Pysäytä hakuhälytysääni painamalla FIND (haku) -painiketta uudelleen tai painamalla mitä tahansa vanhemman yksikön painiketta. Hakuhälytysääni loppuu automaattisesti kahden minuutin kuluttua.

Akun latauksen merkkivalo

1 Lapsen yksikön virran merkkivalo palaa vihreänä, kun paristoissa on riittävästi virtaa.

2 Kun paristojen virta on vähissä, lapsen yksikön virran merkkivalo vilkkuu nopeasti punaisena.
- Vaihda paristot uusiin.

Vanhemman yksikön toiminnot ja palaute

Äänenvoimakkuus

Voit säätää äänenvoimakkuutta, jos valikko ei ole käytössä. Käytettävissä on seitsemän äänenvoimakkuustasoa ja vaimennusasetus.

Äänenvoimakkuuden asetus

1 Paina (+)- tai (-)-painiketta kerran.
◗ Näet nykyisen äänenvoimakkuustason näytössä.

2 Voit lisätä äänenvoimakkuutta painamalla (+)-painiketta ja vähentää äänenvoimakkuutta painamalla (-)-painiketta.
◗ Jos mitään painiketta ei paineta vähintään kahteen sekuntiin, äänenvoimakkuustason kuvake häviää näkyvistä ja asetus tallennetaan.

Äänetön

Alimman äänenvoimakkuustason alapuolella on vaimennusasetus.

1 Paina (+)- tai (-)-painiketta kerran.
◗ Näet nykyisen äänenvoimakkuustason näytössä.

2 Pidä (-)-painiketta painettuna yli 2 sekuntia ja aseta äänenvoimakkuus pois.
◗ Näyttöön tulevat teksti MUTE (vaimennus) ja vaimennuskuvake (Kuva 6).

Huomautus: Äänentason merkkivalot ilmaisevat, jos lapsi tuottaa ääniä.

Talk (puhe) -toiminto

1 Jos haluat rauhoittaa lasta, paina vanhemman yksikön TALK-painiketta (puhe) ja puhu selkeästi mikrofoniin noin 15-30 cm:n etäisyydeltä (Kuva 7).

Huomautus: Jos säädät kehtolaulun äänenvoimakkuuden suuremmaksi, myös vanhemman yksikön puhetoiminnon äänenvoimakkuus nousee.
◗ Yhteyden merkkivalo vilkkuu vihreänä ja näyttöön tulee teksti TALK (Puhe).

2 Vapauta TALK (puhe) -painike puhuttuasi.

Downloaded from www.vandenborre.be

Himmennystila

Himmennystilassa merkkivalojen ja näytön kirkkaus on pienempi ja merkkiäänet kuuluvat hiljaisina.

1 Voit ottaa himmennystilan käyttöön painamalla himmennyspainiketta. Näyttöön tulee himmennystilan symboli (Kuva 8).

2 Vaihda takaisin normaaliin käyttötilaan painamalla himmennyspainiketta uudelleen.

Lapsen yksikön virta vähissä

1 Jos lapsen yksikkö on paristokäytössä ja virta on vähissä, vanhemman yksiköstä kuuluu merkkiääni ja sen näyttöön tulee teksti Baby unit Change batteries (vaihda lapsen yksikön paristot).

2 Jos et vaihda paristoja ajoissa, yhteys lapsen yksikköön katkeaa.

Akun tilan ilmaisimet

Akun latauksen ilmaisin ja näyttöön tulevat ilmoitukset ilmaisevat akun latauksen tilan.

Lataus vähissä

Jos ladattavan akun varaus on vähissä, näyttöön tulee teksti BATTERY LOW (akun varaus vähissä), tilan merkkivalo vilkkuu ja vanhemman yksiköstä kuuluu merkkiääni. Tällöin käyttöaikaa on jäljellä vähintään 30 minuuttia.

Akku tyhjä

1 Kun akut ovat melkein tyhjiä, akun merkkivalo alkaa vilkkua nopeasti punaisena (Kuva 9).

2 Jos et kytke vanhemman yksikköä verkkovirtaan, laite suljetaan.

Vanhemman yksikön valikko

Valikon selaaminen

Huomautus: Osa valikon toiminnoista on käytettävissä vain, jos lapsen ja vanhemman yksiköiden välillä on yhteys.

1 Avaa valikko MENU-painikkeella. Näkyviin tulee ensimmäinen valikkokomento (Kuva 10).

2 Voit siirtyä valikossa (+)- ja (-)-painikkeilla. Nuoli osoittaa liikkumissuunnat (Kuva 11).

3 Vahvista valinta OK-painikkeella (Kuva 12).

Huomautus: Jos et halua tallentaa tekemiäsi muutoksia, voit poistua valikosta painamalla MENU-painiketta. Valikko sulkeutuu automaattisesti, jos et tee mitään 20 sekunnin aikana.

Herkkyys

Tällä asetuksella voit säätää lapsen yksikön mikrofonin herkkyyden. Voit määrittää tason, jolla laite havaitsee äänet. Haluat esimerkiksi kuulla, kun lapsesi itkee, mutta et halua kuulla jokellusta.

1 Valitse valikosta (+)- tai (-)-painikkeella Sensitivity (herkkyys) ja vahvista valinta painamalla OK-painiketta.

2 Voit lisätä (+) tai vähentää (-) mikrofonin herkkyyttä. Näet mikrofonin nykyisen herkkyyden asteikossa. Vahvista asetus painamalla OK-painiketta.

Downloaded from www.vandenborre.be

Herkkyystasot

Kuvake	Herkkyys	Kuvaus
	Suurin	Kuulet kaikki lapsen aiheuttamat äänet. Vanhemman yksikön kaiutin on jatkuvasti käytössä.
	nopea	Kuulet kaikki lapsen äänet, vaimeasta muminasta alkaen. Jos lapsi ei pidä lainkaan ääntä, vanhemman yksikkö ei ole käytössä.
	keskikokoinen	Kuulet lapsen äänet, hiljaisesta itkusta alkaen. Jos lapsi pitää vaimeita ääniä, vanhemman yksikön kaiutin ei käynnisty.
	hidas	Vanhemman yksikön kaiutin käynnistyy vain, jos lapsi pitää kovia ääniä, esimerkiksi itkee.

Eco Max -tila

Tässä itkuhälyttimessä on vakiotoimintona Smart Eco -valmiustila, joka vähentää automaattisesti lapsen yksikön DECT-signaalin lähetystehoa ja säästää näin energiaa. Voit vähentää lähetystehoa myös ottamalla käyttöön Eco Max -tilan, jossa DECT-signaali ei ole käytössä. Lapsen alkaessa äännellä lapsen yksikkö palauttaa yhteyden vanhemman yksikköön.

Varoitus: Jos lapsi pitää ääntä, lapsen yksikkö ottaa ensin radiolähetyksen käyttöön ennen kuin se voi lähettää signaalin vanhemman yksikköön. Tämä voi aiheuttaa pienen viiveen.

Ota huomioon seuraava:

- Eco Max -tilassa et saa automaattisesti tietoa siitä, että vanhemman yksikkö on lapsen yksikön kantaman ulkopuolella. Voit tarkistaa yhteyden tilan painamalla mitä tahansa vanhemman yksikön painiketta.
- Eco Max -tilaa ei voi käyttää, jos mikrofonin herkkyystaso on 4.

Eco Max -tilan käyttöönotto

1 Valitse valikosta (+)- tai (-)-painikkeella Eco Max ja vahvista valinta painamalla OK-painiketta.

2 Voit siirtyä Eco Max -tilaan OK-painikkeella, kun näytössä näkyy teksti Turn On (ota käyttöön).

3 Näkyviin tulee varoitus !No alert if out of range, OK? (Ei ilmoitusta, jos kantaman ulkopuolella). Vahvista valinta OK-painikkeella.

Huomautus: Varoitusteksti näkyy näytössä kaksi kertaa. Jos et valitse OK, vanhemman yksikkö sulkee valikon eikä Eco Max -tilaa oteta käyttöön.

- Eco Max -tilan merkkivalo vilkkuu ja yhteyden merkkivalo vilkkuu hitaasti vihreänä (Kuva 13).
- Yhteyden merkkivalo palaa vihreänä, kun vanhemman yksikkö vastaanottaa DECT-signaalin lapsen yksiköstä.

Eco Max -tilan poistaminen käytöstä

1 Paina MENU-painiketta

2 Valitse valikosta (+)- tai (-)-painikkeella Eco Max ja vahvista valinta painamalla OK-painiketta.

3 Kun kun näytössä on ilmoitus Turn Off (sulje), valitse OK.

Downloaded from www.vandenborre.be

Yövalo

1 Ota lapsen yksikön yövalo käyttöön valitsemalla (+)- ja (-)-painikkeilla valikosta Nightlight (yövalo). Vahvista valinta OK-painikkeella.

2 Valitse (+)- ja (-)-painikkeilla Turn On (ota käyttöön). Näkyviin tulee yövalon symboli ☼.

3 Jos haluat sulkea yövalon, valitse Turn Off (sulje) painamalla OK-painiketta. Yövalon symboli ☼ häviää näytöstä.

Kehtolaulu

1 Voit toistaa kehtolauluja valitsemalla lapsen yksikön valikosta (+)- ja (-)-painikkeilla Lullaby (kehtolaulu). Vahvista valinta OK-painikkeella.

2 Toista ensimmäinen kehtolaulu valitsemalla OK. Valitse toistettavat kehtolaulut (+)- ja (-)-painikkeilla tai toista ne kaikki valitsemalla Play all (toista kaikki).
- Näyttöön tulee kehtolaulusymboli ja toistettavan kehtolaulun numero. Valittua kehtolaulua toistetaan 15 minuutin ajan ellet valitse valikosta Stop (keskeytä) (Kuva 14).
- Voit toistaa esitallennettuja kehtolauluja 15 minuutin ajan valitsemalla Play all (toista kaikki). Näytössä näkyy toistettavan kehtolaulun numero.

3 Pysäytä toisto valitsemalla valikosta Stop (pysäytä). Vahvista valinta OK-painikkeella.

Ruokinta-ajastin

Voit asettaa ruokinta-ajastimen hälyttämään, kun on aika ruokkia vauvasi. Ajastin voidaan asettaa 1 minuutista 23 tuntiin ja 59 minuuttiin.

1 Avaa ruokinta-ajastimen valikko valitsemalla Feed Timer (ruokinta-ajastin). Vahvista valinta OK-painikkeella.

2 Valitse ruokinta-ajastimen valikosta Set Timer (aseta ajastin). Aloita asetuksien määrittäminen valitsemalla OK.

3 Aseta tunnit ja minuutit. Vahvista valinta OK-painikkeella.

4 Ota ruokinta-ajastin käyttöön valitsemalla xx:xx Start (xx:xx aloitus). Vahvista valinta OK-painikkeella. Ajastimen symboli tulee näkyviin ja ajastin käynnistyy (Kuva 15).

5 Kun ajastin on saavuttanut ajan 00:00, käynnistyy ruokinta-ajastimen hälytys, ajastimen symboli alkaa vilkkua näytöllä ja viesti TIMER END (Ajastuksen päättyminen) kiertää näytössä (Kuva 16).

6 Pysäytä ajastin valitsemalla Stop & Reset (pysäytä ja palauta asetukset). Vahvista valinta OK-painikkeella.

Ruokinta-ajastimen toiston asettaminen

1 Jos haluat, että ruokinta-ajastin sammuu tietyn ajan kuluttua, valitse Timer repeat (ajastimen toisto). Vahvista valinta OK-painikkeella.

2 Valitse Repeat ON (toisto käytössä) tai Repeat OFF (toisto ei käytössä) ja vahvista valinta OK-painikkeella. Näyttöön tulee ajastimen toistosymboli (Kuva 17).

3 Jos Repeat ON (toisto käytössä) on valittu, ruokinta-ajastin alkaa pysäyttämisen jälkeen laskea aikaa uudelleen.

Downloaded from www.vandenborre.be

Ruokinta-ajastimen hälytyksen asettaminen

1 Aseta hälytys valitsemalla Timer Alert (ajastimen hälytys). Vahvista valinta OK-painikkeella.

2 Valitse haluamasi hälytysasetus. Voit valita pelkän merkkiäänen, äänen ja värinähälytyksen tai pelkän värinähälytyksen.

3 Voit keskeyttää hälytyksen painamalla mitä tahansa painiketta. Hälytys päättyy automaattisesti kahden minuutin kuluttua.

Lämpötila

Lapselle miellyttävä nukkumislämpötila on 16–20 °C. Voit asettaa lämpötila-alueen ja lämpötilahälytyksen.

1 Avaa lämpötilavalikko valitsemalla Temperature (lämpötila). Vahvista valinta OK-painikkeella.

2 Valitse lämpötilavalikosta Temp Range (lämpötila-alue) ja paina OK-painiketta.

3 Voit asettaa (+)- ja (-)-painikkeilla lämpötila-alueen alarajaksi 10–19°C ja ylärajaksi 22–37°C. Vahvista valinta OK-painikkeella.

4 Valitse lämpötilavalikosta Alert (hälytys) ja paina OK-painiketta.

5 Valitse haluamasi hälytysasetus. Voit valita pelkän merkkiäänen, äänen ja värinähälytyksen tai pelkän värinähälytyksen. Vahvista valinta OK-painikkeella. Näkyviin tulee lämpötilahälytyksen symboli.

6 Valitse lämpötilavalikosta Temp Scale (lämpötilayksikkö) ja paina OK-painiketta.

7 Valitse Celsius tai Fahrenheit ja vahvista valinta OK-painikkeella.
- Näkyviin tulee lämpötila valitsemassasi yksikössä. Jos lämpötila on asetetulla vaihteluvälillä, lämpötilahälytyksen symbolissa on kaksi osaa.
- Jos lämpötila ei ole asetetulla vaihteluvälillä, lämpötilahälytyksen symbolissa on vain yksi osa ja se vilkkuu. Näkyviin tulee teksti TOO COLD (liian kylmä) tai TOO HOT (liian kuuma) (Kuva 18).

Itkuhälytys

Voit määrittää hälytyksen, joka ilmoittaa, jos lapsi itkee.

1 Valitse valikosta (+)- tai (-)-painikkeella Cry Alert (itkuhälytys) ja vahvista valinta painamalla OK-painiketta.

2 Kun näytössä on ilmoitus Vibration ON (Värinä käytössä), valitse OK.
- Itkuhälyttimen ilmaisin tulee näkyviin.
- Itkuhälytys aktivoituu, jos lapsen ääni ylittää äänitason 4. Vanhemman yksikkö värisee ja näytössä näkyy Cry alert (itkuhälytys) neljän sekunnin ajan. Itkuhälytys toistuu kahdeksan sekunnin välein, jos ääni ei vaimene tai et sulje hälytystä (Kuva 19).

3 Voit poistaa itkuhälytyksen käytöstä valitsemalla valikosta Cry alert (itkuhälytys). Kun näytössä on ilmoitus Vibration OFF (Värinä pois käytöstä), valitse OK.

Downloaded from www.vandenborre.be

Kello

Kellonaika on oletuksena piilotettu. Voit näyttää ja asettaa kellonajan vanhemman yksikön valikosta.

1 Valitse valikosta (+)- tai (-)-painikkeella Set clock (aseta kellonaika) ja vahvista valinta OK-painikkeella.

2 Valitse Show Time (näytä kellonaika) ja vahvista valinta OK-painikkeella.

3 Valitse Set Time (aseta kellonaika) ja vahvista valinta OK-painikkeella.

4 Aseta tunnit ja minuutit. Vahvista valinta OK-painikkeella.
- Kellonaika näytetään vuorotellen näytön muiden ilmoituksien kanssa.

Kieli

Tällä asetuksella voit vaihtaa laitteen kielen.

1 Valitse valikosta (+)- tai (-)-painikkeella Set language (aseta kieli) ja vahvista valinta OK-painikkeella.

2 Valitse haluamasi kieli (+)- ja (-)-painikkeella ja vahvista valinta OK-painikkeella.

Painikelukitus

Voit ottaa näppäinlukon käyttöön ja estää näin painikkeiden käytön vahingossa.

1 Ota näppäinlukko käyttöön painamalla OK-painiketta.

2 Paina (+)-painiketta kahden sekunnin kuluessa.

Huomautus: Jos et paina (+)-painiketta 2 sekunnin kuluessa, ohjeet pysyvät näytöllä.
- Kun olet painanut (+)-painiketta, näkyviin tulee teksti Keys locked (painikkeet lukittu) (Kuva 20).

3 Voit poistaa näppäinlukon käytöstä valitsemalla ensin OK ja painamalla sitten (+)-painiketta kahden sekunnin kuluessa.

Huomautuksia
- Kun painat jotain muuta kuin OK-painiketta, kun näppäinlukko on käytössä, näytön toinen rivi ilmaisee, kuinka näppäinlukko kytketään pois päältä.
- Kun painat OK-painiketta, kun näppäinlukko on käytössä, toinen rivi näytöllä kertoo, mikä seuraava vaihe on välttämätön painikkeiden avaamiseksi.

Takuu ja tuki

Jos haluat tietoja ja tukea, käy Philipsin web-sivustossa osoitteessa **www.philips.com/support** tai ota yhteyttä Philipsin kuluttajapalveluun (katso takuulehtisestä yhteystiedot). Jos oman maasi kuluttajapalvelukeskusta ei ole, ota yhteys paikalliseen Philips-jälleenmyyjään tai Philips-huoltopalveluun.

Downloaded from www.vandenborre.be

Introduction

Accédez à www.philips.com/welcome pour enregistrer votre produit et lire le mode d'emploi détaillé.

Afficheur de l'unité-parents (fig. 1)

1 Indicateur de puissance du signal
2 Indicateur ECO Max
3 Symbole du mode nocturne
4 Indicateur d'alerte de pleurs
5 Symbole du mode silencieux
6 Indicateur d'état des piles
7 Flèche de navigation
8 Indicateur de température
9 Indicateur de sensibilité du microphone
10 Symbole de veilleuse
11 Symbole de berceuse
12 Symbole du minuteur ou de répétition du minuteur

Avant utilisation

IMPORTANT : lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'écoute-bébé et conservez-les pour un usage ultérieur.

Unité-bébé

Il est conseillé de brancher l'unité-bébé sur le secteur. Pour garantir un fonctionnement continu de l'appareil en cas de coupure de courant, vous pouvez insérer quatre piles alcalines AA 1,5 V (non fournies).
N'utilisez pas de piles rechargeables. L'unité-bébé ne possède pas de fonction de recharge et les piles rechargeables se déchargent lentement lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

Unité-parents

L'unité-parents fonctionne sur deux batteries rechargeables fournies avec l'écoute-bébé. Chargez l'unité-parents avant de l'utiliser pour la première fois et lorsque les batteries sont faibles.
Notez que vous devez charger l'unité-parents pendant 10 heures complètes pour bénéficier d'une autonomie sans fil de 18 heures.

Remarque : Lorsque vous commencez à utiliser l'écoute-bébé, les batteries rechargeables ont besoin de quatre cycles de charge et décharge avant d'atteindre leur pleine capacité.

Utilisation de l'écoute-bébé

Emplacement de l'écoute-bébé

Tenez l'unité-bébé hors de portée du bébé. Ne placez jamais l'unité-bébé dans le lit ou le parc du bébé.

- Le cordon de l'unité-bébé présentant un risque d'étranglement, assurez-vous que l'unité-bébé et son cordon sont à une distance minimale d'1 mètre de votre bébé.
- Afin d'éviter l'émission de tout son aigu par l'une des deux unités, assurez-vous que l'unité-parents est à une distance minimale d'1 mètre de l'unité-bébé.

Downloaded from www.vandenborre.be

Liaison de l'unité-parents et l'unité-bébé

1 Maintenez enfoncé le bouton ⏻ de l'unité-bébé pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant d'alimentation s'allume.

2 Maintenez enfoncé le bouton ⏻ de l'unité-parents pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'écran s'allume.

- Le voyant de liaison de l'unité-parents commence à clignoter en rouge et le message « I AM LINKING » (Liaison en cours) apparaît sur l'afficheur.
- Lorsque l'unité-parents et l'unité-bébé sont liées, le voyant de liaison s'allume en vert. L'indicateur de puissance du signal et le message « LINKED » (Liées) apparaissent sur l'afficheur.
- Si aucune connexion n'est établie, le message « NOT LINKED » (Non liées) s'affiche et l'unité-parents commence à émettre un signal sonore.

Que faire si aucune liaison n'est établie ?

- Si l'unité-parents est hors de portée, rapprochez-la de l'unité-bébé, mais pas à moins d'1 mètre.
- Si l'unité-bébé ou l'unité-parents est trop proche d'un autre appareil DECT (par exemple, un téléphone sans fil), éteignez cet appareil ou éloignez l'unité de cet appareil.
- Si l'unité-bébé est éteinte, allumez-la.

Portée

- La portée est de 330 mètres environ à l'extérieur et jusqu'à 50 mètres environ à l'intérieur.
- La portée de l'écoute-bébé varie en fonction des environnements et des facteurs causant des interférences. Les matériaux humides causent tant d'interférences que la perte de portée peut s'élever jusqu'à 100 %. Pour les interférences causées par des matériaux humides, consultez le tableau ci-dessous.

Matériaux secs	Épaisseur du matériau	Perte de portée
Bois, plastique, carton, verre (sans métal, fil de fer ou plomb)	< 30 cm	0-10 %
Brique, contreplaqué	< 30 cm	5-35 %
Béton armé	< 30 cm	30-100 %
Grilles ou barres métalliques	< 1 cm	90-100 %
Feuilles de métal ou d'aluminium	< 1 cm	100 %

Fonctions et indications de l'unité-bébé

Veilleuse

La veilleuse diffuse une lumière douce qui réconforte votre bébé.

1 Appuyez sur le bouton ☼ de l'unité-bébé pour allumer la veilleuse.

2 Appuyez de nouveau sur le bouton ☼ pour éteindre la veilleuse.

Downloaded from www.vandenborre.be

Fonction Berceuse

1 Appuyez sur le bouton ♫ de l'unité-bébé pour diffuser la berceuse sélectionnée. (fig. 2)
- La berceuse sélectionnée est répétée pendant 15 minutes.

2 Appuyez sur le bouton ▶I pour sélectionner une autre berceuse dans la liste. (fig. 3)

3 Pour régler le niveau sonore de la berceuse, appuyez sur le bouton volume + ou volume – de l'unité-bébé (fig. 4).

Remarque : Vous ne pouvez régler le volume du haut-parleur sur l'unité-bébé que lors de la lecture d'une berceuse. Si vous augmentez le volume pour la berceuse, le son sera également plus fort lorsque vous utilisez la fonction Parler de l'unité-parents.

4 Pour arrêter la lecture de la berceuse, appuyez sur le bouton ♫ de l'unité-bébé.

Appel de l'unité-parents

Si vous avez égaré l'unité-parents, vous pouvez utiliser le bouton FIND (Trouver) de votre unité-bébé pour la localiser. Cette fonction ne fonctionne que si l'unité-parents est allumée.

1 Appuyez sur le bouton FIND (Trouver) de l'unité-bébé. L'unité-parents émet un signal sonore d'appel (fig. 5).

2 Pour arrêter le signal sonore d'appel, appuyez de nouveau sur le bouton FIND (Trouver) de l'unité-bébé ou sur n'importe quel bouton de l'unité-parents. Le signal sonore d'appel s'arrête automatiquement au bout de 2 minutes.

Voyant d'état des piles

1 Le voyant d'état des piles est allumé en vert lorsque l'unité-bébé fonctionne sur piles et que celles-ci contiennent suffisamment d'énergie.

2 Le voyant d'état des piles clignote rapidement en rouge lorsque les piles sont presque déchargées et que l'unité-bébé fonctionne sur piles.
- Remplacez les piles lorsqu'elles sont faibles.

Fonctions et indications de l'unité-parents

Volume

Le volume peut être réglé si le menu n'est pas actif. Il y a sept niveaux de volume et un réglage de désactivation du volume.

Réglage du volume

1 Appuyez sur le bouton + ou le bouton -.
- Le niveau de volume actuel apparaît sur l'écran.

2 Appuyez sur le bouton + pour augmenter le volume ou sur le bouton - pour le diminuer.
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant plus de 2 secondes, l'indication du niveau de volume disparaît et le réglage du volume est enregistré.

Désactivation du volume

En dessous du réglage de volume le plus bas, il y a un réglage de désactivation du volume.

1 Appuyez sur le bouton + ou le bouton -.
- Le niveau de volume actuel apparaît sur l'écran.

2 Maintenez enfoncé le bouton - pendant plus de 2 secondes pour désactiver le volume.
- Le message « MUTE » (silencieux) et l'indicateur de coupure du son apparaissent sur l'écran (fig. 6).

Remarque : Si le volume est coupé, seuls les voyants de niveau sonore indiquent que le bébé émet des sons.

Downloaded from www.vandenborre.be

Fonction Parler

1 Si vous voulez réconforter votre bébé, appuyez sur le bouton TALK (Parler) de l'unité-parents et parlez clairement dans le microphone à l'avant de l'unité à une distance de 15 à 30 cm (fig. 7).

Remarque : Si vous avez augmenté le volume pour la berceuse sur l'unité-bébé, le son sera également plus fort lorsque vous utilisez la fonction Parler de l'unité-parents.

- Le voyant de liaison commence à clignoter en vert et « TALK » (Parler) apparaît sur l'écran.

2 Relâchez le bouton TALK (Parler) lorsque vous avez fini de parler.

Mode nocturne

En mode nocturne, l'intensité lumineuse des voyants et de l'afficheur est réduite et le volume des alertes sonores est diminué.

1 Appuyez sur le bouton du mode nocturne pour activer le mode nocturne. Le symbole du mode nocturne apparaît sur l'afficheur (fig. 8).

2 Pour revenir au mode de fonctionnement normal, appuyez de nouveau sur le bouton du mode nocturne.

Alerte de piles faibles sur l'unité-bébé

1 Lorsque l'unité-bébé fonctionne sur piles et que ses piles sont faibles, l'unité-parents émet un signal sonore et le texte « Baby unit Change batteries » (Unité-bébé - Remplacer les piles) apparaît sur l'afficheur.

2 Si vous ne remplacez pas les piles à temps, la liaison avec l'unité-bébé sera perdue.

Indications du niveau des piles

L'état de charge des piles est indiqué sur l'écran par l'indicateur d'état des piles et par les messages texte.

Piles faibles

Lorsque les piles rechargeables sont faibles, le message « BATTERY LOW » (Piles faibles) apparaît sur l'afficheur, l'indicateur d'état des piles est vide et clignote, et l'unité-parents émet un signal sonore. L'autonomie restante est de 30 minutes minimum.

Piles épuisées

1 Si les piles rechargeables sont presque vides, le voyant d'état des piles clignote rapidement en rouge (fig. 9).

2 Si vous ne branchez pas l'unité-parents sur le secteur, elle s'éteint.

Menu de l'unité-parents

Navigation dans le menu

Remarque : Certaines fonctions du menu fonctionnent uniquement lorsque l'unité-bébé et l'unité-parents sont liées.

1 Appuyez sur le bouton MENU pour ouvrir le menu et faire apparaître la première option du menu (fig. 10).

2 Utilisez le bouton + pour accéder à l'option suivante ou le bouton - pour revenir à l'option précédente. La flèche sur l'afficheur indique la direction vers laquelle vous pouvez naviguer (fig. 11).

Downloaded from www.vandenborre.be

3 Appuyez sur le bouton OK pour valider votre sélection (fig. 12).

Remarque : Appuyez sur le bouton MENU si vous voulez quitter le menu sans faire aucune modification. Si aucune entrée n'est faite dans le menu pendant plus de 20 secondes, le menu se ferme automatiquement.

Sensibilité

Cette option du menu de l'unité-parents vous permet de régler la sensibilité du microphone de l'unité-bébé. La sensibilité du microphone détermine le niveau de bruit que l'unité-bébé peut capter, par exemple vous voudrez entendre lorsque votre bébé pleure, mais pas quand il gazouille.

1 Sélectionnez « Sensitivity » (sensibilité) dans le menu à l'aide des boutons + et -, puis appuyez sur OK pour confirmer.

2 Utilisez les boutons + et - pour augmenter ou diminuer la sensibilité du microphone. Le nombre de parties remplies indique le niveau de sensibilité sélectionné. Appuyez sur OK pour confirmer le réglage.

Niveaux de sensibilité et indications

Icône	Sensibilité	Description
	le plus élevé	Entendez tous les sons émis par votre bébé. Le haut-parleur de l'unité-parents est allumé de manière continue.
	élevé	Entendez tous les gazouillis et sons plus bruyants. Si votre bébé n'émet aucun son, le haut-parleur de l'unité-parents est éteint.
	moyen	Entendez tous les pleurs légers et sons plus bruyants. Si votre bébé émet des sons plus légers, le haut-parleur de l'unité-parents ne s'allume pas.
	faible	Le haut-parleur de l'unité-parents ne s'allume que si le bébé émet des sons bruyants, par exemple parce qu'il pleure.

Mode ECO Max

Smart Eco est une fonctionnalité standard de cet écoute-bébé. Il réduit automatiquement le signal DECT de l'unité-bébé pour économiser de l'énergie. Pour économiser encore plus d'énergie, activez le mode Eco Max. Dans ce mode, le signal DECT de l'unité-bébé est désactivé tant que le bébé n'émet aucun son.

Attention : Lorsque le bébé émet un son, il peut y avoir un petit décalage dans la réponse car le signal DECT doit se réactiver avant que l'unité-bébé puisse envoyer un signal à l'unité-parents.

Veuillez noter ce qui suit :

- En mode Eco Max, aucun signal n'est émis lorsque l'unité-parents est hors de portée de l'unité-bébé. Vous pouvez vérifier la liaison en appuyant sur n'importe quel bouton de l'unité-parents.
- Vous ne pouvez pas activer le mode Eco Max si la sensibilité du microphone est réglée sur le niveau 4.

Downloaded from www.vandenborre.be

Activation du mode ECO Max

1 Sélectionnez « ECO Max » dans le menu à l'aide des boutons + et -, puis appuyez sur OK pour confirmer.

2 Lorsque l'écran indique « Turn on » (allumer), appuyez sur OK pour activer le mode ECO Max.

3 Le message d'avertissement « !No alert if out of range, OK? » (Aucune alerte si hors de portée, OK ?) apparaît sur l'afficheur. Appuyez sur OK pour confirmer.

Remarque : Le message d'avertissement défile sur l'afficheur à deux reprises. Si vous n'appuyez pas sur OK, l'unité-parents quitte le menu et le mode Eco Max reste désactivé.

- L'indication ECO Max clignote sur l'afficheur et le voyant LINK clignote lentement en vert (fig. 13).
- Lorsque l'unité-parents reçoit un signal DECT de l'unité-bébé parce que le bébé émet un son, le voyant LINK reste allumé en vert.

Désactivation du mode Eco Max

1 Appuyez sur le bouton MENU.

2 Utilisez les boutons + et - pour sélectionner « Eco Max » et appuyez sur OK pour confirmer.

3 Lorsque l'afficheur indique « Turn Off » (Désactiver), appuyez sur OK pour confirmer.

Veilleuse

1 Pour allumer la veilleuse de l'unité-bébé, sélectionnez « Nightlight » (Veilleuse) dans le menu à l'aide des boutons + et -, puis appuyez sur OK pour confirmer.

2 Utilisez les boutons + et - pour sélectionner « Turn On » (Allumer). Le symbole de veilleuse ☼ apparaît sur l'afficheur.

3 Lorsque la veilleuse est allumée et que vous voulez l'éteindre, appuyez sur OK pour sélectionner « Turn Off » (Désactiver). Le symbole de veilleuse ☼ disparaît de l'afficheur.

Berceuse

1 Pour lire une ou plusieurs berceuses sur l'unité-bébé, sélectionnez « Lullaby » (Berceuse) dans le menu à l'aide des boutons + et -. Appuyez sur OK pour confirmer.

2 Appuyez à nouveau sur OK pour lire la première berceuse. Utilisez les boutons + et - pour sélectionner une des berceuses ou « Play all » (Lire tout).

- L'afficheur affiche le symbole de berceuse et le numéro de la berceuse en cours de lecture. La berceuse sélectionnée est répétée de manière continue pendant 15 minutes, à moins que vous sélectionniez « Stop » (arrêter) dans le menu (fig. 14).
- Si vous sélectionnez « Play all » (Lire tout), toutes les berceuses préenregistrées sont lues pendant 15 minutes. L'afficheur affiche le numéro de la berceuse en cours de lecture.

3 Pour arrêter la lecture, sélectionnez « Stop » (Arrêter) dans le menu et appuyez sur OK pour confirmer.

Downloaded from www.vandenborre.be

Minuteur repas

Vous pouvez régler le minuteur repas afin d'être averti(e) qu'il est l'heure de nourrir votre bébé. Le minuteur repas peut être réglé sur une durée allant d'1 minute à 23 heures et 59 minutes.

1 Pour ouvrir le sous-menu du minuteur repas, sélectionnez « Feed Timer » (Minuteur repas) dans le menu. Appuyez sur OK pour confirmer.

2 Sélectionnez « Set Timer » (Régler minuteur) dans le sous-menu du minuteur repas. Appuyez sur OK pour commencer le réglage du minuteur.

3 Réglez l'heure et les minutes, et appuyez sur OK pour confirmer.

4 Pour démarrer le minuteur repas, sélectionnez « xx:xx Start » (xx:xx Début) dans le sous-menu du minuteur repas. Appuyez sur OK pour confirmer. Le symbole de minuteur apparaît sur l'afficheur et le minuteur se met en marche (fig. 15).

5 Lorsque le minuteur a atteint 00:00, l'alerte du minuteur repas se déclenche, le symbole de minuteur commence à clignoter sur l'afficheur et le message « TIMER END » (Fin du minuteur) défile sur l'afficheur (fig. 16).

6 Pour arrêter le minuteur, sélectionnez « Stop & Reset » (Arrêter et réinitialiser) dans le sous-menu du minuteur repas, puis appuyez sur OK pour confirmer.

Réglage de la répétition du minuteur repas

1 Pour que le minuteur repas se déclenche après la même durée définie, sélectionnez « Timer repeat » dans le sous-menu du minuteur repas après avoir réglé le minuteur. Appuyez sur OK pour confirmer.

2 Choisissez « Repeat ON » (Répétition activée) ou « Repeat OFF » (Répétition désactivée), puis appuyez sur OK pour confirmer. Le symbole de répétition du minuteur apparaît sur l'afficheur (fig. 17).

3 Si « Repeat ON » (Répétition activée) est sélectionné, le minuteur repas se remet en marche après que vous avez arrêté l'alerte.

Réglage d'une alerte de minuteur repas

1 Pour régler une alerte, sélectionnez « Timer Alert » (Alerte minuteur) dans le sous-menu du minuteur repas. Appuyez sur OK pour confirmer.

2 Choisissez une des options d'alerte. Les options disponibles sont les suivantes : son uniquement, son et vibration et vibration uniquement.

3 Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alerte ou l'alerte stoppe automatiquement après 2 minutes.

Température

Un bébé dort confortablement à une température comprise entre 16 °C et 20 °C. Vous pouvez définir des températures minimale et maximale ainsi qu'une alerte de température.

1 Pour ouvrir le sous-menu de température, sélectionnez « Temperature » (Température) dans le menu. Appuyez sur OK pour confirmer.

2 Sélectionnez « Temp Range » (Plage de température) dans le sous-menu de température et appuyez sur OK pour confirmer.

3 Utilisez les boutons + et - pour définir la température minimale entre 10 °C et 19 °C, et la température maximale entre 22 °C et 37 °C. Appuyez sur OK pour confirmer.

Downloaded from www.vandenborre.be

4 Sélectionnez « Alert » (Alerte) dans le sous-menu de température. Appuyez sur OK pour confirmer.

5 Choisissez une des options d'alerte. Les options disponibles sont les suivantes : son uniquement, son et vibration, vibration uniquement et afficheur uniquement. Appuyez sur OK pour confirmer. Le symbole d'alerte de température apparaît sur l'afficheur.

6 Sélectionnez « Temp Scale » (Échelle de température) dans le sous-menu de température et appuyez sur OK pour confirmer.

7 Sélectionnez « Celsius » ou « Fahrenheit » et appuyez sur OK pour confirmer.
- La température dans l'échelle définie apparaît sur l'afficheur. Si la température est dans la plage définie, le symbole d'alerte de température comporte deux parties.
- Si la température est en-dessous ou au-dessus de la plage définie, le symbole d'alerte de température sur l'afficheur comporte uniquement une partie et clignote. Le message « TOO COLD » (Trop froid) ou « TOO HOT » (Trop chaud) apparaît sur l'afficheur (fig. 18).

Alerte de pleurs

Vous pouvez définir une alerte de pleurs pour vous avertir lorsque le bébé pleure.

1 Sélectionnez « Cry alert » (Alerte de pleurs) dans le menu à l'aide des boutons + et -, puis appuyez sur OK pour confirmer.

2 Lorsque l'afficheur indique « Vibration ON » (Vibration activée), appuyez sur OK pour confirmer.
- L'indicateur d'alerte de pleurs apparaît sur l'afficheur.
- L'alerte de pleurs se déclenche lorsque le son dans la chambre de bébé est assez fort pour que le quatrième voyant de niveau sonore s'allume. L'unité-parents vibre et le message « Cry alert » (Alerte de pleurs) apparaît sur l'afficheur pendant 4 secondes. L'alerte de pleurs se répète toutes les 8 secondes jusqu'à ce que le son devienne moins bruyant ou que vous désactiviez l'alerte de pleurs (fig. 19).

3 Pour désactiver l'alerte de pleurs, sélectionnez « Cry alert » (Alerte de pleurs) dans le menu. Lorsque l'afficheur indique « Vibration OFF » (Vibration désactivée), appuyez sur OK pour confirmer.

Horloge

L'horloge est masquée par défaut. Vous pouvez choisir d'afficher l'horloge et régler l'heure dans le menu de l'unité-parents.

1 Sélectionnez « Set clock » (Régler l'horloge) dans le menu à l'aide des boutons + et -, puis appuyez sur OK pour confirmer.

2 Sélectionnez « Show Time » (Afficher l'heure), puis appuyez sur OK pour confirmer.

3 Sélectionnez « Set the time » (Régler l'heure) et appuyez sur OK pour confirmer.

4 Réglez l'heure et les minutes, et appuyez sur OK pour confirmer.
- L'heure s'affiche alternativement avec d'autres indications dans le champ de message de l'afficheur.

Downloaded from www.vandenborre.be

Langue

Vous pouvez utiliser cette option de menu pour modifier le réglage de la langue.

1 Sélectionnez « Set language » (Définir la langue) dans le menu à l'aide des boutons + et -, puis appuyez sur OK pour confirmer.

2 Utilisez les boutons + et - pour sélectionner votre langue et appuyez sur OK pour confirmer.

Verrou

Vous pouvez activer le verrou afin d'éviter toute pression intempestive sur les boutons lorsque vous tenez l'unité-parents.

1 Pour activer le verrou, appuyez sur OK.

2 Appuyez sur le bouton + dans un délai de 2 secondes.

Remarque : Si vous n'appuyez pas sur le bouton + dans un délai de 2 secondes, l'instruction reste sur l'afficheur.

- Après que vous avez appuyé sur le bouton +, le message « Keys locked » (Touches verrouillées) apparaît sur l'afficheur (fig. 20).

3 Pour désactiver le verrou, appuyez sur OK. Lorsque l'afficheur indique le message d'instruction, appuyez sur le bouton + dans un délai de 2 secondes.

Remarques
- Si vous appuyez sur un autre bouton que le bouton OK alors que le verrou est actif, l'afficheur s'allume et la deuxième ligne de l'afficheur vous indique comment désactiver le verrou.
- Si vous appuyez sur OK alors que le verrou est actif, la deuxième ligne de l'afficheur vous indique la deuxième étape nécessaire pour déverrouiller les boutons.

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com/support** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (voir le dépliant de garantie internationale pour les coordonnées). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local ou contactez un Centre Service Agréé Philips.

Downloaded from www.vandenborre.be

Introduzione

Andate sul sito www.philips.com/welcome per iscrivere il vostro prodotto e leggere il manuale dell'utente dettagliato.

Display dell'unità genitore (fig. 1)

1 Indicatore intensità segnale
2 Indicatore Eco Max
3 Simbolo modalità attenuazione notturna
4 Indicatore di avviso di pianto
5 Simbolo disattivazione del volume
6 Indicatore dello stato della batteria
7 Freccia di navigazione
8 Simbolo temperatura
9 Indicatore della sensibilità microfono
10 Simbolo luce notturna
11 Simbolo ninnananna
12 Simbolo timer o ripetizione del timer

Predisposizione dell'apparecchio

IMPORTANTE: leggete attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il baby monitor e conservatele per eventuali riferimenti futuri.

Unità bambino

Vi consigliamo di collegare l'unità bambino all'alimentazione. Per garantire il funzionamento continuo anche in caso di black out, si consiglia di inserire quattro batterie alcaline AAA da 1,5 V (non incluse). Non utilizzate batterie ricaricabili. L'unità bambino non ha una funzione di ricarica e le batterie ricaricabili si scaricano lentamente quando non vengono utilizzate.

Unità genitore

L'unità genitore utilizza due batterie ricaricabili fornite con il baby monitor. Ricaricate l'unità genitore prima di utilizzarla per la prima volta e quando le batterie sono scariche.
Caricate l'unità genitore per 10 ore per poter usufruire di un'autonomia di funzionamento senza filo di 18 ore.

Nota: al primo utilizzo del baby monitor, le batterie ricaricabili raggiungono la massima capacità soltanto dopo essere state caricate e scaricate completamente per quattro volte.

Utilizzo del baby monitor

Posizionamento del baby monitor

tenete l'unità bambino fuori dalla portata dei bambini. Non ponete mai l'unità bambino nel lettino o nel box.

- Poiché il cavo dell'unità bambino presenta un pericolo potenziale di strangolamento, assicuratevi che l'unità bambino e il rispettivo cavo siano distanti almeno 1 metro dal bambino.
- Per evitare suoni acuti da una o da entrambe le unità, assicurarsi che l'unità genitore sia ad almeno 1 metro di distanza dall'unità bambino.

Collegamento dell'unità genitore e unità bambino

1 Tenete premuto il pulsante ⏻ sull'unità bambino per 2 secondi finché la spia di accensione non si accende.

Downloaded from www.vandenborre.be

2 Tenete premuto il pulsante ⏻ sull'unità genitore per 2 secondi finché il display non si accende.
- La spia di collegamento sull'unità genitore comincia a lampeggiare in rosso e sul display compare il messaggio "I AM LINKING" (Collegamento in corso).
- Quando l'unità genitore e l'unità bambino sono collegate, la spia di collegamento diventa verde fisso. La spia che indica la potenza del segnale e il messaggio "LINKED" (COLLEGATO) appaiono sul display.
- Se non è stato stabilito alcun collegamento, il messaggio NOT LINKED (NON COLLEGATO) viene visualizzato e l'unità genitore inizia a emettere un segnale acustico.

Cosa fare se non viene stabilita una connessione

- Se l'unità genitore è fuori portata, posizionarla più vicino all'unità bambino, rispettando comunque una distanza di 1 metro.
- Se l'unità bambino o genitore è troppo vicina a un altro apparecchio DECT (ad esempio un telefono cordless), spegnere quest'apparecchio o allontanare l'unità dallo stesso.
- Se l'unità bambino è spenta, accenderla.

Portata di funzionamento

- La portata di funzionamento è di 330 m in esterno e fino a un massimo di 50 m all'interno.
- La portata di funzionamento del baby monitor varia a seconda dell'ambiente circostante e dei fattori che causano interferenze. I materiali bagnati ed umidi causano un'interferenza tale da ridurre la portata fino al 100%. Per l'interferenza causata dai materiali asciutti, vedere la tabella riportata di seguito

Materiali asciutti	Spessore dei materiali	Perdita di portata
Legno, gesso, cartone, vetro (privo di metalli, fili o piombo)	< 30 cm	0-10%
Mattoni, legno compensato	< 30 cm	5-35%
Cemento armato	< 30 cm	30-100%
Grate o barre metalliche	< 1 cm	90-100%
Lastre di metallo o alluminio	< 1 cm	100%

Funzioni e segnalazioni sull'unità bambino

Luce notturna

La luce notturna produce un bagliore soffuso che tranquillizza il bambino.

1 Per accendere la luce notturna, premete il pulsante ☼ sull'unità bambino.

2 Per spegnere la luce notturna, premete nuovamente il pulsante ☼.

Funzione ninnananna

1 Premete il pulsante ♫ sull'unità bambino per riprodurre l'ultima ninnananna selezionata. (fig. 2)
- La ninnananna selezionata si ripete per 15 minuti.

2 Premete il pulsante ►I per scegliere un'altra ninnananna dall'elenco. (fig. 3)

3 Per regolare il livello audio della ninnananna, premete il pulsante volume + o volume – sull'unità bambino (fig. 4).

Nota: è possibile impostare il volume dell'altoparlante sull'unità bambino solo durante la riproduzione di una ninnananna. Se impostate il volume per la ninnananna più alto, il suono sarà ancora più forte quando utilizzate la funzione Talk sull'unità genitore.

Downloaded from www.vandenborre.be

4 Per interrompere la riproduzione della ninnananna, premete il pulsante ♫ sull'unità bambino.

Come localizzare l'unità genitore

Se avete perso l'unità genitore, potete usare il pulsante FIND sull'unità bambino per individuare l'unità genitore. Questa funzione si attiva solo quando l'unità genitore è accesa.

1 Premete FIND sull'unità bambino e l'unità genitore produrrà un segnale acustico di localizzazione (fig. 5).

2 Per interrompere il segnale acustico di avviso, premete nuovamente FIND sull'unità bambino o qualunque pulsante sull'unità genitore. Il segnale acustico di avviso si interrompe automaticamente dopo 2 minuti.

Spia dello stato della batteria

1 La spia di stato della batteria è verde fissa quando l'unità bambino utilizza le batterie e queste contengono abbastanza energia.

2 La spia che indica lo stato della batteria lampeggia in rosso rapidamente quando le batterie in uso sull'unità bambino stanno per esaurirsi.
- Sostituite le batterie quando sono scariche.

Funzioni e segnalazioni sull'unità genitore

Volume

Il volume può essere impostato se il menu non è attivo. Ci sono sette livelli di volume e un'impostazione per disattivare il volume.

Impostazione del livello del volume

1 Premete il pulsante + o - una volta.
◗ Il livello del volume attuale appare sul display.

2 Premete il pulsante + per aumentare il volume o il pulsante - per diminuirlo.
◗ Se non viene premuto alcun pulsante per oltre 2 secondi, l'indicazione del livello del volume scompare e l'impostazione del volume viene salvata.

Volume disattivato

Al di sotto dell'impostazione minima del volume, c'è un'impostazione che consente di disattivare il volume.

1 Premete il pulsante + o - una volta.
◗ Il livello del volume attuale appare sul display.

2 Tenete premuto il pulsante per oltre 2 secondi per disattivare il volume.
◗ Il messaggio "MUTE" (DISATTIVA AUDIO) e il simbolo di disattivazione audio appaiono sul display (fig. 6).

Nota: se il volume è disattivato, solo le spie del livello audio mostrano un avviso se il bambino produce dei suoni.

Funzione Talk (Parla)

1 Se volete confortare il vostro bambino, premete TALK sull'unità genitore e parlate in modo chiaro nella parte frontale del microfono da una distanza di 15-30 cm (fig. 7).

Nota: se avete impostato il volume per la ninnananna più alto, il suono sarà ancora più forte quando utilizzate la funzione Talk sull'unità genitore.
◗ La spia "Link" (Collegamento) lampeggia in verde e sul display compare la scritta TALK (PARLA).

2 Rilasciate TALK quando avete finito di parlare.

Downloaded from www.vandenborre.be

Modalità attenuazione notturna

In modalità attenuazione notturna, l'intensità luminosa delle spie e del display viene ridotta e il volume degli avvisi acustici viene diminuito.

1 Per attivare la modalità attenuazione notturna premete il relativo pulsante. Il simbolo della modalità attenuazione notturna viene visualizzato sul display (fig. 8).

2 Per tornare alla modalità di funzionamento normale, premete di nuovo il pulsante attenuazione notturna.

Avviso di batteria scarica sull'unità bambino

1 Quando l'unità bambino utilizza le batterie e queste si stanno esaurendo, l'unità genitore emette un segnale acustico e il testo "Baby unit Change batteries" (Cambiare batterie unità bambino) appare sul display.

2 Se non sostituite le batterie in tempo, il collegamento con l'unità bambino andrà perso.

Indicazioni dello stato della batteria

Lo stato di carica della batteria è mostrato sul display dall'indicatore dello stato della batteria e da messaggi di testo.

Batteria scarica

Quando le batterie ricaricabili sono scariche, "BATTERY LOW" (BATTERIA SCARICA) appare sul display, l'indicatore di stato è vuoto e lampeggia e l'unità genitore emette dei segnali acustici. La durata residua è di almeno 30 minuti.

Batteria scarica

1 Se le batterie ricaricabili sono quasi scariche, la spia dello stato della batteria lampeggia rapidamente in rosso (fig. 9).

2 Se non collegate l'unità genitore all'alimentazione, si spegnerà.

Menu dell'unità genitore

Navigazione del menu

Nota: è possibile utilizzare alcune funzioni del menu solo quando l'unità bambino e l'unità genitore sono collegate.

1 Premete il pulsante MENU per aprire il menu e far apparire la prima opzione del menu (fig. 10).

2 Usate il pulsante + per passare alla successiva opzione o il pulsante - per andare all'opzione precedente. La freccia sul display indica in quale indicazione è possibile navigare (fig. 11).

3 Per confermare la selezione, premete il pulsante OK (fig. 12).

Nota: premete il pulsante MENU se volete uscire dal menu senza fare modifiche. Se non vengono effettuate azioni nel menu per oltre 20 secondi, il menu si chiude automaticamente.

Sensibilità

Questa opzione nel menu dell'unità genitore consente di impostare la sensibilità del microfono dell'unità bambino. La sensibilità del microfono determina il livello acustico dell'unità bambino, ad esempio il livello acustico quando il bambino piange, o quando emette dei versi.

1 Selezionate "Sensitivity" (Sensibilità) nel menu con i pulsanti + e - e premete OK per confermare.

Downloaded from www.vandenborre.be

2 Usate i pulsanti + e - per aumentare o diminuire la sensibilità del microfono. Il numero dei segmenti pieni mostra il livello di sensibilità selezionato. Premete OK per confermare l'impostazione.

Livelli di sensibilità e indicazioni

Icona	Sensibilità	Descrizione
	massima	Potete sentire tutto del vostro bambino. L'altoparlante dell'unità genitore è sempre acceso.
	alta	Potete sentire tutti i suoni dai versi più lievi a quelli più forti. Se il bambino non emette alcun suono, l'altoparlante dell'unità genitore viene disattivato.
	medio	Potete sentire il pianto da quello lieve a quello più forte. Se il bambino emette suoni più lievi, l'altoparlante dell'unità genitore non si attiva.
	bassa	L'altoparlante dell'unità genitore si attiva solo se il bambino emette suoni forti, ad esempio perché piange.

Modalità Eco Max

Smart Eco è una funzionalità standard del baby monitor, che riduce automaticamente il segnale DECT dell'unità bambino per risparmiare energia. Per risparmiare ancora più energia, attivate la modalità Eco Max. In questa modalità, il segnale DECT dell'unità bambino viene spento fino a quando il bambino non emetterà un suono.

Attenzione: quando il bambino emette un suono, potrebbe verificarsi un leggero ritardo nella risposta poiché il segnale DECT deve riaccendersi prima che l'unità bambino invii il segnale all'unità genitore.

Ricordate quanto segue:

- In modalità Eco Max non ricevete avvisi quando l'unità genitore è fuori dalla portata dell'unità bambino. Potete controllare la connessione premendo qualunque pulsante sull'unità genitore.
- Non potete accendere la modalità Eco Max se la sensibilità del microfono è impostata al livello 4.

Attivazione della modalità Eco Max

1 Selezionate "Eco Max" nel menu con i pulsanti + e - e premete OK per confermare.

2 Quando il display mostra "Turn On" (Attivazione) premete OK per attivare la modalità E co Max.

3 Sul display viene visualizzato il messaggio di avviso "!No alert if out of range, OK?" (Nessun avviso se fuori portata, OK?). Premete OK per confermare.

Nota: il messaggio di avviso scorre sul display due volte. Se non premete OK, l'unità genitore esce dal menu e la modalità Eco Max rimane disattivata.

◗ L'indicazione Eco Max lampeggia sul display e la spia di collegamento lampeggia in verde lentamente (fig. 13).

◗ Quando l'unità genitore riceve un segnale DECT dall'unità bambino perché il bambino emette un suono, la spia di collegamento diventa verde fissa.

Downloaded from www.vandenborre.be

Disattivazione della modalità Eco Max

1 Premete il pulsante MENU.

2 Usate i pulsanti + e - per selezionare "Eco Max" e premete OK per confermare.

3 Quando il display mostra "Turn Off" (Disattivazione), premete OK per confermare.

Luce notturna

1 Per accendere la luce notturna sull'unità bambino, selezionate "Nightlight" (Luce notturna) nel menu con i pulsanti + e - e premete OK per confermare.

2 Usate i pulsanti + e - per selezionare "Turn on" (Attivazione). Il simbolo della luce notturna ☼ viene visualizzato sul display.

3 Quando la luce notturna è attiva e desiderate spegnerla, premete OK per selezionare "Turn Off" (Disattivazione). Il simbolo della luce notturna ☼ scompare dal display

Ninnananna

1 Per riprodurre una o più ninnenanne sull'unità bambino, selezionate "Lullaby" (Ninnananna) nel menu con i pulsanti + e -. Premete OK per confermare.

2 Premete OK di nuovo per riprodurre la prima ninnananna. Usate i pulsanti + e - per selezionare una delle ninnenanne o "Play all" (Riproduci tutto).

- Il display mostra il simbolo della ninnananna e il numero della ninnananna in riproduzione. La ninnananna selezionata si ripete in modalità continuata per 15 minuti, a meno che non selezionate "Stop" (Interrompi) nel menu (fig. 14).
- Se selezionate "Play all" (Riproduci tutto), tutte le ninnenanne pre-salvate vengono riprodotte per 15 minuti. Il display mostra il numero della ninnananna in riproduzione.

3 Per interrompere la riproduzione, selezionate "Stop" (Interrompi) nel menu e premete OK per confermare.

Timer pappe

Potete impostare il timer pappe per essere avvisati quando arriva l'ora della pappa. Il timer può essere impostato da 1 minuto a 23 ore e 59 minuti.

1 Per aprire il sottomenu del timer pappe, selezionate "Feed Timer" (Timer pappe)" nel menu. Premete OK per confermare.

2 Selezionate "Set Timer" (Imposta timer) nel sottomenu del timer pappe. Premete OK per avviare l'impostazione del timer.

3 Impostate l'ora e i minuti e premete OK per confermare.

4 Per avviare il timer pappe, selezionate "'xx:xx Start" (xx:xx Avvio) nel sottomenu del timer pappe. Premete OK per confermare. Il simbolo del timer appare sul display e il timer avvia il conto alla rovescia (fig. 15).

5 Quando il timer ha raggiunto 00:00, l'avviso timer pappe si attiva, il simbolo del timer inizia a lampeggiare sul display e il messaggio "TIMER END" (FINE TIMER) scorre sul display (fig. 16).

6 Per interrompere il timer, selezionate "Stop & Reset" (Termina e ripristina) nel sottomenu del timer pappe e premete OK per confermare.

Impostazione della ripetizione del timer pappe

1 Per far attivare il timer pappe dopo lo stesso tempo impostato, selezionate "Timer repeat" (Ripetizione timer) nel sottomenu del timer pappe dopo aver impostato il timer. Premete OK per confermare.

Downloaded from www.vandenborre.be

2 Scegliete "Repeat ON" (Ripetizione attiva) o "Repeat OFF" (Ripetizione disattivata) e premete OK per confermare. Il simbolo ripetizione timer viene visualizzato sul display (fig. 17).

3 Se è impostato "Repeat ON"(Ripetizione attiva), il timer pappe comincia il conto alla rovescia di nuovo dopo che avete interrotto l'allarme.

Impostazione di un allarme timer pappe

1 Per impostare un allarme, selezionate "Timer Alert" (Allarme timer) nel sottomenu del timer pappe. Premete OK per confermare.

2 Scegliete una delle opzioni dell'allarme. Le opzioni disponibili sono solo vibrazione, solo audio e audio e vibrazione.

3 Premete qualunque tasto per interrompere l'allarme che altrimenti si interrompe automaticamente dopo 2 minuti.

Temperatura

Un bambino dorme in maniera confortevole a una temperatura tra 16 °C e 20 °C. Potete impostare un intervallo di temperatura minimo e massimo e anche un allarme.

1 Per aprire il sottomenu della temperatura, selezionate "Temperature" (Temperatura) nel menu. Premete OK per confermare.

2 Selezionate "Temp Range" (Intervallo temperatura) nel sottomenu della temperatura e premete OK per confermare.

3 Usate i pulsanti + e - per impostare l'intervallo della temperatura minima tra 10 °C e 19 °C e l'intervallo di temperatura massima tra 22 °C e 37 °C. Premete OK per confermare.

4 Selezionate "Alert" (Allarme) nel sottomenu della temperatura. Premete OK per confermare.

5 Scegliete una delle opzioni dell'allarme. Le opzioni disponibili sono solo audio, solo vibrazione, audio e vibrazioni, solo visualizzazione. Premete OK per confermare. Il simbolo dell'allarme della temperatura appare sul display.

6 Selezionate "Temp Scale" (Scala temperatura) nel sottomenu della temperatura e premete OK per confermare.

7 Selezionate "Celsius" o "Fahrenheit" e premete OK per confermare.
- La temperatura nella scala impostata viene visualizzata sul display. Se la temperatura rientra nell'intervallo impostato, il simbolo di allarme temperatura presenta due tacchette.
- Se la temperatura è al di sotto o al di sopra dell'intervallo impostato, il simbolo dell'allarme della temperatura sul display ha solo un segmento e lampeggia. Il messaggio "TOO COLD" (TROPPO FREDDO) o "TOO HOT" (TROPPO CALDO) appare sul display (fig. 18).

Avviso di pianto

Potete impostare un avviso di pianto per avvertirvi che il bambino sta piangendo.

1 Selezionate "Cry alert" (Allarme pianto) nel menu con i pulsanti + e - e premete OK per confermare.

2 Quando il display mostra "Vibration ON" (Vibrazione attiva), premete OK per confermare.
- L'indicatore dell'avviso di pianto compare sul display.
- L'avviso di pianto si attiva quando il suono nella stanza del bambino è abbastanza forte da far accendere la quarta spia del livello audio. L'unità genitore vibra e il messaggio " Cry alert" (Avviso di pianto) compare sul display per 4 secondi. L'avviso di pianto viene ripetuto ogni 8 secondi finché il suono diventa meno forte o non viene disattivato l'avviso di pianto (fig. 19).

Downloaded from www.vandenborre.be

3 Per disattivare l'avviso di pianto, selezionate "Cry alert" (Avviso di pianto) nel menu. Quando il display mostra "Vibration OFF" (Vibrazione non attiva), premete OK per confermare.

Orologio

L'impostazione predefinita per l'orologio è nascosta. Potete scegliere di visualizzare l'orologio e impostare l'ora nel menu dell'unità genitore.

1 Selezionate "Set clock" (Imposta orologio) nel menu con i pulsanti + e - e premete OK per confermare.

2 Selezionate "Show Time" (Mostra ora) e premete OK per confermare.

3 Selezionate "Set the time" (Imposta orario) e premete OK per confermare.

4 Impostate l'ora e i minuti e premete OK per confermare.
- L'ora dell'orologio si alterna con le altre indicazioni nel campo dei messaggi del display.

Lingua

Potete usare questa opzione del menu per modificare l'impostazione della lingua.

1 Selezionate "Set language" (Imposta lingua) nel menu con i pulsanti + e - e premete OK per confermare.

2 Usate i pulsanti + e - per selezionare la vostra lingua e premete OK per confermare.

Blocco pulsanti

Potete attivare il blocco pulsanti per evitare di premere involontariamente i pulsanti quando portate con voi l'unità genitore.

1 Per attivare il blocco pulsanti, premete OK.

2 Premete il pulsante + entro 2 secondi.

Nota: se non premete il pulsante + entro 2 secondi, l'istruzione rimane sul display.
- Dopo aver premuto il pulsante +, sul display compare il messaggio "Keys locked" (Pulsanti bloccati) (fig. 20).

3 Per disattivare il blocco pulsanti, premete OK. Quando il display mostra il messaggio di istruzioni, premete il pulsante + entro 2 secondi.

Note
- Se premete un pulsante diverso da OK mentre il blocco pulsanti è attivo, il display si accende e la seconda riga sul display vi dice come disattivare il blocco pulsanti.
- Se premete OK mentre il blocco pulsanti è attivo, la seconda riga sul display vi dice cosa è necessario fare per sbloccare i pulsanti.

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.com/support** o recatevi presso il vostro rivenditore Philips. Potete contattare anche il centro assistenza Philips del vostro paese (per i dettagli di contatto, consultate l'opuscolo della garanzia internazionale). Se nel vostro paese non esiste un centro assistenza clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips o a un centro Philips.

Downloaded from www.vandenborre.be

Inleiding

Ga naar www.philips.com/welcome om uw product te registreren en de gedetailleerde gebruiksaanwijzing te lezen.

Display van de ouderunit (fig. 1)

1 Signaalsterkte-indicator
2 Eco Max-indicator
3 Symbool van nachtdimmodus
4 Huilalarmindicator
5 Dempsymbool
6 Accustatusindicator
7 Navigatiepijl
8 Temperatuursymbool
9 Microfoongevoeligheidsindicator
10 Nachtlampsymbool
11 Slaapliedjessymbool
12 Timer- of timerherhaalsymbool

Klaarmaken voor gebruik

BELANGRIJK: lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u de babyfoon gaat gebruiken en bewaar ze om ze indien nodig te kunnen raadplegen.

Babyunit

We raden u aan om de babyunit op netspanning te gebruiken. U kunt vier AA-alkalinebatterijen van 1,5 V (niet bijgeleverd) plaatsen om ervoor te zorgen dat het apparaat blijft werken wanneer de stroom uitvalt.
Gebruik geen oplaadbare batterijen; de babyunit heeft geen oplaadfunctie en oplaadbare batterijen raken langzaam leeg wanneer ze niet worden gebruikt.

Ouderunit

De ouderunit werkt op twee oplaadbare batterijen die met de babyfoon zijn meegeleverd. Laad de ouderunit op voor het eerste gebruik en als de batterijen bijna leeg zijn.
Let erop dat u de ouderunit gedurende de volledige 10 uur oplaadt voor een snoerloze gebruiksduur van 18 uur.

Opmerking: Wanneer u de babyfoon voor het eerst gebruikt, moet u de oplaadbare batterijen eerst vier keer opladen en ontladen voordat ze hun volledige capaciteit bereiken.

De babyfoon gebruiken

De babyfoon plaatsen

Houd de babyunit buiten het bereik van de baby. Plaats de babyunit nooit in het bed of de box van de baby.

- Het snoer van de babyunit kan wurgingsgevaar opleveren. Controleer daarom of de babyunit en het bijbehorende snoer zich op ten minste 1 meter van uw baby bevinden.
- Om een hoge pieptoon uit een of beide units te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de ouderunit zich op ten minste 1 meter van de babyunit bevindt.

Ouderunit en babyunit verbinden

1 Houd de knop ⏻ op de babyunit 2 seconden ingedrukt tot het aan-lampje gaat branden.

2 Houd de knop ⏻ op de ouderunit 2 seconden ingedrukt tot het display oplicht.

Downloaded from www.vandenborre.be

- Het 'link'-lampje (Verbinding) op de ouderunit begint rood te knipperen en het bericht 'I AM LINKING' (Bezig met verbinden) verschijnt op het display.
- Wanneer de ouderunit en babyunit zijn verbonden, blijft het 'link'-lampje (Verbinding) groen branden. De signaalsterkte-indicator en het bericht 'LINKED' (Verbonden) verschijnen op het display.
- Als er geen verbinding tot stand is gebracht, verschijnt het bericht 'NOT LINKED' (Niet gelinkt) en begint de ouderunit te piepen.

Wat moet ik doen als er geen verbinding tot stand is gebracht?

- Als de ouderunit zich buiten het bereik bevindt, plaats deze dan dichter bij de babyunit, maar niet dichter bij dan 1 meter.
- Als de baby- of ouderunit zich te dicht bij een ander DECT-apparaat (bijv. een draadloze telefoon) bevindt, schakel dit apparaat dan uit of plaats de unit verder van dit apparaat.
- Als de babyunit is uitgeschakeld, schakel deze dan in.

Bereik

- Het bereik is 330 meter buiten en tot 50 meter binnenshuis.
- Het bereik van de babyfoon is afhankelijk van de omgeving en factoren die voor storing zorgen. Voor natte en vochtige materialen kan het bereikverlies oplopen tot 100%. Zie de tabel hieronder voor storingen als gevolg van droge materialen.

Droge materialen	Dikte van het materiaal	Vermindering bereik
Hout, pleisterwerk, karton, glas (zonder metaal, bedrading of lood)	< 30 cm	0-10%
Steen, triplex	< 30 cm	5-35%
Gewapend beton	< 30 cm	30-100%
Metalen roosters of stangen	< 1 cm	90-100%
Metaal- of aluminiumplaten	< 1 cm	100%

Functies en feedback van de babyunit

Nachtlampje

Het nachtlampje produceert een zachte gloed die uw baby geruststelt.

1 Druk op de knop ☼ op de babyunit om het nachtlampje in te schakelen.

2 Druk nogmaals op de knop ☼ om het nachtlampje uit te schakelen.

Slaapliedjesfunctie

1 Druk op de knop ♫ op de babyunit om het laatst gekozen slaapliedje af te spelen. (fig. 2)
- Het gekozen slaapliedje wordt gedurende 15 minuten herhaald.

2 Druk op de knop ►I om een ander slaapliedje uit de lijst te kiezen. (fig. 3)

3 Druk op de volumeknop + of - op de babyunit om het geluidsniveau van het slaapliedje aan te passen (fig. 4).

Opmerking: U kunt het luidsprekervolume op de babyunit alleen instellen wanneer er een slaapliedje wordt afgespeeld. Als u het volume voor het slaapliedje hoger instelt, zal het geluid ook harder zijn wanneer u de terugspreekfunctie op de ouderunit gebruikt.

4 Druk op de knop ♫ op de babyunit om het afspelen van slaapliedjes te stoppen.

Downloaded from www.vandenborre.be

De ouderunit oproepen

Als u de ouderunit kwijt bent, kunt u de knop 'FIND' op uw babyunit gebruiken om naar de ouderunit te zoeken. Deze functie werkt alleen wanneer de ouderunit is ingeschakeld.

1 Druk op de knop 'FIND' op de babyunit. De ouderunit geeft een oproepsignaal af (fig. 5).

2 Als u het oproepsignaal wilt uitschakelen, drukt u nogmaals op de knop 'FIND' op de babyunit of drukt u op een willekeurige knop op de ouderunit. Het oproepsignaal stopt automatisch na 2 minuten.

Batterijstatuslampje

1 Het batterijstatuslampje blijft groen branden wanneer de babyunit op batterijstroom werkt en de batterijen genoeg energie bevatten.

2 Het batterijstatuslampje knippert snel rood wanneer de batterijen bijna leeg zijn terwijl de babyunit op batterijstroom werkt.

- Vervang de batterijen wanneer deze bijna leeg zijn.

Functies en feedback van de ouderunit

Volume

Het volume kan worden ingesteld als het menu niet actief is. Er zijn zeven volumeniveaus en een 'volume uit'-stand.

Het volumeniveau instellen

1 Druk eenmaal op de knop + of -.

- Het huidige volumeniveau verschijnt op het display.

2 Druk op de knop + om het volume te verhogen of op de knop - om het te verlagen.

- Als gedurende meer dan 2 seconden op geen enkele knop wordt gedrukt, verdwijnt de volumeniveau-aanduiding en wordt de volumestand opgeslagen.

Volume uit

Onder de laagste volumestand bevindt zich de 'volume uit'-stand.

1 Druk eenmaal op de knop + of -.

- Het huidige volumeniveau verschijnt op het display.

2 Houd de knop - langer dan 2 seconden ingedrukt om het volume uit te schakelen.

- Het bericht 'MUTE' (Dempen) en het dempsymbool verschijnen op het display (fig. 6).

Opmerking: Als het volume uit is, laten alleen de geluidsniveaulampjes zien dat de baby geluid maakt.

Terugspreekfunctie

1 Als u uw baby wilt troosten, drukt u op de knop TALK op de ouderunit en spreekt u duidelijk in de microfoon op de voorzijde op een afstand van 15 - 30 cm (fig. 7).

Opmerking: Als u het volume voor het slaapliedje op de babyunit harder hebt ingesteld, zal het geluid van de terugspreekfunctie op de ouderunit ook harder zijn.

- Het 'link'-lampje (Verbinding) begint groen te knipperen en 'TALK' (Spreken) verschijnt op het display.

2 Laat de knop TALK los wanneer u bent uitgesproken.

Nachtdimmodus

In de nachtdimmodus is de lichtintensiteit van de lampjes en het display lager en klinken de alarmgeluiden minder luid.

Downloaded from www.vandenborre.be

1 Druk op de nachtdimknop om de nachtdimmodus te activeren. Het symbool van de nachtdimmodus verschijnt op het display (fig. 8).

2 Druk nogmaals op de knop voor de nachtdimmodus om terug te keren naar de normale gebruiksmodus.

Alarm wanneer de batterij van de babyunit bijna leeg is

1 Wanneer de babyunit op batterijstroom werkt en de batterijen bijna leeg zijn, piept de ouderunit en verschijnt de tekst 'Baby unit Change batteries' (Batterijen babyunit vervangen) op het display.

2 Wanneer u de batterijen niet op tijd vervangt, wordt de verbinding met de babyunit verbroken.

Batterijstatusaanduidingen

De batterijladingsstatus wordt op het display aangeduid door de batterijstatusindicator en door tekstberichten.

Batterij bijna leeg

Wanneer de oplaadbare batterijen bijna leeg zijn, verschijnt 'BATTERY LOW' (Batterij bijna leeg) op het display, is de statusindicator leeg en knippert deze, en piept de ouderunit. De resterende gebruiksduur is ten minste 30 minuten.

Batterij leeg

1 Als de oplaadbare batterijen bijna leeg zijn, knippert het batterijstatuslampje snel rood (fig. 9).

2 Als u de ouderunit niet op netspanning aansluit, schakelt deze uit.

Menu van de ouderunit

Door het menu navigeren

Opmerking: Bepaalde menufuncties werken alleen wanneer de babyunit en de ouderunit zijn verbonden.

1 Druk op de knop MENU om het menu te openen en de eerste menuoptie te bekijken (fig. 10).

2 Gebruik de knop + om naar de volgende optie te gaan of de knop - om naar de vorige optie te gaan. De pijl op het display geeft aan in welke richting u kunt navigeren (fig. 11).

3 Druk op de knop OK om uw keuze te bevestigen (fig. 12).

Opmerking: Druk op de knop MENU als u het menu wilt verlaten zonder veranderingen aan te brengen. Het menu sluit automatisch als er langer dan 20 seconden op geen enkele knop wordt gedrukt.

Gevoeligheid

Met deze optie in het ouderunitmenu kunt u de microfoongevoeligheid van de babyunit instellen. De microfoongevoeligheid bepaalt bij welk geluidsniveau de babyunit actief wordt. U zult bijvoorbeeld willen kunnen horen als uw baby huilt, maar minder geïnteresseerd zijn in het gebrabbel.

1 Kies 'Sensitivity' (Gevoeligheid) in het menu met de knoppen + en -, en druk op OK om uw keuze te bevestigen.

2 Gebruik de knoppen + en - om de microfoongevoeligheid te verhogen of te verlagen. Het aantal gevulde segmenten geeft het gekozen gevoeligheidsniveau aan. Druk op OK om de instelling te bevestigen.

Downloaded from www.vandenborre.be

Gevoeligheidsniveaus en -aanduidingen

Pictogram	Gevoeligheid	Beschrijving
	hoogst	Hoor alle geluiden die uw baby maakt. De luidspreker van de ouderunit is ononderbroken ingeschakeld.
	hoog	Hoor alle geluiden vanaf zacht gebrabbel en luider. Als uw baby geen geluid maakt, wordt de luidspreker van de ouderunit uitgeschakeld.
	gemiddeld	Hoor geluiden vanaf zachte kreetjes en luider. Als uw baby zachtere geluiden maakt, wordt de luidspreker van de ouderunit niet ingeschakeld.
	laag	De luidspreker van de ouderunit schakelt alleen in als de baby luide geluiden maakt, bijvoorbeeld wanneer de baby huilt.

Eco Max-modus

Smart Eco is een standaardfunctie op deze babyfoon. Hiermee wordt het DECT-signaal van de babyunit automatisch beperkt om energie te besparen. Activeer de Eco Max-modus om nog meer energie te besparen. In deze modus is het DECT-signaal van de babyunit uitgeschakeld zolang de baby geen geluid maakt.

Let op: Als de baby geluid maakt, kan er een lichte vertraging in reactie optreden, omdat het DECT-signaal opnieuw moet worden ingeschakeld voordat de babyunit feedback naar de ouderunit kan sturen.

Let op het volgende:

- In de Eco Max-modus ontvangt u geen feedback wanneer de ouderunit zich buiten bereik van de babyunit bevindt. U kunt de verbinding controleren door op een willekeurige knop op de ouderunit te drukken.
- U kunt de Eco Max-modus niet inschakelen als de microfoongevoeligheid is ingesteld op niveau 4.

De Eco Max-modus activeren

1 Kies ‘Eco Max’ in het menu met de knoppen + en -, en druk op OK om uw keuze te bevestigen.

2 Druk op OK als op het display ‘Turn On’ (Inschakelen) verschijnt om de Eco Max-modus in te schakelen.

3 Het waarschuwingsbericht ‘!No alert if out of range, OK?’ (Geen alarm wanneer buiten bereik) verschijnt op het display. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.

Opmerking: Het waarschuwingsbericht loopt twee keer over het display. Als u niet op OK drukt, wordt het menu op de ouderunit gesloten en wordt de Eco Max-modus niet ingeschakeld.

- De Eco Max-aanduiding knippert op het display en het ‘link’-lampje (Verbinding) knippert langzaam groen (fig. 13).
- Als de ouderunit een DECT-signaal van de babyunit ontvangt omdat de baby een geluid maakt, wordt het ‘link’-lampje (Verbinding) groen.

Downloaded from www.vandenborre.be

De Eco Max-modus deactiveren

1 Druk op de knop MENU.

2 Gebruik de knoppen + en - om 'Eco Max' te kiezen en druk op OK om uw keuze te bevestigen.

3 Als het display 'Turn off' (Uitschakelen) weergeeft, drukt u op OK om te bevestigen.

Nachtlampje

1 Om het nachtlampje op de babyunit in te schakelen, kiest u 'Nightlight' (Nachtlampje) in het menu met de knoppen + en -. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.

2 Gebruik de knoppen + en - om 'Turn on' (Inschakelen) te kiezen. Het nachtlampsymbool ☼ verschijnt op het display.

3 Als het nachtlampje aan is en u het wilt uitschakelen, drukt u op OK om 'Turn off' (Uitschakelen) te kiezen. Het nachtlampsymbool ☼ verdwijnt van het display.

Slaapliedje

1 Als u een of meer slaapliedjes op de babyunit wilt afspelen, kiest u met de knoppen + en - 'Lullaby' (Slaapliedje) in het menu. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.

2 Druk nogmaals op OK om het eerste slaapliedje af te spelen. Gebruik de knoppen + en - om een van de slaapliedjes of 'Play all' (Alles afspelen) te kiezen.
- Het display toont het slaapliedjessymbool en het nummer van het slaapliedje dat wordt afgespeeld. Het gekozen slaapliedje wordt gedurende 15 minuten herhaald, tenzij u 'Stop' (Stoppen) kiest in het menu (fig. 14).
- Als u 'Play all' (Alles afspelen) kiest, worden alle voorgeprogrammeerde slaapliedjes gedurende 15 minuten afgespeeld. Het display toont het nummer van het slaapliedje dat wordt afgespeeld.

3 Om het afspelen te stoppen, kiest u 'Stop' (Stoppen) in het menu en drukt u op OK om uw keuze te bevestigen.

Voedingstimer

U kunt de voedingstimer instellen om u te waarschuwen dat het tijd is om uw baby te voeden. De timer kan van 1 minuut tot 23 uur en 59 minuten worden ingesteld.

1 Kies in het menu de optie 'Feed Timer' (Voedingstimer) om het submenu van de voedingstimer te openen. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.

2 Kies in het submenu van de voedingstimer de optie 'Set Timer' (Timer instellen). Druk op OK om het instellen van de timer te starten.

3 Stel het uur en de minuten in en druk op OK om uw keuze te bevestigen.

4 Kies in het submenu van de voedingstimer de optie 'xx:xx Start' (xx:xx starten) om de voedingstimer te starten. Druk op OK om uw keuze te bevestigen. Het timersymbool verschijnt op het display en de timer begint af te tellen (fig. 15).

5 Wanneer de timer 00:00 heeft bereikt, gaat de voedingstimerwaarschuwing af, begint het timersymbool op het display te knipperen en loopt het bericht 'TIMER END' (Einde timer) over het display (fig. 16).

6 Als u de timer wilt stoppen, kiest u in het submenu van de voedingstimer de optie 'Stop & Reset' (Stoppen en opnieuw instellen) en drukt u op OK om te bevestigen.

Downloaded from www.vandenborre.be

De herhaaloptie voor de voedingstimer instellen

1 Als u de voedingstimer zodanig wilt instellen dat deze telkens na een ingestelde periode afgaat, kiest u nadat u de timer hebt ingesteld in het submenu voor de voedingstimer de optie 'Timer repeat' (Timer herhalen). Druk op OK om uw keuze te bevestigen.

2 Kies 'Repeat ON' (Herhalen aan) of 'Repeat OFF' (Herhalen uit) en druk op OK om uw keuze te bevestigen. Het timerherhalingssymbool verschijnt op het display (fig. 17).

3 Als 'Repeat ON' (Herhalen aan) is ingesteld, begint de voedingstimer opnieuw af te tellen nadat u het alarm hebt gestopt.

Een voedingstimeralarm instellen

1 Als u een alarm wilt instellen, kiest u in het submenu voor de voedingstimer de optie 'Timer Alert' (Timeralarm). Druk op OK om uw keuze te bevestigen.

2 Kies een van de alarmopties. U kunt kiezen uit alleen geluid, geluid en trillen of alleen trillen.

3 Druk op een willekeurige knop om het alarm uit te schakelen. Na 2 minuten wordt het alarm automatisch uitgeschakeld.

Temperatuur

Een baby slaapt rustig bij een temperatuur tussen 16 °C en 20 °C. U kunt een minimumtemperatuurbereik, een maximumtemperatuurbereik en een temperatuuralarm instellen.

1 Kies in het menu de optie 'Temperature' (Temperatuur) om het temperatuursubmenu te openen. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.

2 Kies in het temperatuursubmenu de optie 'Temp Range' (Temperatuurbereik) en druk op OK om uw keuze te bevestigen.

3 Gebruik de knoppen + en - om het minimale temperatuurbereik in te stellen van 10 °C tot 19 °C en het maximumtemperatuurbereik van 22 °C tot 37 °C. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.

4 Kies in het temperatuursubmenu de optie 'Alert' (Alarm). Druk op OK om uw keuze te bevestigen.

5 Kies een van de alarmopties. U kunt kiezen uit alleen geluid, geluid en trillen, alleen trillen en alleen weergeven. Druk op OK om uw keuze te bevestigen. Het temperatuuralarmsymbool verschijnt op het display.

6 Kies in het temperatuursubmenu de optie 'Temp Scale' (Temperatuurschaal). Druk op OK om uw keuze te bevestigen.

7 Kies 'Celsius' of 'Fahrenheit' en druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- De temperatuur in de ingestelde schaal verschijnt op het display. Als de temperatuur zich binnen het ingestelde bereik bevindt, heeft het temperatuuralarmsymbool twee segmenten.
- Als de temperatuur zich onder of boven het ingestelde bereik bevindt, heeft het temperatuuralarmsymbool op het display slechts één segment en knippert het. Het bericht 'TOO COLD' (Te koud) of 'TOO HOT' (Te warm) verschijnt op het display (fig. 18).

Huilalarm

U kunt een huilalarm instellen om u te waarschuwen als de baby huilt.

1 Kies 'Cry alert' (Huilalarm) in het menu met de knoppen + en -. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.

2 Wanneer het display 'Vibration ON' (Trillen aan) weergeeft, drukt u op OK om te bevestigen.
- De huilalarmindicator verschijnt op het display.

Downloaded from www.vandenborre.be

- Het huilalarm gaat af wanneer het geluid in de babykamer zo luid is dat het vierde geluidsniveaulampje gaat branden. De ouderunit trilt en het bericht 'Cry alert' (Huilalarm) verschijnt 4 seconden op het display. Het huilalarm wordt elke 8 seconden herhaald tot het geluid minder luid wordt of u het huilalarm deactiveert (fig. 19).

3 Om de huilalarmindicator te deactiveren, kiest u 'Cry alarm' (Huilalarm) in het menu. Wanneer het display 'Vibration OFF' (Trillen uit) weergeeft, drukt u op OK om te bevestigen.

Klok

De standaardinstelling voor de klok is verborgen. U kunt ervoor kiezen de klok weer te geven. U kunt de kloktijd instellen in het menu van de ouderunit.

1 Kies 'Set clock' (Klok instellen) in het menu met de knoppen + en -. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.

2 Kies 'Show time' (Tijd weergeven) en druk op OK om uw keuze te bevestigen.

3 Kies 'Set the time' (Tijd instellen) en druk op OK om uw keuze te bevestigen.

4 Stel het uur en de minuten in en druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- In het berichtveld van het display worden afwisselend de kloktijd en andere aanduidingen weergegeven.

Taal

U kunt deze menuoptie gebruiken om de taalinstelling te wijzigen.

1 Kies 'Set language' (Taal instellen) in het menu met de knoppen + en -. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.

2 Gebruik de knoppen + en - om uw taal te kiezen en druk op OK om uw keuze te bevestigen.

Vergrendeling

U kunt de vergrendeling activeren om te voorkomen dat de knoppen per ongeluk worden ingedrukt wanneer u de ouderunit bij u draagt.

1 Druk op OK om de vergrendeling te activeren.

2 Druk binnen 2 seconden op de knop +.

Opmerking: Als u binnen 2 seconden op de knop + drukt, blijft de instructie op het display staan.
- Nadat u op de knop + hebt gedrukt, verschijnt het bericht 'Keys locked' (Knoppen vergrendeld) op het display (fig. 20).

3 Als u de vergrendeling wilt deactiveren, drukt u op OK. Wanneer op het display de instructie verschijnt, drukt u binnen 2 seconden op de knop +.

Opmerkingen
- Wanneer u op een andere knop dan OK drukt terwijl de vergrendeling actief is, wordt het display ingeschakeld en ziet u op de tweede regel hoe u de vergrendeling kunt deactiveren.
- Wanneer u op OK drukt terwijl de vergrendeling actief is, ziet u op de tweede regel op het display wat de tweede stap is waarmee u de knoppen ontgrendelt.

Garantie en ondersteuning

Ga voor informatie of ondersteuning naar de Philips-website **www.philips.com/support** of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land (zie het 'worldwide guarantee'-vouwblad voor contactgegevens). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, gaat u naar uw plaatselijke Philips-dealer of een Philips-servicecentrum.

Downloaded from www.vandenborre.be

Innledning

Gå til www.philips.com/welcome for å registrere produktet ditt og lese den detaljerte brukerhåndboken.

Skjermen på foreldreenheten (fig. 1)

1 Indikator for signalstyrke
2 Eco Max-indikator
3 Symbol for nattdimmemodus
4 Indikator for gråtevarsel
5 Dempesymbol
6 Batteristatusindikator
7 Navigeringspil
8 Temperatursymbol
9 Indikator for mikrofonfølsomhet
10 Nattlyssymbol
11 Vuggevisesymbol
12 Timer eller symbol for timergjentakelse

Før bruk

VIKTIG: Les grundig gjennom sikkerhetsinstruksjonene før du bruker babymonitoren, og ta vare på dem for fremtidig referanse.

Babyenhet

Vi anbefaler at du bruker babyenheten fra strømnettet. For å garantere automatisk reservestrøm ved strømbrudd kan du sette inn fire 1,5 V alkaliske AA-batterier (følger ikke med).
Ikke bruk oppladbare batterier. Babyenheten har ingen ladefunksjon, og oppladbare batterier utlades sakte når de ikke er i bruk.

Foreldreenhet

Foreldreenheten bruker to oppladbare batterier som følger med babymonitoren. Lade foreldreenheten før du bruker den for første gang, og når batterinivået er lavt.
Vær oppmerksom på at du må lade foreldreenheten i 10 hele timer for å få en trådløs driftstid på 18 timer.

Merk: Når du begynner å bruke babymonitoren, oppnår de oppladbare batteriene full kapasitet når de har blitt utladet og ladet fire ganger.

Bruke babymonitoren

Plassere babymonitoren

Hold babyenheten utenfor babyens rekkevidde. Ikke sett babyenheten i babyens seng eller lekegrind.

- Ledningen til babyenheten utgjør en risiko for at babyen blir kvalt. Du må sørge for at babyenheten og ledningen er minst én meter unna babyen.
- For å forhindre en høyfrekvent lyd fra én av eller begge enhetene må du sørge for at foreldreenheten er minst én meter unna babyenheten.

Downloaded from www.vandenborre.be

Koble sammen foreldre- og babyenheten

1 Trykk på og hold nede ⏻-knappen på babyenheten i to sekunder til på-lampen tennes.

2 Trykk på og hold nede ⏻-knappen på foreldreenheten i to sekunder til skjermen begynner å lyse.
- Link-lampen på foreldreenheten begynner å blinke rødt, og meldingen I AM LINKING (Jeg kobler til) vises på skjermen.
- Når foreldreenheten og babyenheten er koblet sammen, begynner Link-lampen å lyse grønt. Signalstyrkeindikatoren og meldingen LINKED (Tilkoblet) vises på skjermen.
- Hvis en tilkobling ikke opprettes, vises meldingen NOT LINKED (Ikke tilkoblet) og foreldreenheten begynner å pipe.

Hva du skal gjøre hvis det ikke opprettes noen forbindelse
- Hvis foreldreenheten er utenfor rekkevidde, setter du den nærmere babyenheten, men ikke nærmere enn én meter.
- Hvis babyenheten eller foreldreenheten blir plassert for nærme et annet DECT-apparat (f.eks. en trådløs telefon), slår du av dette apparatet eller flytter enheten bort fra dette apparatet.
- Hvis babyenheten slås av, slår du den på.

Driftsrekkevidde
- Driftsrekkevidden er 330 meter utendørs og opptil 50 meter innendørs.
- Driftsrekkevidden til babymonitoren varierer avhengig av omgivelsene og faktorer som forårsaker forstyrrelser. Våte eller fuktige materialer forårsaker så store forstyrrelser at tapet av rekkevidde er opptil 100 %. Forstyrrelser fra tørre materialer kan du se i tabellen nedenfor

Tørre materialer	Materialtykkelse	Tap av rekkevidde
Tre, gips, papp, glass (uten metall, ledninger eller bly)	< 30 cm	0–10 %
Murstein, kryssfinér	< 30 cm	5–35 %
Armert betong	< 30 cm	30–100 %
Metallrister eller stenger	< 1 cm	90–100 %
Metall- eller aluminiumsplater	< 1 cm	100 %

Funksjoner og tilbakemeldinger på babyenheten

Nattlys

Nattlyset lager en myk glød som beroliger babyen.

1 Trykk på ☼-knappen på babyenheten for å slå på nattlyset.

2 Trykk på ☼-knappen på nytt for å slå av nattlyset.

Vuggevisefunksjon

1 Trykk på ♫-knappen på babyenheten for å spille av den sist valgte vuggevisen. (fig. 2)
- Den valgte vuggevisen gjentas i 15 minutter.

2 Trykk på ►I-knappen for å velge en annen vuggevise fra listen. (fig. 3)

3 For å justere lydnivået til vuggevisen trykker du på plussknappen eller minusknappen for volum på babyenheten (fig. 4).

Merk: Du kan bare stille høyttalervolumet på babyenheten når en vuggevise spilles. Hvis du stiller volumet for vuggevisen høyere, blir lyden også høyere når du bruker talefunksjonen på foreldreenheten.

4 For å stoppe vuggevisen som spilles av, trykker du på ♫-knappen på babyenheten.

Downloaded from www.vandenborre.be

Søke foreldreenheten

Hvis du har mistet foreldreenheten, kan du bruke knappen FIND (Finn) på babyenheten for å finne foreldreenheten. Denne funksjonen fungerer bare når foreldreenheten er slått på.

1 Trykk på FIND (Finn) på babyenheten, så lager foreldreenheten en søkevarsellyd (fig. 5).

2 Når du vil stanse søkevarsellyden, trykker du på FIND (Finn) på babyenheten på nytt eller på en knapp på foreldreenheten. Søkevarsellyden stopper automatisk etter to minutter.

Batteristatuslampe

1 Batteristatuslampen lyser grønt når babyenheten går på batterier og batteriene inneholder nok strøm.

2 Batteristatuslampen blinker rødt raskt når babyenheten går på batteristrøm og batterinivået er lavt.
- Du må skifte ut batteriene når batterinivået er lavt.

Funksjoner og tilbakemeldinger på foreldreenheten

Volum

Volumet kan stilles inn hvis menyen ikke er aktiv. Det er sju volumnivåer og én volum av-innstilling.

Stille inn volumnivået

1 Trykk på plussknappen eller minusknappen én gang.
◗ Det gjeldende volumnivået vises på skjermen.

2 Trykk på plussknappen for å øke volumet, eller trykk på minusknappen for å redusere volumet.
◗ Hvis du ikke trykker på noen knapper i løpet av to sekunder, forsvinner volumnivåindikatoren, og voluminnstillingen lagres.

Volum av

Under den laveste voluminnstillingen er det en volum av-innstilling.

1 Trykk på plussknappen eller minusknappen én gang.
◗ Det gjeldende volumnivået vises på skjermen.

2 Trykk på og hold nede minusknappen i over to sekunder for å slå volumet av.
◗ Meldingen MUTE (Demp) og dempesymbolet vises på skjermen (fig. 6).

Merk: Hvis volumet er av, er det kun lydnivålampene som viser at babyen lager lyder.

Talefunksjon

1 Hvis du vil trøste babyen, kan du trykke på TALK (Snakk) på foreldreenheten og snakke tydelig inn i mikrofonen fra en avstand på 15–30 cm (fig. 7).

Merk: Hvis du har stilt volumet for vuggevisen høyere på babyenheten, blir lyden også høyere når du bruker talefunksjonen på foreldreenheten.
◗ Link-lampen begynner å blinke grønt, og TALK (Snakk) vises på skjermen.

2 Slipp TALK (Snakk) når du er ferdig med å snakke.

Downloaded from www.vandenborre.be

Nattdimmemodus

I nattdimmemodus reduseres lampenes lysintensitet og volumet på varsellydene.

1 Trykk på nattdimmeknappen for å aktivere nattdimmemodus. Symbolet for nattdimmemodus vises i displayet (fig. 8).

2 Hvis du vil gå tilbake til normal driftsmodus, trykker du på nattdimmeknappen igjen.

Varsel for lavt batterinivå på babyenheten

1 Når babyenheten går på batterier og batterinivået er lavt, piper foreldreenheten og teksten Baby unit Change batteries (Bytt batteriene i babyenheten) vises på skjermen.

2 Hvis du ikke skifter batteriene i tide, vil forbindelsen til babyenheten gå tapt.

Indikatorer for batteristatus

Batterienes ladestatus vises på skjermen ved hjelp av batteristatusindikatoren og med tekstmeldinger.

Lav batterikapasitet

Når batterinivået til de oppladbare batteriene er lavt, vises BATTERY LOW (Lavt batterinivå) på skjermen, statusindikatoren er tom og blinker, og foreldreenheten piper. Den gjenværende driftstiden er minst 30 minutter.

Tomt batteri

1 Hvis de oppladbare batteriene er nesten tomme, blinker lampen for batteristatus raskt rødt (fig. 9).

2 Hvis du ikke kobler foreldreenheten til strømnettet, slås den av.

Menyen på foreldreenheten

Navigere i menyen

Merk: Noen menyfunksjoner fungerer bare når babyenheten og foreldreenheten er sammenkoblet.

1 Trykk på knappen MENU (Meny) for å åpne menyen. Da vises det første menyalternativet (fig. 10).

2 Bruk plussknappen for å gå til neste alternativ, eller bruk minusknappen for å gå til forrige alternativ. Pilen på skjermen viser hvilken vei du kan navigere (fig. 11).

3 Trykk på OK-knappen for å bekrefte valget (fig. 12).

Merk: Trykk på knappen MENU (Meny) hvis du vil lukke menyen uten å lagre eventuelle endringer. Hvis det ikke kommer inndata til menyen på over 20 sekunder, lukkes menyen automatisk.

Følsomhet

Du kan bruke dette alternativet i menyen på foreldreenheten til å stille inn mikrofonfølsomheten på babyenheten. Mikrofonfølsomheten avgjør hvilke støynivåer babyenheten registrerer. For eksempel vil du høre babyen når den gråter, men du ønsker kanskje ikke å høre når den pludrer.

1 Velg Sensitivity (Følsomhet) i menyen med plussknappen og minusknappen, og trykk på OK for å bekrefte.

2 Bruk plussknappen og minusknappen for å øke eller redusere mikrofonfølsomheten. Antallet fylte segmenter viser det valgte følsomhetsnivået. Trykk på OK for å bekrefte innstillingen.

Downloaded from www.vandenborre.be

Følsomhetsnivåer og indikasjoner

Ikon	Følsomhet	Beskrivelse
	høyest	Hør alt fra babyen. Høyttaleren til foreldreenheten er slått kontinuerlig på.
	høy	Hør alle lyder fra lav pludring og høyere. Hvis babyen ikke lager lyd, er høyttaleren på foreldreenheten slått av.
	middels	Hør lyder fra lav gråt og høyere. Hvis babyen din lager lavere lyder, slås ikke høyttaleren på foreldreenheten på.
	lav	Høyttaleren på foreldreenheten slås bare på hvis babyen lager høye lyder, for eksempel fordi den gråter.

Eco Max-modus

Smart Eco er en standardfunksjon på denne babymonitoren. Den reduserer automatisk DECT-signalet fra babyenheten for å spare energi. For å spare enda mer energi aktiverer du Eco Max-modusen. I denne modusen blir DECT-signalet til babyenheten slått av så lenge babyen ikke lager en lyd.

Forsiktig: Når babyen lager en lyd, kan det være en liten forsinkelse på responsen fordi DECT-signalet må slås på på nytt, før babyenheten kan sende tilbakemelding til foreldreenheten.

Vær oppmerksom på følgende:

- I Eco Max-modusen får du ikke tilbakemeldinger når foreldreenheten er utenfor babyenhetens rekkevidde. Du kan kontrollere sammenkoblingen ved å trykke på en knapp på foreldreenheten.
- Du kan ikke slå på Eco Max-modus hvis mikrofonfølsomheten er satt til nivå 4.

Aktivere Eco Max-modus

1 Velg Eco Max i menyen med plussknappen og minusknappen, og trykk på OK for å bekrefte.

2 Når displayet viser Turn On (Slå på), trykker du på OK for å slå på Eco Max-modusen.

3 Advarselen No alert if out of range, OK? (Ingen varsling hvis utenfor rekkevidde, OK?) vises på skjermen. Trykk på OK for å bekrefte.

Merk: Varselmeldingen ruller over skjermen to ganger. Hvis du ikke trykker på OK, lukker foreldreenheten menyen, og Eco Max-modusen forblir avslått.

- Eco Max-merket blinker på skjermen. Link-lampen blinker sakte grønt (fig. 13).
- Når foreldreenheten mottar et DECT-signal fra babyenheten fordi babyen lager en lyd, begynner Link-lampen å lyse grønt kontinuerlig.

Deaktivere Eco Max-modus

1 Trykk på knappen MENU (Meny).

2 Bruk plussknappen og minusknappen for å velge Eco Max, og trykk på OK for å bekrefte.

3 Når Slå av vises på skjermen, trykker du på OK for å bekrefte.

Downloaded from www.vandenborre.be

Nattlys

1 Når du skal slå på nattlyset på babyenheten, velger du Nightlight (Nattlys) i menyen med plussknappen og minusknappen og trykker på OK for å bekrefte.

2 Bruk plussknappen og minusknappen for å velge Turn On (Slå på). Nattlyssymbolet ☼ vises på skjermen.

3 Når nattlyset er på og du vil slå det av, trykker du på OK for å velge Turn Off (Slå av). Nattlyssymbolet ☼ forsvinner fra skjermen.

Vuggevise

1 Hvis du vil spille av én eller flere vuggeviser på babyenheten, velger du Lullaby (Vuggevise) i menyen med plussknappen og minusknappen. Trykk på OK for å bekrefte.

2 Trykk på OK på nytt for å spille av første vuggevisen. Bruk plussknappen og minusknappen for å velge en av vuggevisene eller Play all (Spill av alle).

- Skjermen viser vuggevisesymbolet og nummeret til vuggevisen som spilles. Den valgte vuggevisen gjentas kontinuerlig i 15 minutter hvis du ikke velger å stoppe den i menyen (fig. 14).
- Hvis du velger Play all (Spill av alle), spilles alle de forhåndslagrede vuggevisene av i 15 minutter. Skjermen viser nummeret til vuggevisen som spilles av.

3 Når du vil stoppe avspillingen, velger du Stop (Stopp) i menyen. Trykk deretter på OK for å bekrefte.

Matetimer

Du kan angi at matetimeren skal varsle deg når det er på tide å mate babyen. Timeren kan stilles inn fra ett minutt til 23 timer og 59 minutter.

1 Når du skal åpne undermenyen for matetimeren, velger du Feed Timer (Matetimer) i menyen. Trykk på OK for å bekrefte.

2 Velg Set Timer (Still inn timer) i undermenyen for matetimeren. Trykk på OK for å begynne å stille inn timeren.

3 Angi timer og minutter, og trykk på OK for å bekrefte.

4 Når du skal starte matetimeren, velger du xx.xx Start i undermenyen for matetimeren. Trykk på OK for å bekrefte. Timersymbolet vises på displayet, og timeren begynner å telle ned (fig. 15).

5 Når timeren har nådd 00.00, utløses matetimervarselet, timersymbolet begynner å blinke på skjermen og meldingen TIMER END (Sluttid for timer) ruller over skjermen (fig. 16).

6 Stopp timeren ved å velge Stop & Reset (Stopp og tilbakestill) i undermenyen for matetimeren. Trykk deretter på OK for å bekrefte.

Stille inn gjentakelse av matetimer

1 For å angi at matetimeren skal utløses etter den samme angitte tiden, velger du Timer repeat (Gjenta timer) i undermenyen for matetimeren når du har stilt inn timeren. Trykk på OK for å bekrefte.

2 Velg Repeat ON (Gjenta på) eller Repeat OFF (Gjenta av), og trykk deretter på OK for å bekrefte. Gjentakelsessymbolet for timeren vises på skjermen (fig. 17).

3 Hvis Repeat ON (Gjenta på) er aktivert, begynner matetimeren å telle ned på nytt når du stopper varselet.

Downloaded from www.vandenborre.be

Stille inn et matetimervarsel

1 Når du skal angi et varsel, velger du Timer Alert (Timervarsel) i undermenyen for matetimeren. Trykk på OK for å bekrefte.

2 Velg ett av varselalternativene. De tilgjengelige alternativene er kun lyd, lyd og vibrering, og kun vibrering.

3 Trykk på en knapp for å stoppe varselet. Hvis ikke stoppes varselet automatisk etter to minutter.

Temperatur

Babyer sover komfortabelt når temperaturen er mellom 16 og 20 °C. Du kan angi laveste og høyeste temperaturområde. Du kan også angi et temperaturvarsel.

1 Når du skal åpne undermenyen for temperatur, velger du Temperature (Temperatur) i menyen. Trykk på OK for å bekrefte.

2 Velg Temp Range (Temperaturområde) i undermenyen for temperatur, og trykk på OK for å bekrefte.

3 Bruk plussknappen og minusknappen for å angi det minste temperaturområdet mellom 10 og 19 °C og det maksimale temperaturområdet mellom 22 og 37 °C. Trykk på OK for å bekrefte.

4 Velg Alert (Varsel) i undermenyen for temperatur. Trykk på OK for å bekrefte.

5 Velg ett av varselalternativene. De tilgjengelige alternativene er kun lyd, lyd og vibrering, kun vibrering og kun visning. Trykk på OK for å bekrefte. Symbolet for temperaturvarsel vises på skjermen.

6 Velg Temp Scale (Temperaturskala) i undermenyen for temperatur. Trykk på OK for å bekrefte.

7 Velg Celsius eller Fahrenheit, og trykk på OK for å bekrefte.
- Temperaturen på den angitte skalaen vises på skjermen. Hvis temperaturen er innenfor det angitte området, vil temperaturvarselsymbolet ha to segmenter.
- Hvis temperaturen er under eller over det angitte området, har symbolet for temperaturvarsel på skjermen bare ett segment og blinker. Meldingen TOO COLD (For kald) eller TOO HOT (For varm) vises på skjermen (fig. 18).

Gråtevarsel

Du kan angi at et gråtevarsel skal advare deg om at babyen gråter.

1 Velg Cry alert (Gråtevarsel) i menyen med plussknappen og minusknappen. Trykk på OK for å bekrefte.

2 Når Vibration ON (Vibrasjon PÅ) vises på skjermen, trykker du på OK for å bekrefte.
- Indikator for gråtevarsling vises på skjermen.
- Gråtevarselet slår seg på når lyden på babyrommet er høyt nok til å tenne lampen for det fjerde lydnivået. Foreldreenheten vil vibrere, og meldingen Cry alert (Gråtevarsel) vises på skjermen i fire sekunder. Gråtevarselet gjentas hvert åttende sekund til lyden blir svakere eller du deaktiverer gråtevarselet (fig. 19).

3 Du deaktiverer gråtevarselet ved å velge Cry Alert (Gråtevarsel) i menyen. Når Vibration OFF (Vibrasjon av) vises på skjermen, trykker du på OK for å bekrefte.

Downloaded from www.vandenborre.be

Klokke

Standardinnstillingen for klokken skjules. Du kan velge å vise klokken og stille inn klokkeslettet fra menyen på foreldreenheten.

1 Velg Set clock (Still klokken) i menyen med plussknappen og minusknappen. Trykk på OK for å bekrefte.

2 Velg Show time (Vis klokkeslett), og trykk deretter på OK for å bekrefte.

3 Velg Set the time (Still inn klokkeslett), og trykk på OK for å bekrefte.

4 Angi timer og minutter, og trykk på OK for å bekrefte.

- Klokkeslettet veksler med andre indikasjoner i meldingsfeltet på skjermen.

Språk

Du kan bruke med dette menyalternativet for å endre språkinnstilling.

1 Velg Set language (Velg språk) i menyen med plussknappen og minusknappen. Trykk på OK for å bekrefte.

2 Bruk plussknappen og minusknappen for å velge språk, og trykk deretter på OK for å bekrefte.

Tastelås

Du kan aktivere tastelåsen for å hindre at knappene trykkes inn ved et uhell når du bærer på foreldreenheten.

1 Trykk på OK for å aktivere tastelåsen.

2 Trykk på plussknappen innen to sekunder.

Merk: Hvis du ikke trykker på plussknappen innen to sekunder, blir instruksjonen værende på skjermen.

- Etter at du har trykket på plussknappen, vises meldingen Keys locked (Taster låst) på skjermen (fig. 20).

3 Trykk på OK for å deaktivere tastelåsen. Når skjermen viser instruksjonsmeldingen, trykker du på plussknappen i løpet av to sekunder.

Merknader

- Hvis du trykker på en annen knapp enn OK mens tastelåsen er aktiv, slås skjermen på, og den andre linjen på skjermen forteller deg hvordan du kan deaktivere tastelåsen.
- Hvis du trykker på OK mens tastelåsen er aktiv, vil den andre linjen på skjermen gi deg beskjed om hvilket andre trinn som er nødvendig for å låse opp knappene.

Garanti og støtte

Hvis du trenger informasjon eller støtte, kan du besøke webområdet til Philips på **www.philips.com/support** eller ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor (se kontaktinformasjon i garantiheftet). Hvis det ikke er noen kundestøtte der du bor, kan du gå til din lokale Philips-forhandler eller et Philips-servicesenter.

Downloaded from www.vandenborre.be

Introdução

Vá a www.philips.com/welcome para registar o seu produto e ler o manual do utilizador detalhado.

Visor da unidade dos pais (fig. 1)

1 Indicador da força do sinal
2 Indicador Eco Max
3 Símbolo do modo de redução nocturna da luz
4 Indicador do alerta de choro
5 Símbolo do corte de som
6 Indicador de estado das pilhas
7 Seta de navegação
8 Símbolo da temperatura
9 Indicador da sensibilidade do microfone
10 Símbolo de luz de presença
11 Símbolo de canção de embalar
12 Símbolo do temporizador ou da repetição do temporizador

Preparar para a utilização

IMPORTANTE: leia cuidadosamente as instruções de segurança antes de utilizar o intercomunicador para bebé e guarde-as para consultas futuras.

Unidade do bebé

Aconselhamo-lo a utilizar a unidade do bebé ligada à corrente eléctrica. Para garantir uma energia de reserva automática em caso de falhas de corrente, pode inserir quatro pilhas alcalinas AA de 1,5 V (não incluídas).
Não utilize pilhas recarregáveis. A unidade do bebé não tem uma função de carregamento e as pilhas recarregáveis descarregam lentamente quando não estão a ser utilizadas.

Unidade dos pais

A unidade dos pais é alimentada por duas pilhas recarregáveis fornecidas com o intercomunicador para bebé. Carregue a unidade dos pais antes de a utilizar pela primeira vez e quando as pilhas tiverem pouca carga.
Tenha em atenção que tem de carregar a unidade dos pais durante 10 horas para ter uma autonomia sem fios de 18 horas.

Nota: Quando começar a utilizar o intercomunicador para bebé, são necessários quatro ciclos de carga e descarga até as pilhas recarregáveis alcançarem a sua capacidade total.

Utilizar o intercomunicador para bebé

Colocação do intercomunicador para bebé

Mantenha a unidade do bebé fora do alcance do bebé. Nunca coloque a unidade do bebé dentro do berço ou do parque do bebé.

- Visto que o cabo da unidade do bebé representa um perigo potencial de estrangulamento, assegure-se de que a unidade do bebé e o cabo estão, no mínimo, a 1 metro de distância do seu bebé.
- Para evitar um som agudo de uma ou de ambas as unidades, assegure-se de que a unidade dos pais está, no mínimo, a 1 metro de distância da unidade do bebé.

Downloaded from www.vandenborre.be

Ligar a unidade dos pais e a unidade do bebé

1 Mantenha o botão ⏻ premido na unidade do bebé durante 2 segundos até a luz de alimentação acender.

2 Mantenha o botão ⏻ premido na unidade dos pais durante 2 segundos até o visor acender.
- A luz "link" (ligação) na unidade dos pais fica intermitente a vermelho e a mensagem "I AM LINKING" (Estou a ligar) é apresentada no visor.
- Quando a unidade dos pais e a unidade do bebé estão ligadas, a luz "link" (ligação) mantém-se continuamente acesa a verde. O indicador da força do sinal e a mensagem "LINKED" (Ligadas) são apresentados no visor.
- Se não for estabelecida nenhuma ligação, é apresentada a mensagem "NOT LINKED" (Não ligadas) e a unidade dos pais começa a emitir sinais sonoros.

O que fazer se não for estabelecida nenhuma ligação
- Se a unidade dos pais estiver fora do alcance, aproxime-a da unidade do bebé, mas mantenha uma distância mínima de 1 metro.
- Se a unidade do bebé ou dos pais estiver demasiado próxima de outro aparelho DECT (por ex., um telefone sem fios), desligue este aparelho ou afaste a unidade deste aparelho.
- Se a unidade do bebé estiver desligada, ligue-a.

Alcance de funcionamento
- O alcance de funcionamento é 330 metros no exterior e até 50 metros no interior.
- O alcance de funcionamento do intercomunicador para bebé varia dependendo da área circundante e de factores que causam interferências. Materiais molhados e húmidos causam tantas interferências que a perda de alcance pode alcançar os 100%. Relativamente às interferências de materiais secos, consulte a tabela abaixo

Materiais secos	Espessura do material	Perda de alcance
Madeira, estuque, cartão, vidro (sem metal, fios ou chumbo)	< 30 cm	0-10%
Tijolo, contraplacado	< 30 cm	5-35%
Betão reforçado	< 30 cm	30-100%
Grelhas ou barras de metal	< 1 cm	90-100%
Folhas de metal ou de alumínio	< 1 cm	100%

Funções e informações da unidade do bebé

Luz de presença

A luz de presença emite um brilho suave que reconforta o seu bebé.

1 Prima o botão ☼ na unidade do bebé para ligar a luz de presença.

2 Prima novamente o botão ☼ para desligar a luz de presença.

Downloaded from www.vandenborre.be

Função de canções de embalar

1 Prima o botão ♫ na unidade do bebé para reproduzir a última canção de embalar seleccionada. (fig. 2)
◗ A canção de embalar seleccionada é repetida durante 15 minutos.

2 Prima o botão ►I para seleccionar outra canção de embalar da lista. (fig. 3)

3 Para ajustar o nível de som da canção de embalar, prima o botão de volume + ou volume – na unidade do bebé (fig. 4).

Nota: Só pode definir o volume do altifalante na unidade do bebé quando estiver a ser reproduzida uma canção de embalar. Se aumentar o volume para a canção de embalar, o som também será mais alto quando utilizar a função de conversação na unidade dos pais.

4 Para parar a reprodução de canções de embalar, prima o botão ♫ na unidade do bebé.

Enviar aviso sonoro para a unidade dos pais

Se não souber onde deixou a unidade dos pais, pode utilizar o botão FIND (Encontrar) na sua unidade do bebé para localizar a unidade dos pais. Esta função apenas funciona quando a unidade dos pais está ligada.

1 Prima FIND (Encontrar) na unidade do bebé e a unidade dos pais emite um sinal sonoro de alerta (fig. 5).

2 Para parar o sinal sonoro de alerta, prima novamente o botão FIND (Encontrar) na unidade do bebé ou prima um botão à escolha na unidade dos pais. O sinal sonoro de alerta pára automaticamente depois de 2 minutos.

Luz de estado das pilhas

1 A luz de estado das pilhas mantém-se continuamente acesa a verde quando a unidade do bebé é alimentada a pilhas e quando estas têm energia suficiente.

2 A luz de estado das pilhas apresenta uma intermitência rápida a vermelho quando as pilhas estão com pouca carga enquanto a unidade do bebé é alimentada a pilhas.
- Substitua as pilhas quando estas tiverem pouca carga.

Funções e informações da unidade dos pais

Volume

O volume pode ser definido se o menu não estiver activo. Há sete níveis de volume e uma regulação para volume desligado.

Definir o nível de volume

1 Prima o botão + ou o botão - uma vez.
◗ O nível de volume actual é apresentado no visor.

2 Prima o botão + para aumentar o volume ou prima o botão - para diminuir o volume.
◗ Se não for premido nenhum botão durante mais de 2 segundos, a indicação do nível de volume desaparece e a regulação do volume é guardada.

Downloaded from www.vandenborre.be

Volume desligado

Sob a definição do nível de volume mais baixo, há uma regulação de '"volume off" (volume desligado).

1 Prima o botão + ou o botão - uma vez.
- O nível de volume actual é apresentado no visor.

2 Mantenha o botão - premido durante mais de 2 segundos para desligar o volume.
- A mensagem "MUTE" (Som cortado) e o símbolo de corte do som são apresentados no visor (fig. 6).

Nota: Se o volume estiver desligado, as luzes do nível de som são a única indicação de que o bebé produz sons.

Função "Talk" (Conversar)

1 Se quiser reconfortar o seu bebé, prima TALK (Conversar) na unidade dos pais e fale claramente para o microfone na parte frontal a uma distância de 15 a 30 cm (fig. 7).

Nota: Se aumentar o volume para a canção de embalar na unidade do bebé, o som também será mais alto quando utilizar a função de conversação na unidade dos pais.
- A luz "link" (ligação) fica intermitente a verde e "TALK" (Conversar) é apresentado no visor.

2 Solte o botão TALK (Conversar) quando terminar de falar.

Modo de redução nocturna da luz

No modo de redução nocturna da luz, a intensidade das luzes e do visor é reduzida e o volume dos sons de alerta é diminuído.

1 Prima o botão de redução nocturna da luz para activar o modo de redução nocturna da luz. O símbolo do modo de redução nocturna da luz é apresentado no visor (fig. 8).

2 Para voltar ao modo de funcionamento normal, prima novamente o botão de redução nocturna da luz.

Alerta de pilha fraca na unidade do bebé

1 Quando a unidade do bebé está a ser alimentada a pilhas e a carga das suas pilhas está fraca, a unidade dos pais emite sinais sonoros e o texto "Baby unit Change batteries" (Unidade do bebé - Mudar pilhas) é apresentado no visor.

2 Se não substituir as pilhas atempadamente, a ligação à unidade do bebé será perdida.

Indicações de estado das pilhas

O estado de carga das pilhas é indicado no visor pelo indicador de estado das pilhas e por mensagens de texto.

Pilha fraca

Quando as pilhas recarregáveis estão fracas, o texto "BATTERY LOW" (Pilha fraca) é apresentado no visor, o indicador de estado está vazio e intermitente e a unidade dos pais emite sinais sonoros. O tempo de funcionamento restante é de 30 minutos, no mínimo.

Pilha vazia

1 Se as pilhas recarregáveis estiverem quase vazias, a luz de estado das pilhas apresenta uma intermitência rápida a vermelho (fig. 9).

2 Se não ligar a unidade dos pais à alimentação, esta desliga-se.

Downloaded from www.vandenborre.be

Menu da unidade dos pais

Navegar no menu

Nota: Algumas funções do menu funcionam apenas quando há uma ligação estabelecida entre a unidade do bebé e a unidade dos pais.

1 Prima o botão MENU para abrir o menu e apresentar a primeira opção do menu (fig. 10).

2 Utilize o botão + para ir para a opção seguinte ou o botão - para ir para a opção anterior. A seta no visor indica em que direcção pode navegar (fig. 11).

3 Prima o botão OK para confirmar a sua selecção (fig. 12).

Nota: Prima o botão MENU se pretender sair do menu sem efectuar alterações. Se não for efectuada nenhuma introdução no menu durante mais de 20 segundos, o menu fecha-se automaticamente.

Sensibilidade

Esta opção no menu da unidade dos pais permite-lhe definir a sensibilidade do microfone na unidade do bebé. A sensibilidade do microfone determina o nível de ruído que é captado pela unidade do bebé, por exemplo, quer ouvir o seu bebé a chorar, mas ouvi-lo a palrar poderá não ser tão importante.

1 Seleccione “Sensitivity” (Sensibilidade) no menu com os botões + e -. Prima OK para confirmar.

2 Utilize os botões + e - para aumentar ou diminuir a sensibilidade do microfone. O número de segmentos preenchidos indica o nível de sensibilidade seleccionado. Prima OK para confirmar a definição.

Níveis e indicações da sensibilidade

Ícone	Sensibilidade	Descrição
	mais elevada	Ouça todos os ruídos do seu bebé. O altifalante da unidade dos pais está continuamente ligado.
	alta	Ouça todos os sons, desde um palrar baixinho a sons mais altos. Se o seu bebé não fizer barulho, o altifalante da unidade dos pais permanece desligado.
	média	Ouça sons desde choros baixinhos a sons mais altos. Se o seu bebé fizer apenas barulhos baixos, o altifalante da unidade dos pais não se liga.
	baixa	O altifalante da unidade dos pais só se liga se o bebé produzir um som elevado, por exemplo porque está a chorar.

Downloaded from www.vandenborre.be

Modo Eco Max

O modo Eco inteligente é uma funcionalidade padrão neste intercomunicador para bebé. Este reduz automaticamente o sinal DECT da unidade do bebé para poupar energia. Para poupar ainda mais energia, active o modo Eco Max. Neste modo, o sinal DECT da unidade do bebé permanece desligado, se o bebé não fizer barulho.

Atenção: Quando o bebé fizer barulho, poderá haver um ligeiro atraso na resposta, visto que o sinal DECT tem de se ligar novamente antes da unidade do bebé poder enviar a informação à unidade dos pais.

Tenha em atenção o seguinte:

- No modo Eco Max, não recebe informações quando a unidade dos pais está fora do alcance da unidade do bebé. Pode verificar a ligação premindo qualquer botão na unidade dos pais.
- Não pode ligar o modo Eco Max se a sensibilidade do microfone estiver definida para o nível 4.

Activar o modo Eco Max

1 Seleccione "Eco Max" no menu com os botões + e -. Prima OK para confirmar.

2 Quando o visor apresenta "Turn on" (Ligar), prima OK para activar o modo Eco Max.

3 A mensagem de aviso "!No alert if out of range, OK?" (Sem alerta de fora de alcance, ok?) é apresenta no visor. Prima OK para confirmar.

Nota: A mensagem de aviso é apresentada no visor duas vezes. Se não premir OK, a unidade dos pais sai do menu e o modo Eco Max continua desligado.

- A indicação Eco Max fica intermitente no visor e a luz "link" (ligação) apresenta uma intermitência lenta a verde (fig. 13).
- Quando a unidade dos pais recebe um sinal DECT da unidade do bebé por ele ter feito barulho, a luz "link" (ligação) acende-se continuamente a verde.

Desactivar o modo Eco Max

1 Prima o botão MENU

2 Utilize os botões + e - para seleccionar "Eco Max" e prima OK para confirmar.

3 Quando o visor apresenta "Turn Off" (Desligar), prima OK para confirmar.

Luz de presença

1 Para ligar a luz de presença na unidade do bebé, seleccione "Nightlight" (Luz de presença) no menu com os botões + e -. Prima OK para confirmar.

2 Utilize os botões + e - para seleccionar "Turn On" (Ligar). O símbolo de luz de presença ☼ é apresentado no visor.

3 Se a luz de presença estiver ligada e pretender desligá-la, prima OK para seleccionar "Turn Off" (Desligar). O símbolo da luz de presença ☼ desaparece do visor

Downloaded from www.vandenborre.be

Canção de embalar

1 Para reproduzir uma ou várias canções de embalar na unidade do bebé, seleccione "Lullaby" (Canção de embalar) no menu, utilizando os botões + e -. Prima OK para confirmar.

2 Prima OK novamente para reproduzir a primeira canção de embalar. Utilize os botões + e - para seleccionar uma das canções de embalar ou "Play all" (Reproduzir tudo).

- O visor apresenta o símbolo de canção de embalar e o número da canção que está a ser reproduzida. A canção de embalar seleccionada é repetida continuamente durante 15 minutos, se não seleccionar "stop" (parar) no menu (fig. 14).
- Se seleccionar "Play all" (Reproduzir tudo), todas as canções de embalar pré-memorizadas são reproduzidas durante 15 minutos. O visor apresenta o número da canção de embalar que está a ser reproduzida.

3 Para parar a reprodução, seleccione "Stop" (Parar) no menu e prima OK para confirmar.

Temporizador da alimentação

Pode definir o temporizador da alimentação para o alertar quanto estiver na hora de alimentar o seu bebé. O temporizador pode ser definido desde 1 minuto a 23 horas e 59 minutos.

1 Para abrir o submenu do temporizador da alimentação, seleccione "Feed Timer" (Temporizador da alimentação) no menu. Prima OK para confirmar.

2 Seleccione "Set Timer" (Definir temporizador) no respectivo submenu. Prima OK para iniciar a definição do temporizador.

3 Defina a hora e os minutos e prima OK para confirmar.

4 Para iniciar o temporizador da alimentação, seleccione "xx:xx Start" (Iniciar xx:xx) no submenu do temporizador da alimentação. Prima OK para confirmar. O símbolo do temporizador é apresentado no visor e o temporizador inicia a contagem decrescente (fig. 15).

5 Quando o temporizador alcançar 00:00, o alerta do temporizador da alimentação é activado, o símbolo do temporizador fica intermitente no visor e a mensagem "TIMER END" (Final da temporização) é apresentada no visor (fig. 16).

6 Para parar o temporizador, seleccione "Stop & Reset" (Parar e repor) no submenu do temporizador da alimentação e prima OK para confirmar.

Definir a repetição do temporizador da alimentação

1 Para o temporizador da alimentação voltar a ser activado depois do mesmo período de tempo já definido, seleccione "Timer repeat" (Repetir temporizador) no submenu do temporizador da alimentação, depois de definir o temporizador. Prima OK para confirmar.

2 Seleccione "Repeat ON" (Repetição ligada) ou "Repeat OFF" (Repetição desligada) e prima OK para confirmar. O símbolo da repetição do temporizador é apresentado no visor (fig. 17).

3 Se "Repeat ON" (Repetição ligada) estiver definido, o temporizador da alimentação reinicia a contagem decrescente depois de parar o alerta.

Downloaded from www.vandenborre.be

Definir um alerta do temporizador da alimentação

1. Para definir um alerta, seleccione “Timer Alert” (Alerta do temporizador) no submenu do temporizador da alimentação. Prima OK para confirmar.
2. Seleccione uma das opções de alerta. As opções disponíveis são: apenas som, som e vibração e apenas vibração.
3. Prima um botão à escolha para parar o alerta ou este pára automaticamente depois de 2 minutos.

Temperatura

Um bebé dorme confortavelmente a uma temperatura entre 16 °C e 20 °C. Pode definir um valor mínimo e um máximo para os limites da temperatura. Também pode definir um alerta de temperatura.

1. Para abrir o submenu da temperatura, seleccione “Temperature” (Temperatura) no menu. Prima OK para confirmar.
2. Seleccione “Temp Range” (Limites da temperatura) no submenu da temperatura e prima OK para confirmar.
3. Utilize os botões + e - para definir o limite mínimo da temperatura entre 10 °C e 19 °C e o limite máximo da temperatura entre 22 °C e 37 °C. Prima OK para confirmar.
4. Seleccione “Alert” (Alerta) no submenu da temperatura. Prima OK para confirmar.
5. Seleccione uma das opções de alerta. As opções disponíveis são: apenas som, som e vibração, apenas vibração e apenas indicação. Prima OK para confirmar. O símbolo de alerta da temperatura é apresentado no visor.
6. Seleccione “Temp Scale” (Escala de temperatura) no submenu da temperatura. Prima OK para confirmar.
7. Seleccione “Celsius” ou “Fahrenheit” e prima OK para confirmar.
   - A temperatura na escala definida é apresentada no visor. Se a temperatura se encontrar dentro dos limites definidos, o símbolo de alerta da temperatura tem dois segmentos.
   - Se a temperatura se encontrar abaixo ou acima do limite definido, o símbolo de alerta da temperatura no visor tem apenas um segmento e está intermitente. A mensagem “TOO COLD” (Demasiado frio) ou “TOO HOT” (Demasiado quente) é apresentada no visor (fig. 18).

Alerta de choro

Pode definir um alerta de choro para o avisar que o bebé está a chorar.

1. Seleccione “Cry alert” (Alerta de choro) no menu com os botões + e -. Prima OK para confirmar.
2. Quando o visor apresenta “Vibration ON” (Vibração ligada), prima OK para confirmar.
   - O indicador de alerta de choro é apresentado no visor.
   - O alerta de choro é activado quando o som no quarto do bebé é suficientemente alto para provocar o acendimento da quarta luz do nível de som. A unidade dos pais vibra e a mensagem “Cry alert” (Alerta de choro) é apresentada no visor durante 4 segundos. O alerta de choro é repetido a cada 8 segundos até o nível do som diminuir ou até desactivar o alerta de choro (fig. 19).
3. Para desactivar o alerta de choro, seleccione “Cry alert” (Alerta de choro) no menu. Quando o visor apresentar “Vibration OFF” (Vibração desligada), prima OK para confirmar.

Downloaded from www.vandenborre.be

Relógio

O relógio está oculto por predefinição. Pode seleccionar a apresentação do relógio e definir a hora no menu da unidade dos pais.

1 Seleccione "Set clock" (Acertar relógio) no menu com os botões + e -. Prima OK para confirmar.

2 Seleccione "Show Time" (Mostrar as horas) e prima OK para confirmar.

3 Seleccione "Set the time" (Acertar as horas) e prima OK para confirmar.

4 Defina a hora e os minutos e prima OK para confirmar.

- As horas são apresentadas alternadamente com outras indicações no campo de mensagem do visor.

Idioma

Pode utilizar esta opção do menu para mudar a definição do idioma.

1 Seleccione "Set language" (Definir idioma) no menu com os botões + e -. Prima OK para confirmar.

2 Utilize os botões + e - para seleccionar o seu idioma e prima OK para confirmar.

Bloqueio dos botões

Pode activar o bloqueio dos botões para evitar que estes sejam premidos acidentalmente enquanto transporta a unidade dos pais.

1 Para activar o bloqueio dos botões, prima OK.

2 Prima o botão + num intervalo de 2 segundos.

Nota: Se não premir o botão + num intervalo de 2 segundos, a instrução permanece no visor.

- Depois de premir o botão +, a mensagem "Keys locked" (Botões bloqueados) é apresentada no visor (fig. 20).

3 Para desactivar o bloqueio dos botões, prima OK. Quando o visor apresentar a mensagem de instrução, prima o botão + num intervalo de 2 segundos.

Notas

- Se premir outro botão excepto OK enquanto o bloqueio dos botões está activo, o visor acende-se e a segunda linha no visor informa-o como deve desactivar o bloqueio.
- Quando prime OK enquanto o bloqueio dos botões está activo, a segunda linha no visor informa-o que é necessário um segundo passo para desbloquear os botões.

Garantia e assistência

Se necessitar de informações ou suporte, visite o Web site da Philips em **www.philips.com/support** ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país (consulte o folheto de garantia mundial para obter detalhes de contacto). Se não houver um Centro de Apoio ao Cliente no seu país, dirija-se ao seu revendedor Philips local ou a um centro assistência da Philips.

Downloaded from www.vandenborre.be

Introduktion

Gå till www.philips.com/welcome om du vill registrera din produkt och läsa den fullständiga användarhandboken.

Föräldraenhetens teckenfönster (Bild 1)

1 Indikator för signalstyrka
2 Eco Max-indikator
3 Symbol för nattdimringsläge
4 Indikator för barnskrikslarm
5 Symbol för avstängt ljud
6 Indikator för batteristatus
7 Navigeringspil
8 Temperatursymbol
9 Mikrofonkänslighetsindikator
10 Nattlampesymbol
11 Vaggvisesymbol
12 Timer- eller timerupprepningssymbol

Förberedelser inför användning

VIKTIGT: Läs säkerhetsföreskrifterna noga innan du använder babyvakten och spara dem för framtida bruk.

Babyenhet

Vi rekommenderar att du ansluter babyenheten till vägguttaget. För att se till att enheten fortsätter att fungera om det skulle bli strömavbrott kan du sätta i fyra alkaliska 1,5 V AA-batterier (medföljer inte). Använd inte laddningsbara batterier. Babyenheten har inte någon laddningsfunktion och laddningsbara batterier laddas långsamt ur när de inte är i bruk.

Föräldraenhet

Föräldraenheten drivs av två laddningsbara batterier som medföljer babyvakten. Ladda föräldraenheten innan du använder den för första gången och när batterierna har dålig laddning. **Tänk på att du behöver ladda föräldraenheten i 10 timmar för att få en sladdlös drifttid på 18 timmar.**

Obs! När du börjar använda babyvakten tar det fyra laddnings- och urladdningscykler innan de uppladdningsbara batterierna når sin fulla kapacitet.

Använda babyvakten

Placering av babyvakten

Se till att babyenheten är utom räckhåll för barnet. Placera aldrig babyenheten i barnets säng eller lekhage.

- Eftersom babyenhetens sladd kan utgöra en strypningsrisk ska du se till att babyenheten och dess sladd befinner sig minst 1 meter från barnet.
- För att förhindra att en eller båda enheterna ger ifrån sig högfrekventa ljud ska du se till att föräldraenheten befinner sig minst 1 meter från babyenheten.

Downloaded from www.vandenborre.be

Ansluta föräldraenheten och babyenheten

1 Håll ned knappen ⏻ på babyenheten i 2 sekunder tills strömlampan tänds.

2 Håll ned knappen ⏻ på föräldraenheten i 2 sekunder tills teckenfönstret tänds.
- Anslutningslampan på föräldraenheten börjar blinka rött och meddelandet ”I AM LINKING” (ansluter) visas i teckenfönstret.
- När föräldraenheten och babyenheten är anslutna lyser anslutningslampan med fast grönt sken. Indikatorn för signalstyrka och meddelandet “LINKED” (ansluten) visas i teckenfönstret.
- Om ingen anslutning upprättas visas meddelandet “NOT LINKED” (ej ansluten) och föräldraenheten börjar pipa.

Så här gör du om ingen anslutning upprättas
- Om föräldraenheten är utom babyenhetens räckvidd placerar du den närmare babyenheten, men inte närmare än 1 meter.
- Om baby- eller föräldraenheten är för nära en annan DECT-apparat (t.ex. en sladdlös telefon) stänger du av den apparaten eller flyttar enheten så att den inte står för nära apparaten.
- Om babyenheten är avstängd startar du den.

Räckvidd
- Räckvidden är 330 meter utomhus och upp till 50 meter inomhus.
- Babyvaktens räckvidd varierar beroende på omgivningen och faktorer som orsakar störning. Våta och fuktiga material orsakar så mycket störning att räckvidden kan minska med upp till 100 %. Uppgifter om störningar från torra material hittar du i tabellen nedan.

Torra material	Materialtjocklek	Sämre räckvidd
Trä, murbruk, papp, glas (utan metall, ledningar eller bly)	< 30 cm	0–10 %
Tegel, plywood	< 30 cm	5–35 %
Armerad betong	< 30 cm	30–100 %
Metallgaller	< 1 cm	90–100 %
Metall- eller aluminiumplattor	< 1 cm	100 %

Babyenhetens funktioner och signaler

Nattlampa

Nattlampan ger ett mjukt sken som lugnar barnet.

1 Tryck på knappen ☼ på babyenheten om du vill slå på nattlampan.

2 Tryck på knappen ☼ igen om du vill stänga av nattlampan.

Vaggvisefunktion

1 Spela upp vald vaggvisa genom att trycka på knappen ♫ på babyenheten. (Bild 2)
- Den valda vaggvisan spelas under 15 minuter.

2 Tryck på knappen ►I om du vill välja en annan vaggvisa från listan. (Bild 3)

3 Ändra ljudnivån på vaggvisan genom att trycka på volymknapparna + och – på babyenheten (Bild 4).

Obs! Du kan bara ställa in högtalarvolymen på babyenheten när en vaggvisa spelas upp. Om du ställer in volymen för vaggvisan högre blir ljudet också högre när du använder talfunktionen på föräldraenheten.

4 För att avbryta uppspelningen av vaggvisan trycker du på knappen ♫ på babyenheten.

Downloaded from www.vandenborre.be

Sökning av föräldraenheten

Om du har förlagt föräldraenheten kan du använda knappen FIND på babyenheten för att hitta den. Den här funktionen fungerar bara när föräldraenheten är på.

1 Tryck på FIND på babyenheten, så ger föräldraenheten ifrån sig en söksignal (Bild 5).

2 Du stänger av söksignalen genom att trycka på FIND på babyenheten eller trycka på valfri knapp på föräldraenheten. Söksignalen tystnar automatiskt efter 2 minuter.

Batteristatuslampa

1 Batteristatuslampan lyser med fast, grönt sken när babyenheten drivs med batteri och batterinivån är tillräcklig.

2 Batteristatuslampan blinkar snabbt med ett rött sken när batterinivån är låg medan babyenheten körs på batteriström.

- Byt ut batterierna när de håller på att ta slut.

Föräldraenhetens funktioner och signaler

Volym

Volymen kan ställas in om menyn inte är aktiv. Det finns sju volymnivåer och en inställning för avstängt ljud.

Ställa in volymen

1 Tryck på knappen + eller - en gång.

◗ Den aktuella volymen visas i teckenfönstret.

2 Tryck på knappen + om du vill höja volymen och på knappen - om du vill sänka volymen.

◗ Om ingen knapp har tryckts ned efter 2 sekunder försvinner volymvisningen och volyminställningen sparas.

Ljud av

Under den lägsta volyminställningen finns en inställning för att stänga av ljudet.

1 Tryck på knappen + eller - en gång.

◗ Den aktuella volymen visas i teckenfönstret.

2 Håll ned knappen - i mer än 2 sekunder för att stänga av volymen.

◗ Meddelandet ”MUTE” (ljud av) och ljud av-symbolen visas i teckenfönstret (Bild 6).

Obs! Om volymen är avstängd visar bara ljudnivålamporna att barnet avger ljud.

Talfunktion

1 Om du vill trösta barnet trycker du på TALK på föräldraenheten och pratar tydligt i mikrofonen på framsidan från 15–30 cm avstånd (Bild 7).

Obs! Om du har ställt in volymen för vaggvisan högre på babyenheten blir ljudet också högre när du använder talfunktionen på föräldraenheten.

◗ Anslutningslampan börjar blinka grönt och ”TALK” (tala) visas i teckenfönstret.

2 Släpp TALK när du har pratat klart.

Downloaded from www.vandenborre.be

Nattdimringsläge

När nattdimringsläget aktiveras sänks lampornas och skärmens ljusintensitet och larmljudens volym.

1 Tryck på nattdimringsknappen när du vill aktivera nattläget med dämpat ljus. Symbolen för nattdimringsläge visas i teckenfönstret (Bild 8).

2 Tryck på nattdimringsknappen för att gå tillbaka till normalt användningsläge.

Varning för svaga batterier i babyenheten

1 Om babyenheten drivs med batteri och batterierna är svaga piper föräldraenheten och meddelandet "'Baby unit Change Batteries" (byt batterier i babyenheten) visas i teckenfönstret.

2 Om du inte byter batterier i tid upphör anslutningen till babyenheten.

Batteristatusindikatorer

Batteriladdningsstatusen visas i teckenfönstret genom batteristatusindikatorn och textmeddelanden.

Låg batterinivå

Om "BATTERY LOW" (låg batterinivå) visas i teckenfönstret, statusindikatorn är tom och blinkar och föräldraenheten piper är batterinivån låg i de uppladdningsbara batterierna. Minst 30 minuter drifttid återstår.

Tomt batteri

1 När de uppladdningsbara batterierna nästan är tomma blinkar batteristatuslampan snabbt med rött sken (Bild 9).

2 Om du inte ansluter föräldraenheten till eluttaget stängs den av.

Föräldraenhetens meny

Navigera på menyn

Obs! Vissa menyfunktioner kan bara användas när babyenheten och föräldraenheten är anslutna.

1 Tryck på knappen MENU för att öppna menyn och se det första menyalternativet (Bild 10).

2 Använd knappen + för att gå till nästa alternativ eller knappen - för att gå till föregående alternativ. Pilen i teckenfönstret visar i vilken riktning du kan navigera (Bild 11).

3 Bekräfta ditt val genom att trycka på OK (Bild 12).

Obs! Tryck på knappen MENU om du vill lämna menyn utan att göra några ändringar. Om det går mer än 20 sekunder utan att något matas in på menyn stängs menyn automatiskt.

Känslighet

Med det här alternativet i föräldraenhetens meny kan du ställa in babyenhetens mikrofonkänslighet. Mikrofonkänsligheten bestämmer vilken ljudnivå som babyenheten plockar upp, du vill t.ex. höra när babyn gråter men du kanske är mindre intresserad av att höra den jollra.

1 Välj "Sensitivity" (känslighet) på menyn med hjälp av knapparna + och - och tryck på OK för att bekräfta.

2 Använd knapparna + och - för att öka eller att minska mikrofonkänsligheten. Antalet ifyllda segment visar den valda känslighetsnivån. Tryck på för OK att bekräfta inställningen.

Downloaded from www.vandenborre.be

Känslighetsnivåer och -indikationer

Ikon	Känslighet	Beskrivning
	högsta	Här hör du alla ljud ditt barn ger ifrån sig. Föräldraenhetens högtalare är på hela tiden.
	hög	Här hör du allt från svagt joller till högre ljud. När barnet inte ger ifrån sig något ljud är föräldraenhetens högtalare avstängd.
	medium	Här hör du allt från försiktigt gnäll till högre ljud. Föräldraenhetens högtalare aktiveras inte om barnet ger ifrån sig svagare ljud.
	låg	Här aktiveras föräldraenhetens högtalare bara om barnet ger ifrån sig höga ljud, till exempel när det skriker.

Eco Max-läge

Smart Eco är en standardfunktion på babyvakten som automatiskt minskar DECT-signalen från babyenheten för att spara energi. Du kan spara ännu mer energi genom att aktivera Eco Max-läget. I det här läget förblir DECT-signal på babyenheten avstängd så länge barnet inte ger ifrån sig något ljud.

Försiktighet: När babyn ger ett ljud ifrån sig kan det uppstå en kort fördröjning i responsen eftersom DECT-signal måste slås på igen innan babyenheten kan sända ljudet till föräldraenheten.

Tänk på följande:

- I Eco Max-läget tar föräldraenheten inte emot signaler om den är utom babyenhetens räckvidd. Du kan kontrollera länken genom att trycka på valfri knapp på föräldraenheten.
- Du kan inte aktivera Eco Max-läget om mikrofonkänsligheten är inställd på nivå 4.

Aktivera Eco Max-läget

1 Välj “Eco Max” på menyn med hjälp av knapparna + och - och tryck på OK för att bekräfta.

2 När “Turn On” (aktivera) visas i teckenfönstret trycker du på OK för att aktivera Eco Max-läget.

3 Varningsmeddelandet “!No alert if out of range, OK?” (ingen varning om enheten är utom räckvidd, OK?) visas i teckenfönstret. Tryck på OK för att bekräfta.

Obs! Varningsmeddelandet rullas över skärmen två gånger. Om du inte trycker på OK stänger föräldraenheten menyn och Eco Max-läget förblir avstängt.

- Eco Max-indikatorn blinkar i teckenfönstret och “länk”-lampan blinkar långsamt med grönt sken (Bild 13).
- När föräldraenheten tar emot en DECT-signal från babyenheten pga. att babyn ger ett ljud ifrån sig övergår “länk”-lampan till att lysa med fast sken.

Inaktivera Eco Max-läge

1 Tryck på MENU-knappen

2 Använd knapparna + och - för att välja “Eco Max” och tryck på OK för att bekräfta.

3 När “Turn Off” (avaktivera) visas i teckenfönstret trycker du på OK för att bekräfta.

Downloaded from www.vandenborre.be

Nattlampa

1 Om du vill slå på nattlampan på babyenheten väljer du ”Nightlight” (nattlampa) på menyn med hjälp av knapparna + och -, och trycker sedan på OK för att bekräfta.

2 Använd knapparna + och - knappar för att välja ”Turn On” (aktivera). Symbolen för nattlampan ☼ visas i teckenfönstret.

3 När nattlampan är på och du vill stänga av den trycker du på OK för att välja “Turn Off” (avaktivera). Symbolen för nattlampan ☼ försvinner från teckenfönstret

Vaggvisa

1 Om du vill spela upp en eller flera vaggvisor på babyenheten väljer du ”Lullaby” (vaggvisa) på menyn med hjälp av knapparna + och -. Tryck på OK för att bekräfta.

2 Tryck på OK igen för att spela upp den första vaggvisan. Använd knapparna + och - för att välja en vaggvisa eller alternativet ”Play all” (spela upp alla).

- I teckenfönstret visas vaggvisesymbolen och numret på den vaggvisa som spelas. Den valda vaggvisan fortsätter spelas under 15 minuter om inte du väljer ”Stop” (stopp) på menyn (Bild 14).
- Om du väljer ”Play all” (spela upp alla) spelas alla lagrade vaggvisor under 15 minuter. I teckenfönstret visas numret på den vaggvisa som spelas.

3 Om du vill stoppa uppspelningen väljer du ”Stop” (stopp) på menyn och bekräftar sedan genom att trycka på OK.

Matningstimer

Du kan ställa in matningstimern så att du blir påmind när det är dags att mata barnet. Timern kan ställas in på mellan 1 minut och 23 timmar och 59 minuter.

1 För att öppna undermenyn för matningstimern väljer du “Feed Timer” (matningstimer) på menyn. Tryck på OK för att bekräfta.

2 Välj “Set Timer” (ställ in timern) på undermenyn för matningstimern. Tryck på OK för att ställa in timern.

3 Ställ in antalet timmar och minuter och tryck på OK för att bekräfta.

4 Starta matningstimern genom att välja “xx: xx Start” på undermenyn för matningstimern. Tryck på OK för att bekräfta. Timersymbolen visas i teckenfönstret och timern börjar räkna ned (Bild 15).

5 När timern har nått 00:00 sätter matningstimerns larm igång. Timersymbolen blinkar i teckenfönstret och meddelandet “TIMER END” (timer klar) visas (Bild 16).

6 För att stoppa timern väljer du “Stop & Reset” (stoppa och återställ) på undermenyn för matningstimern och trycker på OK för att bekräfta.

Ställa in upprepning av matningstimern

1 Om du vill att matningstimern ska aktiveras igen efter den inställda tiden väljer du “Timer repeat” (timerupprepning) på undermenyn för matningstimern när du har ställt in timern. Tryck på OK för att bekräfta.

2 Välj “Repeat ON” (upprepning på) eller “Repeat OFF” (upprepning av) och tryck på OK för att bekräfta. Timerupprepningssymbolen visas i teckenfönstret (Bild 17).

3 Om “Repeat ON” (upprepning på) är valt börjar matningstimern räkna ned igen när du har stängt av larmet.

Downloaded from www.vandenborre.be

Ställa in matningstimerns larm

1 För att ställa in ett larm väljer du “Timer alert” (timerlarm) på undermenyn för matningstimern. Tryck på OK för att bekräfta.

2 Välj något av larmalternativen. Du kan välja endast ljud, ljud och vibration eller endast vibration.

3 Tryck på valfri knapp för att stänga av larmet. Om du inte gör det stängs larmet automatiskt av efter 2 minuter.

Temperatur

Barn sover som bäst i temperaturer på mellan 16 °C och 20 °C. Du kan ställa in en lägsta och en högsta temperatur och ett temperaturlarm.

1 För att öppna undermenyn för temperatur väljer du “Temperature” (temperatur) på menyn. Tryck på OK för att bekräfta.

2 Välj “Temp Range” (temperaturintervall) på undermenyn för temperatur och tryck på OK för att bekräfta.

3 Använd knapparna + och - för att ställa in en lägsta temperatur på mellan 10 °C och 19 °C och en högsta temperatur på mellan 22 °C och 37 °C. Tryck på OK för att bekräfta.

4 Välj “Alert” (larm) på undermenyn för temperatur. Tryck på OK för att bekräfta.

5 Välj något av larmalternativen. Du kan välja endast ljud, ljud och vibration, endast vibration eller endast visning. Tryck på OK för att bekräfta. Temperaturlarmsymbolen visas i teckenfönstret.

6 Välj “Temp Scale” (temperaturskala) på undermenyn för temperatur och tryck på OK för att bekräfta.

7 Välj ”Celsius” eller ”Fahrenheit” och tryck på OK för att bekräfta.
- Temperaturen i den inställda skalan visas i teckenfönstret. Om temperaturen är inom det inställda intervallet har symbolen för temperaturlarm två segment.
- Om temperaturen är under eller över det inställda intervallet visas temperaturlarmsymbolen i teckenfönstret med bara ett segment och blinkar. Meddelandet “TOO COLD” (för kallt) eller “TOO HOT” (för varmt) visas i fönstret (Bild 18).

Barnskrikslarm

Du kan ställa in ett barnskrikslarm som meddelar dig om barnet skriker.

1 Välj “Cry alert” (barnskrikslarm) på menyn med hjälp av knapparna + och - och tryck på OK för att bekräfta.

2 När “Vibration On” (vibration på) visas i teckenfönstret trycker du på OK för att bekräfta.
- Indikatorn för barnskrikslarm visas i teckenfönstret.
- Barnskrikslarmet aktiveras när ljudet i barnets rum är tillräckligt högt för att den fjärde ljudnivålampan ska tändas. Föräldraenheten vibrerar och meddelandet “Cry alert” (barnskrikslarm) visas på skärmen i 4 sekunder. Barnskrikslarmet visas var 8:e sekund tills ljudet avtar i styrka eller barnskrikslarmet stängs av (Bild 19).

3 Om du vill avaktivera barnskrikslarmet väljer du “Cry alert” (barnskrikslarm) i menyn. När “Vibration OFF” (vibration av) trycker du på OK för att bekräfta.

Downloaded from www.vandenborre.be

Klocka

Klockan är dold som standard. På menyn på föräldraenheten kan du välja att visa klockan och ställa in tiden.

1 Välj "Set clock" (ställ in klocka) på menyn med hjälp av knapparna + och - och tryck på OK för att bekräfta.

2 Välj "Show Time" (visa tid) och tryck på OK för att bekräfta.

3 Välj "Set the time" (ställ in tid) och tryck på OK för att bekräfta.

4 Ställ in antalet timmar och minuter och tryck på OK för att bekräfta.
- Klockan och annan information visas omväxlande i meddelandefältet i teckenfönstret.

Språk

Med det här menyalternativet kan du ändra språkinställningen.

1 Välj "Set language" (ställ in språk) på menyn med hjälp av knapparna + och - och tryck på OK för att bekräfta.

2 Använd knapparna + och - för att välja ditt språk och tryck på OK för att bekräfta.

Nyckellås

Du kan aktivera nyckellåset för att förhindra att du trycker på knapparna av misstag när du bär runt på föräldraenheten.

1 För att aktivera nyckellåset trycker du på OK.

2 Tryck på knappen + inom 2 sekunder.

Obs! Om du inte trycker på knappen + inom 2 sekunder står meddelandet kvar i teckenfönstret.
- När du har tryckt på knappen + visas meddelandet "Keys locked" (knappar låsta) i teckenfönstret (Bild 20).

3 För att avaktivera nyckellåset trycker du på OK. När instruktionsmeddelandet visas i teckenfönstret trycker du på knappen + inom 2 sekunder.

Obs!
- När du trycker på en annan knapp än OK medan tangentlåset är aktiverat slås teckenfönstret på och den andra raden i teckenfönstret talar om hur du gör för att avaktivera tangentlåset.
- När du trycker på OK medan tangentlåset är aktivt talar den andra raden i teckenfönstret om för dig vilket andra steg som är nödvändigt för att låsa upp knapparna.

Garanti och support

Om du behöver information eller hjälp kan du besöka Philips webbplats på **www.philips.com/support** eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (du hittar kontaktinformation i garantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land kan du gå till en lokal Philips-återförsäljare eller ett av Philips serviceombud.

Downloaded from www.vandenborre.be

Giriş

Ürününüzü kaydettirmek için ve ayrıntılı kullanım kılavuzunu okumak için www.philips.com/welcome adresine gidin.

Ebeveyn ünitesi ekranı (Şek. 1)

1 Sinyal gücü göstergesi
2 Eco Max göstergesi
3 Gece kısma modu simgesi
4 Ağlama uyarısı göstergesi
5 Sessiz simgesi
6 Pil durum göstergesi
7 Gezinme oku
8 Sıcaklık simgesi
9 Mikrofon hassasiyeti göstergesi
10 Gece lambası simgesi
11 Ninni simgesi
12 Zamanlayıcı ya da zamanlayıcı tekrarlama simgesi

Cihazı kullanıma hazırlama

ÖNEMLİ: Bebek telsizini kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Bebek ünitesi

Bebek ünitesini prize takılı olarak kullanmanızı tavsiye ederiz. Elektrik kesintisi durumunda otomatik güç yedekleme sağlaması için dört adet 1,5 V AA alkalin pil (birlikte verilmez) takabilirsiniz.
Şarj edilebilir piller kullanmayın. Bebek ünitesinin şarj etme fonksiyonu yoktur ve şarj edilebilir pillerin şarjları, kullanılmadıkları zamanlarda yavaşça azalır.

Ebeveyn ünitesi

Ebeveyn ünitesi, bebek telsiziyle birlikte verilen iki şarj edilebilir pil ile çalışır. Ebeveyn ünitesini ilk kullanımdan önce ve piller zayıfladığında şarj edin.
18 saat kablosuz kullanım için ebeveyn ünitesini kesintisiz 10 saat şarj etmeniz gerektiğini unutmayın.

Dikkat: Bebek telsizini kullanmaya başladığınızda, şarj edilebilir piller tam kapasiteye dört kez şarj edilip kullanıldıktan sonra erişir.

Bebek telsizinin kullanımı

Bebek telsizinin yerleştirilmesi

Bebek ünitesini bebeğin ulaşamayacağı yerde saklayın. Bebek ünitesini hiçbir zaman bebeğin yatağına ya da oyun alanına koymayın.

- Bebek ünitesinin kablosu olası bir boğulma tehlikesi yarattığı için bebek ünitesi ve kablosunun bebeğinizden en az 1 metre/3,5 feet uzakta olduğundan emin olun.
- Ünitelerin birinden ya da her ikisinden tiz bir ses çıkmasını önlemek için ebeveyn ünitesinin bebek ünitesinden en az 1 metre/3,5 feet uzakta olduğundan emin olun.

Downloaded from www.vandenborre.be

Ebeveyn ünitesi ve bebek ünitesinin birbirine bağlanması

1 Güç açma ışığı yanana kadar bebek ünitesindeki ⏻ düğmesini 2 saniye basılı tutun.

2 Ekran aydınlanana kadar ebeveyn ünitesindeki ⏻ düğmesini 2 saniye basılı tutun.
- Ebeveyn ünitesindeki 'link' (bağlantı) ışığı kırmızı renkte yanıp sönmeye başlar ve 'I AM LINKING' (BAĞLANIYORUM) mesajı ekranda görüntülenir.
- Ebeveyn ünitesiyle bebek ünitesi birbirlerine bağlıyken, 'link' (bağlantı) ışığı sabit yeşil renkte yanmaya başlar. Ekranda sinyal gücü göstergesi ve 'LINKED' (BAĞLI) mesajı görüntülenir.
- Bağlantı kurulamazsa NOT LINKED (BAĞLI DEĞİL) mesajı görüntülenir ve ebeveyn ünitesi bip sesi çıkarmaya başlar.

Bağlantı kurulamadığında yapılması gerekenler
- Menzil dışındaysa, ebeveyn ünitesini bebek ünitesinin yakınına yerleştirin. Ancak bebek ünitesinden en az 1 metre/3,5 feet uzakta olduğundan emin olun.
- Bebek veya ebeveyn ünitesi başka bir DECT cihazına (örn. kablosuz bir telefon) çok yakınsa bu cihazı kapatın veya üniteyi bu cihazdan uzaklaştırın.
- Bebek ünitesi kapalı ise üniteyi açın.

Çalışma menzili
- Çalışma menzili dış mekanda 330 metre/1000 feet, iç mekanlarda ise ve 50 metre/150 feet'tir.
- Bebek telsizinin çalışma menzili çevresel koşullara ve parazit yaratabilecek etkenlere bağlı olarak değişir. Islak ve nemli malzemelerin neden olduğu parazit menzil kaybının %100'e ulaşmasına neden olabilir. Kuru malzemelerden kaynaklanan parazitler için aşağıdaki tabloya bakın

Kuru malzemeler	Malzeme kalınlığı	Menzil kaybı
Ahşap, sıva, karton, cam (metal, tel ya da kurşun içermeyen)	< 30 cm (12 inç)	%0 - %10
Tuğla, kontrplak	< 30 cm (12 inç)	%5 - %35
Güçlendirilmiş beton	< 30 cm (12 inç)	%30 - %100
Metal ızgaralar ya da çubuklar	< 1 cm (0,4 inç)	%90 - %100
Metal ya da alüminyum levhalar	< 1 cm (0,4 inç)	%100

Bebek ünitesi fonksiyonları ve bilgileri

Gece lambası

Gece lambası bebeğinizi rahatlatan hafif bir ışık sunar.

1 Gece lambasını açmak için bebek ünitesindeki ☼ düğmesine basın.

2 Gece lambasını kapatmak için ☼ düğmesine tekrar basın.

Ninni fonksiyonu

1 Seçilen ninniyi çalmak için ♫ düğmesine basın. (Şek. 2)
- Seçilen ninni 15 dakika boyunca tekrarlanır.

2 Listeden bir başka ninni seçmek için ►I düğmesine basın. (Şek. 3)

3 Ninni ses seviyesini ayarlamak için bebek ünitesindeki ses + veya ses - düğmesine basın (Şek. 4).

Dikkat: Bebek ünitesindeki hoparlör ses seviyesini sadece bir ninni çalarken ayarlayabilirsiniz. Ninni için daha yüksek bir ses seviyesi ayarlarsanız, ebeveyn ünitesindeki konuşma fonksiyonunu kullanırken çıkan ses de daha yüksek olacaktır.

4 Ninni çalmayı durdurmak için bebek ünitesindeki ♫ düğmesine basın.

Downloaded from www.vandenborre.be

Ebeveyn ünitesine çağrı yapma

Ebeveyn ünitesini kaybettiyseniz konumunu belirlemek için bebek ünitenizdeki FIND (BUL) düğmesini kullanabilirsiniz. Bu fonksiyon sadece ebeveyn ünitesi açıkken çalışır.

1 Bebek ünitesindeki FIND (BUL) düğmesine bastığınızda, ebeveyn ünitesi çağrı uyarısı sesi çıkarır (Şek. 5).

2 Çağrı uyarısı sesini durdurmak için bebek ünitesindeki FIND (BUL) düğmesine tekrar basın veya ebeveyn ünitesindeki herhangi bir düğmeye basın. Çağrı uyarısı sesi 2 dakika sonra otomatik olarak durur.

Pil durum ışığı

1 Pil durum ışığı, bebek ünitesi pil gücüyle çalıştığında ve pillerde yeterince güç olduğunda sabit yeşil renkte yanar.

2 Pil durum ışığı, bebek ünitesi pil gücüyle çalışırken piller bitmeye başladığında hızla kırmızı renkte yanıp söner.

- Güç bitmek üzere olduğunda pilleri değiştirin.

Ebeveyn ünitesi fonksiyonları ve bilgileri

Ses seviyesi

Ses seviyesi menü etkin değilken ayarlanabilir. Yedi ses seviyesi ve bir 'volume off' (ses kapalı) ayarı bulunur.

Ses seviyesini ayarlamak

1 + veya - düğmesine bir kez basın.

- Ekranda mevcut ses seviyesi belirir.

2 Ses seviyesini artırmak için + düğmesine ve ses seviyesini azaltmak için - düğmesine basın.

- 2 saniyeden uzun süre herhangi bir düğmeye basılmazsa ses seviyesi göstergesi kaybolur ve ses seviyesi ayarı kaydedilir.

Ses seviyesi kapalı

En düşük ses seviyesinin altında bir 'volume off' (ses kapalı) ayarı bulunur.

1 + veya - düğmesine bir kez basın.

- Ekranda mevcut ses seviyesi belirir.

2 Ses seviyesini kapalı olarak ayarlamak için - düğmesini 2 saniyeden uzun süre basılı tutun.

- 'MUTE' (SESSİZ) mesajı ve sessiz simgesi ekranda görüntülenir (Şek. 6).

Dikkat: Ses seviyesi kapalıysa bebeğin ses çıkardığını sadece ses seviyesi ışıkları gösterir.

Konuşma fonksiyonu

1 Bebeğinizi rahatlatmak istiyorsanız ebeveyn ünitesindeki TALK (KONUŞ) düğmesine basın ve ön taraftaki mikrofona 15-30 cm (0,5-1 feet) uzaklıktan net bir şekilde konuşun (Şek. 7).

Dikkat: Ninni için bebek ünitesinde daha yüksek bir ses seviyesi ayarlarsanız, ebeveyn ünitesindeki konuşma fonksiyonunu kullanırken çıkan ses de daha yüksek olacaktır.

- 'link' (bağlantı) ışığı yeşil renkte yanıp sönmeye başlar ve 'TALK' (KONUŞ) mesajı ekranda belirir.

2 Konuşma tamamladıktan sonra TALK (KONUŞ) düğmesini bırakın.

Downloaded from www.vandenborre.be

Gece kısma modu

Gece kısma modunda, lambaların ve ekranın ışık yoğunluğu azaltılır ve tüm uyarı seslerinin ses seviyesi düşürülür.

1 Gece kısma modunu etkinleştirmek için gece kısma düğmesine basın. Gece kısma modu simgesi ekranda belirir (Şek. 8).

2 Normal çalışma moduna geçmek için gece kısma modu düğmesine tekrar basın.

Bebek ünitesi pil düşük uyarısı

1 Bebek ünitesi pille çalışırken ve pillerin gücü düşükken ebeveyn ünitesi bip sesi çıkarır ve ekranda 'Baby unit Change batteries' (Bebek ünitesinin pillerini değiştir) mesajı görüntülenir.

2 Pilleri zamanında değiştirmediğinizde bebek ünitesiyle kurulan bağlantı kesilir.

Pil durum göstergeleri

Pil şarj durumu ekranda, pil durum göstergesi ve metin mesajlarıyla belirtilir.

Düşük pil

Şarj edilebilir piller zayıfladığında ekranda 'BATTERY LOW' (DÜŞÜK PİL) mesajı belirir, durum göstergesi boş ve yanıp söner şekilde görüntülenir ve ebeveyn ünitesi bip sesi çıkarır. Kalan çalışma süresi en az 30 dakikadır.

Boş pil

1 Şarj edilebilir piller bitmek üzereyse pil durum ışığı hızla kırmızı renkte yanıp söner (Şek. 9).

2 Ebeveyn ünitesini elektrik şebekesine bağlamazsanız kapanır.

Ebeveyn ünitesi menüsü

Menüde gezinme

Dikkat: Bazı menü fonksiyonları sadece bebek ünitesi ve ebeveyn ünitesi bağlı olduğunda çalışır.

1 Menüyü açmak ve ilk menü seçeneğini görüntülemek için (MENU) MENÜ düğmesine basın (Şek. 10).

2 Sonraki seçeneğe gitmek için + düğmesini veya önceki seçeneğe gitmek için - düğmesini kullanın. Ekrandaki ok hangi yöne gidebileceğinizi gösterir (Şek. 11).

3 Seçiminizi onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın (Şek. 12).

Dikkat: Hiçbir değişiklik yapmadan menüden çıkmak istiyorsanız MENU (MENÜ) düğmesine basın. Menü ekranında 20 saniye boyunca hiçbir giriş olmazsa menü otomatik olarak kapanır.

Hassaslık

Ebeveyn ünitesi menüsündeki bu seçenek bebek ünitesinin mikrofon hassasiyetini ayarlamanızı sağlar. Mikrofon hassasiyeti bebek ünitesinin algıladığı gürültü seviyesini belirler. Örneğin mırıldanmalar yerine yalnızca bebeğiniz ağladığında duymak isteyebilirsiniz.

1 Menüde + ve - düğmelerini kullanarak 'Sensitivity' (Hassasiyet) seçeneğini belirleyin ve onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

2 Mikrofon hassasiyetini artırmak veya azaltmak için + ve - düğmelerini kullanın. Dolu sekmelerin sayısı hassasiyet seviyesini gösterir. Ayarı onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

Downloaded from www.vandenborre.be

Hassasiyet seviyeleri ve göstergeleri

Simge	Hassaslık	Açıklama
	en yüksek	Bebeğinizin söylediği her şeyi duyun. Ebeveyn ünitesinin hoparlörü sürekli olarak açıktır.
	yüksek	Bebeğinizin hem sessizce mırıldanmalarını hem de yüksek sesle konuşmalarını duyun. Bebeğiniz hiçbir ses çıkarmıyorsa ebeveyn ünitesinin hoparlörü kapalıdır.
	orta	Sessizce ve daha yüksek sesle ağlamaları duyun. Bebeğiniz sessizce mırıldanıyorsa ebeveyn ünitesinin hoparlörü açılmaz.
	düşük	Ebeveyn ünitesinin hoparlörü sadece bebeğiniz ağlamak gibi yüksek sesler çıkardığında çalışır.

Eco Max modu

Smart Eco bu bebek telsizinin standart bir özelliğidir. Enerji tasarrufu yapmak için bebek ünitesinden gelen DECT sinyalini otomatik olarak azaltır. Daha fazla enerji tasarrufu yapmak için Eco Max modunu etkinleştirin. Bu modda bebek ses çıkarmadığı sürece bebek ünitesinden gelen DECT sinyali kapalıdır.

Dikkat: Bebek bir ses çıkardığında, bebek ünitesi ebeveyn ünitesine geri bildirim göndermeden önce DECT sinyalinin tekrar açılması gerektiğinden dolayı ses aktarımında bir miktar gecikme olabilir.

Lütfen şunları unutmayın:

- Eco Max modunda, ebeveyn ünitesi bebek ünitesinin menzili dışında olduğunda bilgi alamazsınız. Bağlantıyı ebeveyn ünitesinde herhangi bir düğmeye basarak kontrol edebilirsiniz.
- Mikrofon hassasiyeti 4. seviyeye ayarlandığında Eco Max modunu açamazsınız.

Eco Max modunu etkinleştirme

1. Menüde + ve - düğmelerini kullanarak 'Eco Max' seçeneğini belirleyin ve onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.
2. Ekranda 'Turn On' (Aç) mesajı görüntülendiğinde Eco Max modunu açmak için OK (Tamam) düğmesine basın.
3. '!No alert if out of range, OK?' (Menzil dışında uyarı verilmez, kabul ediyor musunuz?) uyarı mesajı ekranda görüntülenir. Onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

Dikkat: Uyarı mesajı ekranda iki kez kayarak geçer. OK (Tamam) düğmesine basmazsanız ebeveyn ünitesi menüden çıkar ve Eco Max modu kapalı kalır.

- Eco Max göstergesi ekranda yanıp söner ve 'link' ışığı yavaşça yeşil renkte yanıp söner (Şek. 13).
- Bebek bir ses çıkardığı için bir DECT sinyali alan ebeveyn ünitesinde 'link' ışığı sabit yeşil renkte yanmaya başlar.

Downloaded from www.vandenborre.be

Eco Max modunu devre dışı bırakma

1 MENU (MENÜ) düğmesine basın

2 + ve - düğmelerini kullanarak 'Eco Max' seçeneğini belirleyin ve onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

3 Ekranda 'Turn Off' (Kapat) görüntülendiğinde onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

Gece lambası

1 Bebek ünitesindeki gece lambasını açmak için menüde + ve - düğmelerini kullanarak 'Nightlight' (Gece lambası) seçeneğini belirleyin ve OK (Tamam) düğmesine basarak onaylayın.

2 'Turn On' (Aç) seçeneğini belirlemek için + ve - düğmelerini kullanın. Ekranda gece lambası simgesi ☼ belirir.

3 Açık olan gece lambasını kapatmak istiyorsanız 'Turn Off' (Kapat) seçeneğini belirlemek için OK (Tamam) düğmesine basın. Ekrandaki gece lambası simgesi ☼ kaybolur

Ninni

1 Bebek ünitesinde bir veya daha fazla ninni çalmak için menüde 'Lullaby' (Ninni) seçeneğini belirleyin. Onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

2 İlk ninniyi çalmak için OK (Tamam) düğmesine tekrar basın. Ninnilerden birini veya 'Play all' (Tümünü çal) seçeneğini belirlemek için + ve - düğmelerini kullanın.

- Ekranda ninni simgesi ve çalınan ninni numarası görüntülenir. Menüde 'stop' (dur) seçeneğini belirlemediğiniz sürece, seçilen ninni 15 dakika boyunca sürekli olarak tekrarlanır (Şek. 14).
- 'Play all' (Tümünü çal) seçeneğini belirlerseniz, tüm önceden kaydedilmiş ninniler 15 dakika boyunca çalınır. Ekranda çalınan ninni numarası görüntülenir.

3 Çalmayı durdurmak için menüde 'Stop' (Durdur) seçeneğini belirleyin ve OK (Tamam) düğmesine basarak onaylayın.

Besleme zamanlayıcı

Besleme zamanlayıcıyı bebeğinizi besleme zamanı geldiğinde sizi uyarması için ayarlayabilirsiniz. Zamanlayıcı 1 dakikadan 23 saat 59 dakikaya ayarlanabilir.

1 Besleme zamanlayıcı alt menüsünü açmak için menüden 'Feed Timer' (Besleme Zamanlayıcı) seçeneğini belirleyin. Onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

2 Besleme zamanlayıcı alt menüsünde 'Set Timer' (Zamanlayıcıyı Ayarla) seçeneğini belirleyin. Zamanlayıcıyı ayarlamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

3 Saat ve dakikayı ayarlayın ve OK (Tamam) düğmesine basıp onaylayın.

4 Besleme zamanlayıcı başlatmak için besleme zamanlayıcı alt menüsünde 'xx:xx Start' (xx:xx Başlat) seçeneğini belirleyin. Onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın. Zamanlayıcı simgesi ekranda belirir ve zamanlayıcı geri sayıma başlar (Şek. 15).

5 Zamanlayıcı 00:00'a ulaştığında besleme zamanlayıcı uyarısı çalmaya ve zamanlayıcı simgesi ekranda yanıp sönmeye başlar ve 'TIMER END' (ZAMANLAYICI SONA ERDİ) mesajı ekranda kayarak görüntülenir (Şek. 16).

6 Zamanlayıcıyı durdurmak için besleme zamanlayıcı alt menüsünde 'Stop & Reset' (Durdur ve Sıfırla) seçeneğini belirleyin ve onaylamak için Ok (Tamam) düğmesine basın.

Downloaded from www.vandenborre.be

Besleme zamanlayıcı tekrarlamayı ayarlama

1 Besleme zamanlayıcının belirlenen süre sonunda kapanması için zamanlayıcıyı ayarladıktan sonra besleme zamanlayıcı alt menüsünde 'Timer repeat' (Zamanlayıcı tekrarlama) seçeneğini belirleyin. Onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

2 'Repeat ON' (Tekrarlama AÇIK) veya 'Repeat OFF'(Tekrarlama KAPALI) seçeneğini belirleyin ve onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın. Ekranda zamanlayıcı tekrarlama simgesi görüntülenir (Şek. 17).

3 'Repeat ON' (Tekrarlama AÇIK) seçeneği ayarlıysa uyarıyı durdurduktan sonra besleme zamanlayıcı tekrar geri sayıma başlar.

Besleme zamanlayıcı uyarısı ayarlama

1 Bir uyarı ayarlamak için besleme zamanlayıcı alt menüsünde 'Timer Alert' (Zamanlayıcı Uyarısı) seçeneğini belirleyin. Onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

2 Uyarı seçeneklerinden birini belirleyin. Mevcut seçenekler sadece ses, ses ve titreşim ve sadece titreşimdir.

3 Uyarıyı durdurmak için herhangi bir tuşa basın. Aksi takdirde uyarı 2 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

Sıcaklık

Bir bebek 16 °C/61 °F ile 20 °C/68 °F arasındaki sıcaklıklarda rahatça uyur. Minimum ve maksimum sıcaklık aralığı ve bir sıcaklık uyarısı ayarlayabilirsiniz.

1 Sıcaklık alt menüsünü açmak için menüde 'Temperature' (Sıcaklık) seçeneğini belirleyin. Onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

2 Sıcaklık alt menüsünde 'Temp Range' (Sıcaklık Aralığı) seçeneğini belirleyin ve onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

3 Minimum sıcaklık aralığını 10 °C/50 °F ile 19 °C/66 °F, maksimum sıcaklık aralığını ise 22 °C/72 °F ile 37 °C/ 99 °F değerleri arasında ayarlamak için + ve - düğmelerini kullanın. Onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

4 Sıcaklık alt menüsünde 'Alert' (Uyarı) seçeneğini belirleyin. Onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

5 Uyarı seçeneklerinden birini belirleyin. Mevcut seçenekler sadece ses, ses ve titreşim, sadece titreşim ve sadece ekrandır. Onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın. Ekranda sıcaklık uyarısı simgesi görüntülenir.

6 Sıcaklık alt menüsünde 'Temp Scale' (Sıcaklık Ölçeği) seçeneğini belirleyin. Onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

7 'Celsius' veya 'Fahrenheit' seçeneğini belirleyin ve onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

- Belirlenen ölçekteki sıcaklık ekranda belirir. Sıcaklık belirlenen aralıkta ise sıcaklık uyarısı simgesinin iki sekmesi bulunur.
- Sıcaklık belirlenen aralığın altında veya üstündeyse ekrandaki sıcaklık uyarısı simgesinin sadece bir sekmesi vardır ve yanıp söner. Ekranda 'TOO COLD' (ÇOK SOĞUK) veya 'TOO HOT' (ÇOK SICAK) mesajı görüntülenir (Şek. 18).

Downloaded from www.vandenborre.be

Ağlama uyarısı

Bebek ağladığında sizi uyarması için bir ağlama uyarısı ayarlayabilirsiniz.

1 Menüde + ve - düğmelerini kullanarak 'Cry alert' (Ağlama uyarısı) seçeneğini belirleyin. Onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

2 Ekranda 'Vibration ON' (Titreşim AÇIK) mesajı görüntülendiğinde onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

- Ağlama uyarısı göstergesi ekranda belirir.
- Bebek odasında ses seviyesi, dördüncü ses seviyesi ışığının yanmasına neden olacak kadar yüksek olduğunda ağlama uyarısı çalar. Ebeveyn ünitesi titreşimli uyarı verir ve ekranda 4 saniye boyunca 'Cry alert' (Ağlama uyarısı) mesajı görüntülenir. Ağlama uyarısı, ses azalana veya ağlama uyarısı devre dışı bırakılana kadar 8 saniyede bir tekrar eder (Şek. 19).

3 Ağlama uyarısını devre dışı bırakmak için menüde 'Cry alert' (Ağlama uyarısı) seçeneğini belirleyin. Ekranda 'Vibration OFF' (Titreşim KAPALI) mesajı görüntülendiğinde onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

Saat

Saat varsayılan olarak gizlidir. Ebeveyn ünitesi menüsünden saati göstermeyi seçebilir ve saati belirleyebilirsiniz.

1 Menüde + ve - düğmelerini kullanarak 'Set clock' (Saati ayarla) seçeneğini belirleyin. Onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

2 'Show Time' (Zamanı Göster) seçeneğini belirleyin ve onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

3 'Set the time' (Zamanı ayarla) seçeneğini belirleyin ve onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

4 Saat ve dakikayı ayarlayın ve OK (Tamam) düğmesine basıp onaylayın.

- Saat, ekranın mesaj alanındaki diğer göstergelerle dönüşümlü olarak görüntülenir.

Dil

Bu menü seçeneğini dil ayarını değiştirmek için kullanabilirsiniz.

1 Menüde + ve - düğmelerini kullanarak 'Set language' (Dili ayarla) seçeneğini belirleyin. Onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

2 Dilinizi seçmek için + ve - düğmelerini kullanın ve onaylamak için OK (Tamam) düğmesine basın.

Downloaded from www.vandenborre.be

Tuş kilidi

Ebeveyn ünitesini yanınızda taşırken düğmelere yanlışlıkla basılmasını önlemek için tuş kilidini etkinleştirebilirsiniz.

1 Tuş kilidini etkinleştirmek için OK (Tamam) düğmesine basın.

2 + düğmesine 2 saniye içinde basın.

Dikkat: + düğmesine 2 saniye içinde basmazsanız talimat ekranda kalır.

- + düğmesine bastıktan sonra, ekranda 'Keys locked' (Tuşlar kilitli) mesajı belirir (Şek. 20).

3 Tuş kilidini devre dışı bırakmak için OK (Tamam) düğmesine basın. Ekranda talimat mesajı görüntülendiğinde 2 saniye içinde + düğmesine basın.

Notlar

- Tuş kilidi etkinken OK (Tamam) düğmesinden başka bir düğmeye basarsanız ekran açılır ve ekrandaki ikinci satır anahtar kilidini nasıl devre dışı bırakacağınızı gösterir.
- Tuş kilidi etkinken OK (Tamam) düğmesine basarsanız ekrandaki ikinci satır düğmelerinin kilidini açmak için gerekli ikinci adımı gösterir.

Garanti ve destek

Bilgiye veya desteğe ihtiyacınız varsa lütfen **www.philips.com/support** adresinden Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizdeki Philips Müşteri Destek Merkezi ile iletişim kurun (iletişim bilgileri için dünya çapında garanti kitapçığına başvurun). Ülkenizde bir Müşteri Destek Merkezi yoksa yerel Philips bayinize veya bir Philips servis merkezine başvurun.

Downloaded from www.vandenborre.be

اللغة

يمكن استخدام خيار القائمة هذا لتغيير إعداد اللغة.

١ حدد "تعيين اللغة" في القائمة باستخدام الزرين + و-. اضغط على موافق للتأكيد.

٢ استخدم الزرين + و- لتحديد اللغة واضغط على موافق للتأكيد.

قفل المفاتيح

يمكن تنشيط خاصية قفل المفاتيح لمنع الضغط على الأزرار دون قصد أثناء التنقل بوحدة الوالدين.

١ لتنشيط قفل المفاتيح، اضغط على موافق.

٢ اضغط على زر + في غضون ثانيتين.

ملاحظة: إذا لم تقم بالضغط على زر + في غضون ثانيتين، تظل الإرشادات على الشاشة.
- بعد الضغط على زر+، تظهر الرسالة "تم قفل المفاتيح" على الشاشة (شكل ٣٠).

٣ لإلغاء تنشيط قفل المفاتيح، اضغط على موافق. عندما تعرض الشاشة رسالة التعليمات، اضغط على الزر + في غضون ثانيتين.

ملاحظات

- عند الضغط على زر آخر غير موافق أثناء تنشيط قفل المفاتيح، تضيء الشاشة ويتم عرض إرشادات على السطر الثاني على الشاشة تفيد كيفية إلغاء تنشيط قفل المفاتيح.
- عند الضغط على موافق أثناء تنشيط قفل المفاتيح، يتم عرض إرشادات في السطر الثاني على الشاشة تفيد الخطوة التالية اللازمة لإلغاء قفل الأزرار.

الضمان والدعم

إذا كنت بحاجة إلى معلومات أو دعم، يرجى زيارة موقع Philips الإلكتروني على العنوان **www.philips.com/support** أو اتصل بمركز رعاية المستهلك الخاص بشركة Philips في بلدك (انظر كتيب الضمان العالمي للحصول على تفاصيل الاتصال). في حال عدم وجود مركز رعاية المستهلك في بلدك، توجه إلى موزع Philips المحلي الخاص بك أو مركز صيانة Philips.

Downloaded from www.vandenborre.be

٣ استخدم الزرين + و- لضبط نطاق درجة الحرارة الصغرى بين ١٠ درجات مئوية/٥٠ درجة فهرنهايت و١٩ درجة مئوية/٦٦ درجة فهرنهايت ونطاق درجة الحرارة الكبرى بين ٢٢ درجة مئوية/٧٢ درجة فهرنهايت و٣٧ درجة مئوية/٩٩ درجة فهرنهايت. اضغط على موافق للتأكيد.

٤ حدد "تنبيه" في قائمة درجة الحرارة الفرعية. اضغط على موافق للتأكيد.

٥ اختر أحد خيارات التنبيه. الخيارات المتوفرة هي صوت فقط، وصوت واهتزاز، واهتزاز فقط، وعرض فقط. اضغط على موافق للتأكيد. يظهر رمز تنبيه درجة الحرارة على الشاشة.

٦ حدد "مقياس درجة الحرارة" في قائمة درجة الحرارة الفرعية. اضغط على موافق للتأكيد.

٧ حدد "درجة مئوية" أو "فهرنهايت" واضغط على موافق للتأكيد. تظهر درجة الحرارة بالمقياس المحدد على الشاشة. إذا كانت درجة الحرارة في النطاق المحدد، يتألف رمز تنبيه درجة الحرارة من جزأين.

- أما إذا كانت درجة الحرارة أدنى أو أكثر من النطاق المحدد، فإن رمز تنبيه درجة الحرارة المعروض على الشاشة يتألف من جزأ واحد فقط ويومض. تظهر الرسالة "TOO COLD (بارد للغاية)" أو "TOO HOT (ساخن للغاية)" على الشاشة (شكل ٢٧).

الرطوبة

من المهم بمكان الاحتفاظ بمستوى صحي من الرطوبة للطفل. يتراوح مستوى الرطوبة الأمثل بين ٤٠٪ و٦٠٪. يمكنك ضبط نطاق وتنبيه الرطوبة.

١ لفتح قائمة الرطوبة الفرعية، حدد "الرطوبة" في القائمة. اضغط على موافق للتأكيد.

٢ حدد "نطاق الرطوبة" في قائمة الرطوبة الفرعية واضغط على موافق للتأكيد.

٣ استخدم الزرين + و- لضبط نطاق الرطوبة الدنيا بين ٢٠٪ و٥٠٪ ونطاق الرطوبة القصوى بين ٥١٪ و٧٠٪. اضغط على موافق للتأكيد.

٤ حدد "تنبيه" في قائمة الرطوبة الفرعية. اضغط على موافق للتأكيد.

٥ اختر أحد خيارات التنبيه. الخيارات المتوفرة هي صوت فقط، وصوت واهتزاز، واهتزاز فقط، وعرض فقط. اضغط على موافق للتأكيد. يظهر رمز تنبيه الرطوبة على الشاشة.

- إذا كانت الرطوبة أدنى أو أكثر النطاق المحدد، يومض رمز تنبيه الرطوبة ودرجة الرطوبة المقاسة على الشاشة. تظهر الرسالة "TOO DRY (جاف للغاية)" أو "TOO HUMID (رطب للغاية)" على الشاشة (شكل ٢٨).

تنبيه البكاء

يمكنك ضبط تنبيه البكاء لتحذيرك بأن الطفل يبكي.

١ حدد "تنبيه البكاء" في القائمة باستخدام الزرين + و-. اضغط على موافق للتأكيد.

٢ عندما تعرض الشاشة "Vibration ON" (تشغيل الاهتزاز)، اضغط على موافق للتأكيد. يظهر مؤشر تنبيه البكاء على الشاشة.

- يتوقف تنبيه البكاء عندما يكون الصوت في غرفة الطفل مرتفعًا بما يكفي لإضاءة ضوء مستوى الصوت الرابع. تقوم وحدة الوالدين بالاهتزاز وتظهر الرسالة "تنبيه البكاء" على الشاشة لمدة ٤ ثوانٍ. يتم تكرار تنبيه البكاء كل ٨ ثوانٍ حتى يقل ارتفاع الصوت أو إلغاء تنشيط تنبيه البكاء (شكل ٢٩).

٣ لتعطيل تنبيه البكاء، حدد "Cry alert" (تنبيه البكاء) من القائمة. عندما تعرض الشاشة "Vibration OFF" (إيقاف تشغيل الاهتزاز)، اضغط على موافق للتأكيد.

الساعة

يتم إخفاء الإعداد الافتراضي للساعة. يمكن اختيار إظهار الساعة وضبط وقت الساعة في القائمة بوحدة الوالدين.

١ حدد "ضبط الساعة" في القائمة باستخدام الزرين + و-. اضغط على موافق للتأكيد.

٢ حدد "إظهار الوقت" واضغط على موافق للتأكيد.

٣ حدد "ضبط الوقت" واضغط على موافق للتأكيد.

٤ اضبط الساعة والدقائق واضغط على موافق للتأكيد.

- يتم ظهور وقت الساعة بالتناوب مع المؤشرات الأخرى في حقل الرسالة بالشاشة.

Downloaded from www.vandenborre.be

٢ عندما تعرض الشاشة "تشغيل"، اضغط موافق لتشغيل الوضع Eco Max.

٣ تظهر رسالة التحذير "لا يوجد تنبيه إذا كانت خارج النطاق، موافق؟" على الشاشة. اضغط على موافق للتأكيد.

ملاحظة: يتم تمرير رسالة التحذير على الشاشة مرتين. في حالة عدم الضغط على موافق، تخرج وحدة الوالدين من القائمة ويظل وضع الحد الأقصى من Eco قيد الإيقاف.

- يومض مؤشر الحد الأقصى من Eco على الشاشة. يومض ضوء "الربط" باللون الأخضر ببطئ حينما لا ترسل وحدة الطفل أية إشارات إلى وحدة الوالدين (شكل ٢٤).
- عندما تستقبل وحدة الوالدين إشارة من وحدة الطفل بسبب إلغاء تنشيط إرسال اللاسلكي، يتحول ضوء "الربط" إلى الأخضر الثابت.

إلغاء تنشيط الوضع الحد الأقصى من Eco

١ اضغط على الزر MENU (القائمة).

٢ استخدم زري + و- لتحديد "الحد الأقصى من Eco" واضغط على موافق للتأكيد.

٣ عندما تعرض الشاشة "إيقاف تشغيل"، اضغط موافق للتأكيد.

موقت التغذية

يمكن ضبط موقت التغذية لتنبيهك بأنه حان الوقت لإطعام الطفل. يمكن ضبط الموقت من ١ دقيقة إلى ٢٣ ساعة و٥٩ دقيقة.

١ لفتح القائمة الفرعية لموقت التغذية، حدد "موقت التغذية" في القائمة. اضغط على موافق للتأكيد.

٢ حدد "ضبط الموقت" في قائمة موقت التغذية الفرعية. اضغط على موافق لبدء ضبط الموقت.

٣ اضبط الساعة والدقائق واضغط على موافق للتأكيد.

٤ لتشغيل موقت التغذية، حدد "بدء xx:xx" في قائمة موقت التغذية الفرعية. اضغط على موافق للتأكيد. يظهر رمز الموقت على الشاشة ويبدأ الموقت في العد التنازلي (شكل ٢٥).

٥ عندما يصل الموقت إلى 00:00، يتوقف تنبيه موقت التغذية ويبدأ رمز الموقت في الوميض على الشاشة وتمرير الرسالة "انتهاء الموقت" على الشاشة (شكل ٢٦).

٦ لإيقاف الموقت، حدد "إيقاف وإعادة تعيين" في قائمة موقت التغذية الفرعية واضغط على موافق للتأكيد.

ضبط تكرار موقت التغذية

١ لجعل موقت التغذية يتوقف بعد نفس الفترة الزمنية المحددة، حدد "تكرار الموقت" في قائمة موقت التغذية الفرعية بعد ضبط الموقت. اضغط على موافق للتأكيد.

٢ اختر "تشغيل التكرار" أو "إيقاف التكرار" واضغط على موافق للتأكيد. يظهر رمز تكرار الموقت على الشاشة.

٣ في حالة ضبط "تشغيل التكرار"، يبدأ موقت التغذية في العد التنازلي مرة أخرى بعد إيقاف التنبيه.

ضبط تنبيه موقت التغذية

١ لضبط التنبيه، حدد "تنبيه الموقت" في قائمة موقت التغذية الفرعية. اضغط على موافق للتأكيد.

٢ اختر أحد خيارات التنبيه. الخيارات المتوفرة هي صوت فقط، وصوت واهتزاز، واهتزاز فقط.

٣ اضغط على أي مفتاح لإيقاف التنبيه وإلا فإن التنبيه يتوقف تلقائيًا بعد دقيقتين.

٤ لإيقاف الموقت، حدد "إيقاف وإعادة تعيين" في قائمة موقت التغذية الفرعية واضغط على موافق للتأكيد.

درجة الحرارة

ينام الطفل بصورة مريحة عند درجة حرارة بين ١٦ درجة مئوية/٦ درجات فهرنهايت و٢٠ درجة مئوية/٦٨ درجة فهرنهايت، ويمكنك ضبط نطاق لدرجة الحرارة الصغرى والكبرى والتنبيه.

١ لفتح قائمة درجة الحرارة الفرعية، حدد "درجة الحرارة" في القائمة. اضغط على موافق للتأكيد.

٢ حدد "نطاق درجة الحرارة" في قائمة درجة الحرارة الفرعية واضغط على موافق للتأكيد.

Downloaded from www.vandenborre.be

البطارية فارغة

١ إذا كانت البطاريات القابلة لإعادة الشحن فارغة، يومض ضوء حالة البطارية باللون الأحمر بسرعة (شكل ٢٠).

٢ في حالة عدم توصيل وحدة الوالدين بالتيار الكهربائي، يتم إيقاف تشغيلها.

قائمة وحدة الوالدين

التنقل في القائمة

ملاحظة: تعمل بعض وظائف القائمة فقط عند ربط وحدة الطفل بوحدة الوالدين.

١ اضغط على زر MENU (القائمة) لفتح القائمة ولظهور أول خيار بالقائمة (شكل ٢١).

٢ استخدم الزر + للانتقال إلى الخيار التالي أو الزر – للانتقال إلى الخيار السابق. يشير السهم على الشاشة إلى الاتجاه الذي يمكن التنقل إليه (شكل ٢٢).

٣ اضغط على موافق لتأكيد اختيارك (شكل ٢٣).

ملاحظة: اضغط على زر MENU (القائمة) إذا كنت تريد الخروج من القائمة دون إجراء أي تغييرات. إذا لم تقم بأي إجراء في القائمة لأكثر من ٢٠ ثانية، يتم إغلاق القائمة تلقائيًا.

الحساسية

يسمح هذا الخيار في قائمة وحدة الوالدين بضبط حساسية الميكروفون على وحدة الطفل. تحدد حساسية الميكروفون مستوى الضجيج التي تلتقطه وحدة الطفل مثلاً يلزم سماع الطفل حينما يبكي ولكن قد لا تهتم بكلامه المنخفض.

١ حدد "الحساسية" في القائمة باستخدام الزرين + و- واضغط على موافق للتأكيد.

٢ استخدم الزرين + و- لزيادة وخفض حساسية الميكروفون. يبين عدد الأجزاء الممتلئة مستوى الحساسية المحدد. اضغط على موافق لتأكيد الإعداد.

مؤشرات ومستويات الحساسية

الأيقونة	الحساسية	الوصف
	أعلى	سماع كل شيء صادر من الطفل. سماعة وحدة الوالدين قيد التشغيل باستمرار.
	عالية	سماع كل الأصوات بدءًا من الكلام المنخفض والأعلى صوتًا. إذا لم يصدر الطفل أي صوت، يتم إيقاف تشغيل سماعة وحدة الوالدين.
	متوسطة	سماع الأصوات بدءًا من البكاء المنخفض والأعلى صوتًا. إذا خرجت من الطفل أصوات أقل، فإن سماعة وحدة الوالدين لا تعمل.
	منخفضة	سماعة وحدة الوالدين تعمل فقط إذا صدرت عن الطفل أصوات مرتفعة مثلاً البكاء.

وضع Eco Max

تعد Smart Eco إحدى الخصائص القياسية في شاشة مراقبة الطفل. فهي تعمل تلقائيًا على تقليل إشارة DECT الصادرة من وحدة الطفل لتوفير الطاقة. قم بتنشيط Eco Max لتوفير مزيد من الطاقة. يتم في هذا الوضع إيقاف إشارة DECT الصادرة من وحدة الطفل طالما لم يصدر أي صوت من الطفل.

تنبيه: في الوضع الحد الأقصى من Eco، تستقبل وحدة الوالدين ملاحظات من وحدة الطفل بفترة متأخرة. عندما يصدر الطفل صوتًا، يتعين على وحدة الطفل أولاً إعادة تنشيط إرسال اللاسلكي قبل التمكن من إرسال الملاحظات إلى وحدة الوالدين.

يرجى ملاحظة التالي:

- في وضع الحد الأقصى من Eco لا يتم استقبال ملاحظات عندما تكون وحدة الوالدين خارج نطاق وحدة الطفل. يمكن التحقق من الربط بالضغط على أي زر على وحدة الوالدين.
- يتعذر تنشيط الوضع الحد الأقصى من Eco في حالة ضبط حساسية الميكروفون على المستوى ٤.

تنشيط الوضع الحد الأقصى من Eco

١ حدد "الحد الأقصى من Eco" في القائمة باستخدام الزرين + و- واضغط على موافق للتأكيد.

Downloaded from www.vandenborre.be

البروجكتور
تتيح لك خاصية التلهية تشغي البروجيكتور في وحدة الطفل وبرمجة مدة العرض في البروجيكتور.

١ حدد خاصية البروجيكتور وافتح القائمة التي تشتمل على خيارات البروجيكتور (شكل ١٥).

٢ للوصول إلى خيارات البروجكتور، قم بتوجيه السهم نحو حقل الخيارات واضغط على موافق.

٣ يمكن ضبط موقت البروجكتور لمدة ٥ إلى ٢٠ دقيقة أو يمكن تشغيل البروجكتور باستمرار. اضغط على موافق للتأكيد.
يظهر رمز البروجكتور على الشاشة (شكل ١٦).
- في حالة ضبط موقت البروجكتور، يتم إيقاف تشغيل البروجكتور تلقائيًا. إذا قمت بتشغيل البروجيكتور بشكل مستمر، فأوقف تشغيل البروجيكتور في قائمة التلهية أو عن طريق الضغط على زر البروجيكتور في وحدة الطفل.

مستوى الصوت

يمكن ضبط مستوى الصوت إذا كانت القائمة غير نشطة. توجد سبعة مستويات للصوت وإعداد "إيقاف تشغيل الصوت".

ضبط مستوى الصوت

١ اضغط على زر + أو زر – مرة واحدة.
- يظهر مستوى الصوت الحالي على الشاشة.

٢ اضغط على زر + لزيادة مستوى الصوت أو اضغط على زر – لخفض مستوى الصوت.
- في حالة عدم الضغط على أي زر لأكثر من ثانيتين، يختفي مؤشر مستوى الصوت وحفظ إعداد الصوت.

إيقاف تشغيل الصوت
يوجد أسفل أقل مستوى صوت الإعداد "إيقاف تشغيل الصوت".

١ اضغط على زر + أو زر – مرة واحدة.
- يظهر مستوى الصوت الحالي على الشاشة.

٢ اضغط باستمرار على زر – لأكثر من ثانيتين لضبط مستوى الصوت على إيقاف تشغيل.
- تظهر الرسالة "MUTE (كتم الصوت)" ورمز كتم الصوت على الشاشة. أضواء مستوى الصوت هي فقط التي تبين أن الطفل يصدر أصوات (شكل ١٧).

وظيفة التحدث

١ إذا كنت تريد العمل على راحة طفلك، اضغط على TALK (التحدث) على وحدة الوالدين والتحدث بوضوح في الميكروفون الموجود في المقدمة من مسافة ١٥-٣٠ سم (٠,٥ – ١ قدم) (شكل ١٨).

ملاحظة: في حالة ضبط مستوى صوت الأغنية على مستوى أعلى على وحدة الطفل، يكون الصوت كذلك مرتفعًا عند استخدام وظيفة التحدث على وحدة الوالدين.

٢ حرر هذا الزر عند الانتهاء من التحدث.

وضع الإعتام الليلي

في وضع الإعتام الليلي، يتم تقليل شدة إضاءة الأضواء والشاشة وخفض مستوى صوت أصوات التنبيه.

١ اضغط على زر الإعتام الليلي لتشغيل وضع الإعتام الليلي (شكل ١٩).

٢ اضغط على زر الإعتام الليلي مرة أخرى للعودة مرة أخرى إلى وضع التشغيل العادي.

تنبيه ضعف البطارية بوحدة الطفل

١ عندما تعمل وحدة الطفل على البطارية وتكون البطارية ضعيفة، تصدر وحدة الوالدين صافرة وتظهر الرسالة "تغيير البطاريات بوحدة الطفل" على الشاشة.

٢ إذا لم تقم باستبدال البطاريات في الوقت المناسب، يتم فقدان الاتصال بوحدة الطفل.

مؤشرات حالة البطارية

البطارية ضعيفة
عندما تكون البطاريات القابلة لإعادة الشحن ضعيفة، تظهر الرسالة "البطارية ضعيفة" على الشاشة ويصبح مؤشر الحالة خاليًا ويومض، وتصدر وحدة الوالدين صافرة. وقت التشغيل المتبقي ٣٠ دقيقة على الأقل.

Downloaded from www.vandenborre.be

البحث عن وحدة الوالدين

إذا فقدت وحدة الوالدين، يمكن استخدام الزر FIND (بحث) على وحدة الطفل لتحديد موقع وحدة الوالدين. تعمل هذه الوظيفة فقط عندما تكون وحدة الوالدين قيد التشغيل.

١ اضغط على زر بحث على وحدة الطفل وسوف تصدر وحدة الوالدين نغمة تنبيه للمناداة (شكل ٧).

٢ لإيقاف نغمة تنبيه المناداة، اضغط زر بحث على وحدة الطفل مرة أخرى أو اضغط أي زر على وحدة الوالدين. تتوقف نغمة تنبيه المناداة تلقائيًا بعد دقيقتين.

ضوء حالة البطارية

١ يضيء ضوء حالة البطارية باللون الأخضر الثابت عند تشغيل وحدة الطفل على البطارية وتكون البطارية محتوية على طاقة كافية.

٢ يومض ضوء حالة البطارية باللون الأحمر بسرعة عندما تكون البطاريات ضعيفة أثناء تشغيل وحدة الطفل على البطارية. يجب استبدال البطاريات عندما تكون ضعيفة.

الوظائف والملاحظات الموجودة على وحدة الوالدين

شاشة التلهية

تشتمل وحدة الوالدين على قائمة تلهية منفصلة لجميع خصائص التلهية: مصباح ليلي، وأغاني الأطفال، والبروجيكتور. اضغط على زر التلهية لفتحها. تسمح هذه الشاشة بتشغيل الإضاءة الليلية وأغاني الأطفال والبروجكتور على وحدة الطفل عن بعد.

١ لفتح قائمة التلهية، اضغط على زر التلهية (الشكل ٨).

٢ استخدم الزرين + و- لتوجيه السهم إلى إحدى خصائص التهلية (الشكل ٩).

٣ لتشغيل إحدى خصائص التلهية عندما تكون متوقفة أو لإيقاف تشغيلها عندما تكون قيد التشغيل، اضغط على OK (موافق). عند وجود الخاصية قيد التشغيل، تظهر علامة فوق رمز تلك الخاصية. عندما تكون الخاصية متوقفة، تظهر علامة زائد فوق رمز تلك الخاصية (الشكل ١٠).

٤ لفتح القائمة التي تشتمل على الخيارات الخاصة بتلك الخاصية، قم بتحريك السهم فوق حقل الخيارات واضغط على OK (موافق). استخدم الزرين + و- لتحديد العناصر في حقل الخيارات (شكل ١١).

٥ للخروج من قائمة التلهية، اضغط على زر التلهية.

الإضاءة الليلية

تتيح خاصية التلهية هذه لك إضاءة وإطفاء المصباح الليلي وضبط موقت المصباح الليلي.

١ حدد خاصية المصباح الليلي وافتح القائمة التي تشتمل على خيارات المصباح الليلي (الشكل ١٢).

٢ يمكن ضبط موقت الإضاءة الليلية لمدة ٥ إلى ٢٠ دقيقة أو يمكن تشغيل الإضاءة الليلية باستمرار. اضغط على موافق للتأكيد. يظهر رمز الإضاءة الليلية على الشاشة (شكل ١٣).

- في حالة ضبط موقت الإضاءة الليلية، يتم إيقاف تشغيل الإضاءة الليلية تلقائيًا. إذا قمت بإضاءة المصباح الليلي بشكل مستمر، فأطفأه في قائمة التلهية أو عن طريق الضغط على الزر ☼ في وحدة الطفل.

أغنية الطفل

تتيح خاصية التلهية لك أن تحدد خيارات تشغيل أغنية الطفل وتحديد موقت الأغنية.

١ حدد خاصية أغنية الطفل وافتح القائمة التي تشتمل على خيارات أغنية الطفل (الشكل ١٤).

٢ في قائمة خيارات الأغنية، يمكن تحديد أغنية من قائمة الأغاني المخزنة مسبقًا. يمكن كذلك تحديد "تشغيل الكل" لتشغيل كل الأغاني المخزنة مسبقًا. بعد توصيل جهاز الصوت بوحدة الطفل، يمكن كذلك اختيار "إضافي" وتحديد مادة مسجلة.

٣ يمكن ضبط موقت الأغنية لمدة ٥ إلى ٢٠ دقيقة أو يمكن اختيار تشغيل الأغاني باستمرار. اضغط على موافق لتأكيد إعداد الموقت. يظهر رمز الأغنية واسم الأغنية قيد التشغيل على الشاشة.

- في حالة ضبط الموقت، يتم إيقاف تشغيل وظيفة الأغنية بعد مرور الوقت المحدد. إذا اخترت التشغيل المستمر، فأوقف تشغيل وظيفة أغنية الطفل في قائمة التلهية أو عن طريق الضغط على زر ♫ الموجود في وحدة الطفل.

Downloaded from www.vandenborre.be

- ويتحول ضوء "الربط" إلى الأخضر الثابت عندما يتم ربط وحدة الوالدين بوحدة الطفل. وتظهر الرسالة "LINKED (تم الربط)" على الشاشة.
- وفي حالة عدم إقامة الاتصال، يتم عرض الرسالة "NOT LINKED (غير مرتبط)" وتبدأ وحدة الوالدين في إصدار صافرة.

الأمور الواجب فعلها في حالة عدم حدوث الربط

إذا كانت وحدة الوالدين خارج النطاق، ضعها على مسافة أقرب من وحدة الطفل ولكن ليس أقرب من ١ متر/٣,٥ أقدام.
- إذا كانت وحدة الطفل أو وحدة الوالدين قريبة للغاية من جهاز آخر يعمل بتقنية الاتصالات اللاسلكية المتطورة الرقمية DECT (مثلاً هاتف لاسلكي)، قم بإيقاف تشغيل هذا الجهاز أو انقل الوحدة بعيدًا عن هذا الجهاز.
- إذا تم إيقاف تشغيل وحدة الطفل، قم بتشغيلها.

نطاق التشغيل

- نطاق التشغيل هو ٣٣٠ متر/ ١٠٠٠ قدم في الأماكن المفتوحة ويصل إلى ٥٠ مترًا/١٥٠ قدم في الأماكن المغلقة.
- ويتفاوت نطاق التشغيل الخاص بشاشة مراقبة الطفل حسب الأشياء المحيطة والعوامل التي تسبب التداخل. المواد الرطبة والمبللة تسبب درجة كبيرة من التداخل حتى تصل نسبة الفقد في النطاق إلى ١٠٠٪. انظر الجدول الموضح أدناه لمعرفة التداخل الناجم بفعل المواد الجافة.

المواد الجاف	ةسمك المادة	الفقد في النطاق
الخشب والبلاستر والورق المقوى والزجاج (بدون معادن أو أسلاك أو رصاص)	< ٣٠ سم/١٢ بوصة	٠-١٠٪
القرميد والخشب الأبلكاج	< ٣٠ سم/١٢ بوصة	٥-٣٥٪
الخرسانة المقواة	< ٣٠ سم/١٢ بوصة	٣٠-١٠٠٪
الشبكات أو القضبان المعدنية	< ١ سم/٠,٤ بوصة	٩٠-١٠٠٪
الصفائح المعدنية أو الألمنيوم	< ١ سم/٠,٤ بوصة	١٠٠٪

الوظائف والملاحظات الموجودة على وحدة الطفل

الإضاءة الليلية

ينتج بريق خفيف من الإضاءة الليلية يساعد على راحة الطفل.

١ اضغط على الزر ☼ على وحدة الطفل لتشغيل الإضاءة الليلية أو إيقافها.

وظيفة أغنية الطفل

١ اضغط على الزر ♫ على وحدة الطفل لتشغيل آخر أغنية تم تحديدها. يتم تكرار الأغنية المحددة طوال المدة المحددة (شكل ٢)

٢ اضغط على الزر ▶| لتحديد أغنية أخرى من القائمة (شكل ٣).

٣ لضبط مستوى صوت الأغنية، اضغط على زر مستوى الصوت + أو - على وحدة الطفل (شكل ٤).

ملاحظة: يمكنك فقط ضبط مستوى صوت مكبر الصوت على وحدة الطفل عندما تكون الأغنية قيد التشغيل. في حالة ضبط مستوى صوت الأغنية على مستوى أعلى، يكون الصوت كذلك مرتفعًا عند استخدام وظيفة التحدث على وحدة الوالدين.

٤ لإيقاف تشغيل الأغنية، اضغط على زر ♫ على وحدة الطفل.

البروجكتور

يمكنك مداعبة طفلك وتلهيته بأشكال ضوئية ملونة يتم عرضها على السقف من خلال تشغيل البروجكتور.

١ اضغط على زر تشغيل/إيقاف تشغيل البروجكتور لتشغيله. يظهر رمز البروجكتور على شاشة وحدة الوالدين (شكل ٥).
- ثمة ستة أشكال مختلفة، الشكل الأول يظهر تدريجيًا ويتحول إلى كامل الكثافة في غضون ثانيتين، و يتم عرضه لمدة ٨ ثوانٍ ثم يختفي لمدة ثانيتين أثناء ما يظهر الشكل التالي. ويتم عرض كل شكل لمدة ١٠ ثوانٍ، ويتم تكرار الأشكال حسب الفترة المحددة (شكل ٦).

٢ لإيقاف تشغيل البروجكتور، اضغط على زر تشغيل/إيقاف تشغيل البروجكتور مرة أخرى.

Downloaded from www.vandenborre.be

مقدمة

تفضل بزيارة الموقع www.philips.com/welcome لتسجيل منتجك وقراءة دليل المستخدم المفصل.

شاشة عرض وحدة الوالدين (شكل ١)

1 مؤشر قوة الإشارة
2 مؤشر الحد الأقصى من Eco
3 رمز وضع الإعتام الليلي
4 مؤشر تنبيه البكاء
5 رمز كتم الصوت
6 مؤشر حالة البطارية
7 رمز تنبيه درجة الرطوبة
8 سهم التنقل
9 رمز درجة الحرارة
10 مؤشر حساسية الميكروفون
11 رمز الإضاءة الليلية
12 رمز أغنية الطفل
13 رمز البروجكتور
14 رمز الموقت أو تكرار الموقت
15 شاشة التلهية

التجهيز للاستخدام

هام: قم بقراءة تعليمات السلامة بعناية قبل استخدام شاشة مراقبة الطفل واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل.

وحدة الطفل

إننا ننصح باستخدام وحدة الطفل بواسطة التيار الكهربائي وليس البطارية. ويمكنك تركيب ٤ بطاريات قلوية AA بقوة ١,٥ فولت (غير مرفقة مع المنتج) لضمان استمرار تشغيل الجهاز بصورة تلقائية في حالة انقطاع التيار الكهربائي.
لا تستخدم البطاريات القابلة لإعادة الشحن. لا تحتوي وحدة الطفل على وظيفة الشحن وتفرغ البطاريات القابلة لإعادة الشحن بصورة بطيئة عندما لا تكون قيد الاستخدام.

وحدة الوالدين

تعمل وحدة الوالدين على بطاريتين قابلتين لإعادة الشحن وتأتيان مع شاشة مراقبة الطفل. اشحن وحدة الوالدين قبل استخدامها لأول مرة وعندما تكون البطاريات ضعيفة.
يرجى التنويه إلى ضرورة شحن وحدة الوالدين لمدة ١٠ ساعات بالكامل حتى يتوفر لك وقت تشغيل على البطارية لمدة ١٨ ساعة.

ملاحظة: عند بدء استخدام شاشة مراقبة الطفل، تستغرق البطاريات القابلة لإعادة الشحن أربع دورات شحن وتفريغ قبل وصولها إلى سعتها الكاملة.

استخدام شاشة مراقبة الطفل

تعيين وضع شاشة الطفل

ضع وحدة الطفل بعيدًا عن متناوله. وتفادى وضع وحدة الطفل داخل سرير الطفل أو حاوية اللعب خاصته.

- نظرًا لأن سلك وحدة الطفل يمثل خطر محتمل لاختناق الطفل، تأكد من وضع وحدة الطفل والسلك على مسافة ١ متر / 3 ونصف قدم على الأقل من الطفل.
- ولتفادي الصوت المرتفع الصادر من وحدة واحدة أو كلتا الوحدتين، احرص على وضع وحدة الوالدين بعيدًا عن وحدة الطفل بمسافة ١ متر / ٣,٥ أقدام على الأقل.

ربط وحدة الوالدين بوحدة الطفل

١ اضغط باستمرار على زر ⏻ على وحدة الطفل لمدة ثانيتين حتى يضيء ضوء التشغيل.

٢ اضغط باستمرار على زر ⏻ على وحدة الوالدين لمدة ثانيتين حتى تضيء الشاشة. يبدأ ضوء "الربط" على وحدة الوالدين في الوميض باللون الأحمر وتظهر "I AM LINKING (إنني أقوم بالربط)" على الشاشة.

Downloaded from www.vandenborre.be

SCD570 (EN)

Menu		Level 2		Level 3		Level 4	
< Nightlight >	OK	Turn On? > < Turn Off?					
< Lullaby >	OK	< Play 1? > < Play 2? > < ... > < Play 5? > < Play All? >					
< Sensitivity >	OK	❬▮▮▮▯▯❭	OK				
< Eco Max >	OK	Turn On? > < Turn Off?	OK	!No alert if…	OK		
< Cry Alert >	OK	Vibrate On? > < Vibrate Off?					
< Feed Timer >	OK	xx:yy Start? >					
		< Set Timer >	OK	Hr **00**:00	OK	00:**30** Min	OK
		< Timer Repeat >	OK	Repeat ON > < Repeat OFF	OK		
		< Timer Alert >	OK	Sound only > < Sound & Vibe > < Vibrate only	OK		
< Temperature >	OK	Temp Range >	OK	Minimum **XX**°C	OK	Maximum **YY**°C	OK
		< Temp Alert >	OK	Sound only > < Sound & Vibe > < Vibrate only > < Screen only > < Off	OK		
		< Temp Scale >	OK	Celsius > < Fahrenheit	OK		
< Set Clock >	OK	Show/Hide >	OK	Hide Clock > < Show Clock	OK		
		< Set The Time >	OK	Hr **00**:00	OK	00:**00** Min	OK
< Set Language >	OK	English > ... < Русский	OK				

Press OK = OK   < = −   > = +

Downloaded from www.vandenborre.be

SCD570 (DE)

Menü		Stufe 2		Stufe 3		Stufe 4	
< Nachtlicht >	OK	Einschalt.? > < Ausschalt.?					
< Schlaflied >	OK	< 1 wdg. ? > < 2 wdg. ? > < ... > < 5 wdg. ? > < Alle wdg. ? >					
< Emfindl. >	OK		OK				
< Eco Max >	OK	Einschalt.? > < Ausschalt.?	OK	!Kein Alarm außer…OK?	OK		
< Weinalarm >	OK	Vibrat. ein? > < Vibrat. aus?					
< Feed Timer >	OK	xx:yy Start? >					
		< Timer stl. >	OK	Std **00**:00	OK	00:**30** Min	OK
		< Timer-wdh. >	OK	Wdh. ein > < Wdh. Aus	OK		
		< Timer-Alarm >	OK	Nur Ton > < Ton & Vibr. > < Nur Vibrat.	OK		
< Temperatur >	OK	Temp.-Ber. >	OK	Minimum **XX**°C	OK	Maximum **YY**°C	OK
		< Temp.-Alarm >	OK	Nur Ton > < Ton & Vibr. > < Nur Vibrat. > < Nur Bildsch. > < Aus	OK		
		< Temp.-Skl. >	OK	Celsius > < Fahrenheit	OK		
< Uhr stel. >	OK	Anz./Ausbl. >	OK	Zeit ausbl. > < Zeit anz.	OK		
		< Zeit stellen >	OK	Std **00**:00	OK	00:**00** Min	OK
< Spr. stel. >	OK	English > ... < Русский	OK				

OK drücken = OK < = – > = +

Downloaded from www.vandenborre.be

< Luz nocturna >	OK	¿Encender? > < ¿Apagar?		
< Nana >	OK	< ¿Rep.-1? > < ¿Rep.-2? > < ... > < ¿Rep.-5? > <¿Reproducir todas?>		
< Sensibilidad >	OK		OK	
< Eco Máx >	OK	¿Encender? > < ¿Apagar?	OK	Sin alerta si fuera... ¿ok? OK
< Alerta de lloro >	OK	¿Activar vibración? > < ¿Desactivar vibración?		
< Temporizador alimentación >	OK	xx:yy ¿Inicio? >		
		< Ajuste temporizador >	OK	Hr **00**:00 OK → 00:**30** Min OK
		< Repetir temporizador >	OK	Repetir el > < Repetición desactivada OK
		< Alerta de temporizador >	OK	Sólo sonido > < Sonido y vibración > < Solo vibración OK
< Temperatura >	OK	Rango de temp. >	OK	Mínimo **XX**°C OK → Máximo **YY**°C OK
		< Alerta de temp. >	OK	Sólo sonido > < Sonido y vibración > < Solo vibración > < Sólo pantalla > < Apagado OK
		< Escala de temp. >	OK	Centigrados > < Fahrenheit OK
< Ajustar del reloj >	OK	Mostrar/Ocultar >	OK	Mostrar hora > < Ocultar hora OK
		< Ajustar la hora >	OK	Hr **00**:00 OK → 00:**00** Min OK
< Establecer idioma >	OK	English > ... < Русский	OK	

Pulse OK = OK

< = −

> = +

Downloaded from www.vandenborre.be

SCD570 (FR)

< Veilleuse >	OK	Allumer ? > < Éteindre ?					
< Berceuse >	OK	< Lire 1 ? > < Lire 2 ? > < ... > < Lire 5 ? > < Lire tout ? >					
< Sensibilité >	OK		OK				
< Eco Max >	OK	Allumer ? > < Éteindre ?	OK	!Aucune alerte si … OK?	OK		
< Alerte cri >	OK	Vibr. act. ? > < Vibr. dés. ?					
< Minut. flux >	OK	xx:yy Dém. ? >					
		< Déf. minut. >	OK	Hr **00**:00	OK	00:**30** Min	OK
		< Rép. minut. >	OK	Répét. act > < Répét. dés.	OK		
		< Alerte min. >	OK	Son seul > < Son et vibr. > < Vibr. seul.	OK		
< Température >	OK	Plage temp. >	OK	Minimum **XX**°C	OK	Maximum **YY**°C	OK
		< Alerte tmp. >	OK	Son seul > < Son et vibr. > < Vibr. seul. > < Écran seul. > < Désactivé	OK		
		< Echelle tp. >	OK	Celsius > < Fahrenheit	OK		
< Régl. horl. >	OK	Aff./Masqu. >	OK	Masq. heure > < Aff. Heure	OK		
		< Régler heure >	OK	Hr **00**:00	OK	00:**00** Min	OK
< Régl. Langue >	OK	English > ... < Русский	OK				

Appuyer OK = OK   < = –   > = +

Downloaded from www.vandenborre.be

SCD570 (IT)

< Luce not >	OK	Attivare? > / < Disattiv?					
< Ninna nanna >	OK	< Riprod-1? > / < Riprod-2? > / < ... > / < Riprod-5? > / < Ripr. tutte ? >					
< Sensibilità >	OK		OK				
< Eco Max >	OK	Attivare? > / < Disattiv?	OK	No avvisi fuori portata, OK?	OK		
< Avv. pianto >	OK	Vibraz. On ? > / < Vibraz. Off ?					
< Timer feed >	OK	xx:yy avv.? >					
		< Imp. timer >	OK	H **00**:00	OK	00:**30** Min	OK
		< Rip. timer >	OK	Ripeti > / < Ripeti off	OK		
		< Avv. Timer >	OK	Solo audio > / < Audio e vib. > / < Solo vibr.	OK		
< Temperatura >	OK	Inter. temp. >	OK	Minimo **XX**°C	OK	Massimo **YY**°C	OK
		< Avviso temp >	OK	Solo audio > / < Audio e vib. > / < Solo vibr. > / < Solo schermo > / < Spento	OK		
		< Scala temp >	OK	Celsius > / < Fahrenheit	OK		
< Imp. orol >	OK	Mos/Nasc >	OK	Nasc ora > / < Mostra ora	OK		
		< Imposta ora >	OK	H **00**:00	OK	00:**00** Min	OK
< Imp. Lingua >	OK	English > / ... / < Русский	OK				

Premi OK = OK   < = –   > = +

Downloaded from www.vandenborre.be

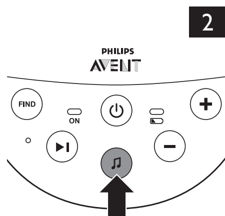
SCD570 (NL)

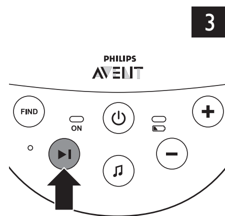
< Nachtlampje >	OK	Insch.? > < Uitsch.?					
< Slaapliedje >	OK	< 1 afspelen? > < 2 afspelen? > < ... > < 5 afspelen? > < Alles afsp? >					
< Gevoeligh. >	OK		OK				
< Eco Max >	OK	Insch.? > < Uitsch.?	OK	!Geen melding btn bereik, OK?	OK		
< Huilmelding >	OK	Trillen aan? > < Trillen uit?					
< Timer-feed >	OK	xx:yy start? >					
		< Timer inst. >	OK	uur **00**:00	OK	00:**30** min	OK
		< Timer herh. >	OK	Herh. aan > < Herh. uit	OK		
		< Timerwrsch >	OK	Geluid > < Geluid&tril > < Trillen	OK		
< Temperatuur >	OK	Temp. bereik >	OK	Minimum **XX**°C	OK	Maximum **YY**°C	OK
		< Temp.wrsch >	OK	Geluid > < Geluid&tril > < Trillen > < Scherm > < Uit	OK		
		< Temp. schaal >	OK	Celsius > < Fahrenheit	OK		
< Klok inst. >	OK	Weerg/verb >	OK	Tijd verb. > < Tijd weerg.	OK		
		< Tijd inst. >	OK	uur **00**:00	OK	00:**00** min	OK
< Taal inst. >	OK	English > ... < Русский	OK				

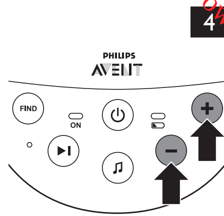
Druk op OK = OK   < = –   > = +

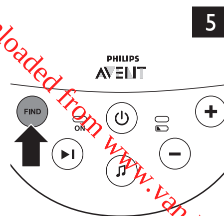
Downloaded from www.vandenborre.be

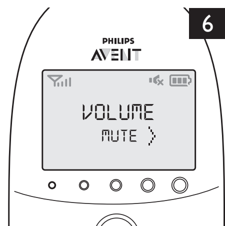
Downloaded from www.vandenborre.be

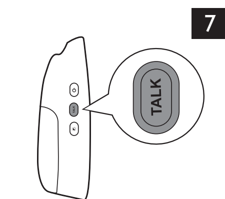


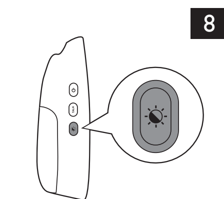


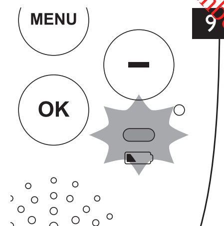


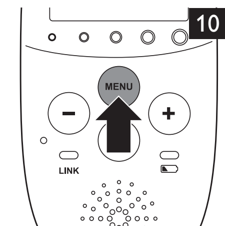


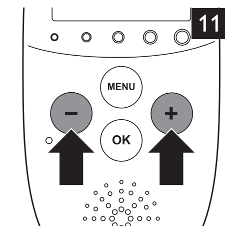


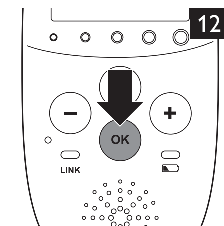


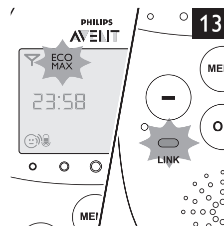


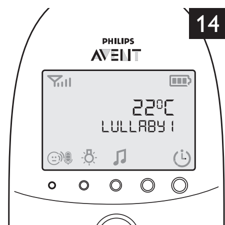




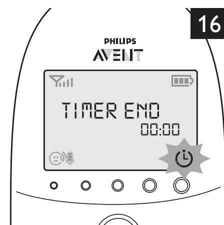




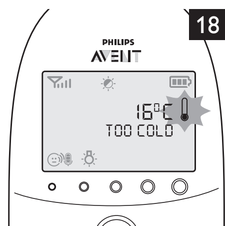


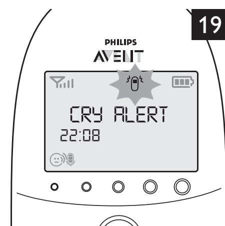


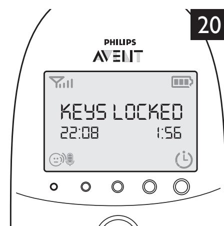




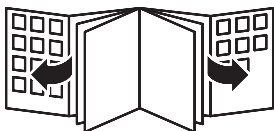








Downloaded from www.vandenborre.be



Downloaded from www.vandenborre.be



www.philips.com

100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.100.0254.1 (05/2013)